

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1933-1934

N° 4 - I

ZITTINGSSJAAR 1933-1934

**BUDGET DES VOIES ET MOYENS
POUR L'EXERCICE 1934****PROJET DE LOI**

contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

ALBERT, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avise de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

TITRE PREMIER**VOIES ET MOYENS**

Article premier.

Les impôts directs et indirects, en principal et centimes additionnels au profit de l'Etat existant au 31 décembre 1933 seront recouvrés pendant l'année 1934 d'après les lois et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception, y compris les lois et tarifs qui n'ont qu'un caractère temporaire ou provisoire.

Art. 2.

Pour l'exercice 1934, les recettes de l'Etat, ordinaires, exceptionnelles, compensatoires et de réparation sont évaluées :

Pour les recettes ordinaires, à fr.	9,863,360,323
Pour les recettes exceptionnelles, à	1,000
Pour les recettes compensatoires, à	572,796,602
Pour les recettes de réparation, à	117,605,000

Ensemble . . fr. 10,553,762,925
conformément au tableau ci-annexé.

**RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET
DIENSTJAAR 1934****WETSONTWERP**

houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financieelen aard.

ALBERT, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

TITEL EÉN**RIJKSMIDDELEN**

Eerste artikel.

De op 31 December 1933 bestaande rechtstreeksche en onrechtstreeksche belastingen, in hoofdsom en opcentiemen ten behoeve van den Staat, worden tijdens het jaar 1934 ingevorderd volgens de wetten en tarieven waarbij zetting en invordering ervan zijn geregeld, met inbegrip van de wetten en tarieven, die slechts een tijdelijk of voorlopig karakter hebben.

Art. 2.

Voor het dienstjaar 1934, worden de gewone, uitzonderlijke, ter vergoeding en tot herstel ontvangsten van den Staat geraamd :

Voor de gewone ontvangsten, op fr.	9,863,360,323
Voor de uitzonderlijke ontvangsten, op	1,000
Voor de ontvangsten ter vergoeding, op	572,796,602
Voor de herstelontvangsten, op	117,605,000

Te zamen . . fr. 10,553,762,925
overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel.

TITRE II
DISPOSITIONS DIVERSES

Art. 3.

Par modification de l'article 6 de la loi du 23 mars 1932, le règlement de chacune des annuités visées par les articles 2 et 3 de la loi du 12 juin 1930 autorisant le remboursement du solde de l'emprunt 7 ½ % de \$ 50,000,000, émis en 1920 aux Etats-Unis, est postposé de trois années, à partir de 1932.

Art. 4.

Le Gouvernement est autorisé à garantir envers les tiers l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt de 1,500,000 francs à contracter par l'Association sans but lucratif « Ligue des Familles nombreuses de Belgique », pour le service de son Fonds des Etudes.

L'Etat assume les charges d'intérêt et d'amortissement respectivement à concurrence de 5 % et 5 %.

Les crédits nécessaires à cette fin seront inscrits au Budget de la Dette publique à partir de l'exercice 1934.

Art. 5.

Les immeubles industriels par nature et par destination sont assujettis pour l'année 1934 à la Contribution foncière au taux de 8 % et de la manière déterminée par l'article 6 de la loi du 14 avril 1933.

Art. 6.

L'article 33, § 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est modifié comme suit :

« La contribution foncière afférente aux parcelles non bâties sera perçue au taux de 8 % sur les revenus cadastraux tels qu'ils ont servi de base à l'établissement du dit impôt pour 1931.

Art. 7.

Le dernier alinéa de l'article 60 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est remplacé comme suit :

« Les rôles sont rendus exécutoires par le directeur des contributions tant pour le principal de l'impôt que pour les additionnels au profit de l'Etat, des provinces et des communes; les contraintes sont décernées par les receveurs chargés d'opérer les recouvrements.

» Sont validés tant pour le principal que pour les rentimes additionnels au profit de l'Etat, des provinces et des communes, les exécutoires apposés par les Directeurs des contributions sur les rôles formés antérieurement à la mise en vigueur de la présente loi. »

TITEL II
VERSCHILLENDEN BEPALINGEN

Art. 3.

Met wijziging aan artikel 6 der wet van 23 Maart 1932 wordt de regeling van elke der annuiteiten bedoeld bij de artikelen 2 en 3 der wet van 12 Juni 1930 houdende machtiging tot terugbetaling van het saldo der 7 ½ pcts. lening van \$ 50,000,000, uitgegeven in de Vereenigde Staten in 1920, drie jaar met ingang van 1932 verdaagd.

Art. 4.

De Regeering wordt er toe gemachtigd jegens derden den interest en de aflossing te waarborgen van een lening van 1,500,000 frank aan te gaan door de Vereeniging zonder winstbejag « De groote gezinnen van België » voor den dienst van haar studiefonds.

De Staat neemt rente- en amortisatielast onderscheidenlijk voor een bedrag van 5 t. h. en 5 t. h. op zich.

De daar toe noodige kredieten worden met ingang van dienstjaar 1934 op de Rijksschuldbegroting uitgetrokken.

Art. 5.

De industriele onroerende goederen uit hun aard en door bestemming worden voor het jaar 1934 aan de grondbelasting onderworpen tegen aanslagpercentage 8 en volgens de wijze bepaald bij artikel 6 der wet van 14 April 1933.

Art. 6.

Artikel 33, § 2, der samengeschakelde wetten op de inkomstenbelastingen, wordt als volgt gewijzigd :

« De grondbelasting betreffende de niet-bebauwde perceelen wordt geheven tegen aanslagpercentage 8 op de kadastrale inkomsten zooals deze tot grondslag gediend hebben voor het vestigen van bedoelde belasting voor 1931.

Art. 7.

Het laatste lid van artikel 60 van de samengeschakelde wetten op de inkomstenbelastingen wordt door het volgende vervangen :

« De kohieren worden door den directeur der belastingen executoir verklaard, zoowel voor de hoofdsom van de belasting als voor de opeentlieden ten behoeve van den Staat, de provinciën en de gemeenten; de dwanghevelen worden uitgevaardigd door de met de invordering belaste ontvangers.

» De executoir-verklaringen gesteld door de directeurs der belastingen op de voor het in werking stellen van deze wet aangelegde kohieren worden bekrachtigd zoowel voor de hoofdsom als voor de opeentlieden ten behoeve van den Staat, de provinciën en de gemeenten. »

TITRE III

MISE EN EXÉCUTION DE LA LOI

Art. 8.

La présente loi est obligatoire le 1^{er} janvier 1934.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1933.

TITEL III

UITVOERING DER WET

Art. 8.

Deze wet is verplichtend van en met 1 Januari 1934.

Gegeven te Brussel, den 12 October 1933.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

Henri JASPAR

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.		
			BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.		
PREMIÈRE SECTION. — RECETTES ORDINAIRES.					
CHAPITRE PREMIER.					
Impôts.					
CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES					
CONTRIBU TIONS DIRECTES.	1	Impôts cédulaires sur les revenus : { Contribution foncière fr. 460,000,000 ► Taxe mobilière 500,000,000 ► Taxe professionnelle 560,000,000 ►	1,530,000,000 ►		
	2	Impôt complémentaire personnel	225,000,000 ►		
	3	Contribution nationale de crise	635,000,000 ►		
	4	Taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence	20,000,000 ►		
	5	Impôt sur le mobilier	25,000,000 ►		
	6	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	1,750,000 ►		
	7	Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur	155,000,000 ►		
	8	Taxe sur les spectacles ou divertissements	47,500,000 ►		
	9	Taxe sur les jeux et paris	40,000,000 ►		
	10	Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses	33,000,000 ►		
	11	Recettes diverses	345,000,000 ►		
DOUANES, ACCISES ET RECETTES DIVERSES					
DOUANES ET ACCISES.	12	Douanes Droits d'entrée et de statistique	1,548,000,000 ►		
		a. Vins étrangers 35,000,000 ►			
		b. Boissons fermentées mousseuses 400,000 ►			
		c. Boissons fermentées de fruits 600,000 ►			
		d. Eaux-de-vie indigènes 140,000,000 ►			
		e. Bières 410,000,000 ►			
		f. Vinaigres de bières (<i>pour mémoire</i>) ►			
		g. Vinaigres autres que de bières 100,000 ►			
		h. Acide acétique 500,000 ►			
		i. Sucres et sirops de raffinage 110,000,000 ►			
		j. Glucoses et autres sucres non cristallisables 4,000,000 ►	1,020,600,000 ►		
		k. Margarine 8,000,000 ►			
		l. Tabacs { Droit d'accise sur les tabacs étrangers 16,000,000 ► Droit d'accise sur les tabacs indigènes 4,000,000 ► Droit proportionnel de consommation 270,000,000 ►			
		m. Allumettes 10,000,000 ►			
		n. Huiles minérales 12,000,000 ►			

BEGROETING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELEN.	BESTUREN.																																																																				
EERSTE SECTIE. — GEWONE ONTVANGSTEN.																																																																							
EERSTE HOOFDSTUK.																																																																							
Belastingen.																																																																							
	RECHTSTREEKSCHE BELASTINGEN EN VERSCHEIDENE ONTVANGSTEN																																																																						
3,057,250,000	<table> <tbody> <tr><td>Grondbelasting</td><td></td><td>1</td><td></td></tr> <tr><td>Mobiliënbelasting</td><td rowspan="3">{ Cédulaire belastingen op de inkomsten.</td><td>2</td><td></td></tr> <tr><td>Bedrijfsbelasting</td><td>3</td><td></td></tr> <tr><td>Aanvullende personeele belasting</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>Nationale crisisbelasting</td><td>5</td><td>RECHT- STREEKSCHÉ BELASTINGEN</td></tr> <tr><td>Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten.</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>Belasting op het mobilair</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen</td><td>9</td><td></td></tr> <tr><td>Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden</td><td>10</td><td></td></tr> <tr><td>Taxe op het spel en de weddenschappen</td><td>11</td><td></td></tr> <tr><td>Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Verschillende ontvangsten</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Grondbelasting		1		Mobiliënbelasting	{ Cédulaire belastingen op de inkomsten.	2		Bedrijfsbelasting	3		Aanvullende personeele belasting	4		Nationale crisisbelasting	5	RECHT- STREEKSCHÉ BELASTINGEN	Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten.	6		Belasting op het mobilair	7		Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst	8		Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen	9		Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden	10		Taxe op het spel en de weddenschappen	11		Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken			Verschillende ontvangsten																															
Grondbelasting		1																																																																					
Mobiliënbelasting	{ Cédulaire belastingen op de inkomsten.	2																																																																					
Bedrijfsbelasting		3																																																																					
Aanvullende personeele belasting		4																																																																					
Nationale crisisbelasting	5	RECHT- STREEKSCHÉ BELASTINGEN																																																																					
Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten.	6																																																																						
Belasting op het mobilair	7																																																																						
Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst	8																																																																						
Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen	9																																																																						
Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden	10																																																																						
Taxe op het spel en de weddenschappen	11																																																																						
Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken																																																																							
Verschillende ontvangsten																																																																							
	DOUANEN, ACCIJNZEN EN VERSCHEIDENE ONTVANGSTEN																																																																						
2,868,295,000	<table> <tbody> <tr><td>Invoerrechten en statistiekrecht</td><td>Douanen</td><td>12</td><td></td></tr> <tr><td>a. Uitlandsche wijn</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>b. Inlandsche schuimdranken</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>c. Gegiste vruchtdranken</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>d. Inlandsche brandewijn</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>e. Bier</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>f. Bierazijn (<i>voor memorie</i>)</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>g. Andere dan bierazijn</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>h. Azijnzuur</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>i. Suiker en raffinagestroop</td><td>a) Accijnz</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>j. Druivensuiker en andere onkristalliseerbare suiker</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>k. Margarine</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>l. Tabak</td><td>Accijnsrecht op uitlandsche tabak</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>Accijnsrecht op inlandsche tabak</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>Evenredig verbruiksrecht</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>m. Lucifers</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>n. Minerale oliën</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Invoerrechten en statistiekrecht	Douanen	12		a. Uitlandsche wijn				b. Inlandsche schuimdranken				c. Gegiste vruchtdranken				d. Inlandsche brandewijn				e. Bier				f. Bierazijn (<i>voor memorie</i>)				g. Andere dan bierazijn				h. Azijnzuur				i. Suiker en raffinagestroop	a) Accijnz	13		j. Druivensuiker en andere onkristalliseerbare suiker				k. Margarine				l. Tabak	Accijnsrecht op uitlandsche tabak				Accijnsrecht op inlandsche tabak				Evenredig verbruiksrecht			m. Lucifers				n. Minerale oliën					DOUANEN EN ACCIJNZEN.
Invoerrechten en statistiekrecht	Douanen	12																																																																					
a. Uitlandsche wijn																																																																							
b. Inlandsche schuimdranken																																																																							
c. Gegiste vruchtdranken																																																																							
d. Inlandsche brandewijn																																																																							
e. Bier																																																																							
f. Bierazijn (<i>voor memorie</i>)																																																																							
g. Andere dan bierazijn																																																																							
h. Azijnzuur																																																																							
i. Suiker en raffinagestroop	a) Accijnz	13																																																																					
j. Druivensuiker en andere onkristalliseerbare suiker																																																																							
k. Margarine																																																																							
l. Tabak	Accijnsrecht op uitlandsche tabak																																																																						
	Accijnsrecht op inlandsche tabak																																																																						
	Evenredig verbruiksrecht																																																																						
m. Lucifers																																																																							
n. Minerale oliën																																																																							

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.	
			BEDRAG der ramingen van ontvangst per artikel.	
		a. Boissons fermentées mousseuses 5,500,000 » b) Taxes spéciales de consommation 230,000,000 » c. Eaux minérales 35,000,000 » d. Vins non mousseux 11,000,000 » e. Appareils d'allumage 500,000 »	282,000,000 »	
	"	Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg (pour mémoire)		
14		Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools	12,000,000 »	
15		Recettes diverses...	5,695,000 »	
ENREGISTREMENT, ETC.				
ENREGISTREMENT ET DOMAINES	16	Enregistrement et transcription...	550,000,000 »	
	17	Greffe...	10,500,000 »	
	18	Hypothèques. Droits d'inscription	11,500,000 »	
	19	Successions	204,000,000 »	
	20	Timbre et taxe de transmission	2,040,000,000 »	
	21	Naturalisations	100,000 »	
	22	Amendes en matière d'impôts	7,000,000 »	
	23	Amendes de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts	11,000,000 »	
	24	Taxe sur les associations sans but lucratif...	2,500,000 »	
		TOTAL du chapitre Ier fr.		
CHAPITRE II.				
Péages.				
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	25	Rivières et canaux	7,500,000 »	
	26	Part revenant à l'Etat dans le produit net des quais de l'Escaut, à Anvers	10,000,000 »	
	27	Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieuport. Droits de quai et de bassin...	130,000 »	
	28	Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand	400,000 »	
	29	Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres	25,000,000 »	
MARINE.	30	Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête de Flandre	1,500,000 »	
	31	Recettes diverses d'exploitation	373,220,000 »	
	32	Transit international	2,780,000 »	
POSTES.	33	Redevances payées par les divers Départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service	24,000,000 »	

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKelen.	BESTOREN.
	<p>a. Gegiste schuimdranken</p> <p>b. Alcohol en brandewijn</p> <p>c. Mineraal water</p> <p>d. Niet schuimende wijnen</p> <p>e. Aansteekflessen</p> <p>Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg (<i>voor memorie</i>).</p> <p>Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg, wat betreft de accijnsrechten op alcohol.</p> <p>Verschillende ontvangsten</p>	<p>b) Bijzondere verbruiktaxes.</p>	
2,836,600,000			
8,762,145,000	<p>Registratie en overschrijving</p> <p>Griffie</p> <p>Hypotheeken. Inschrijvingsrechten</p> <p>Successierechten</p> <p>Zegel en overdrachtstaxe</p> <p>Inburgeringen</p> <p>Boeten in zake belastingen</p> <p>Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard en schadevergoedingen.</p> <p>Belasting op de vereenigingen zonder winstbejag</p>	<p>16</p> <p>17</p> <p>18</p> <p>19</p> <p>20</p> <p>21</p> <p>22</p> <p>23</p> <p>24</p>	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
444,530,000	<p>TOTAAL van hoofdstuk I.</p> <p>HOOFDSTUK II.</p> <p>Weggelden.</p> <p>Rivieren en kanalen...</p> <p>Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Scheldekaalen, te Antwerpen.</p> <p>Voorhaven van Oostende en vlotdok van Nieuwpoort. KaaI- en dokrechten ...</p> <p>Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.</p> <p>Ophrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover</p> <p>Ophrengst van de overzetdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd</p> <p>Allerlei ontvangsten van exploitatie</p> <p>Internationale doorvoer</p> <p>Door de verschillende ministerieele Departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.</p>	<p>25</p> <p>26</p> <p>27</p> <p>28</p> <p>29</p> <p>30</p> <p>31</p> <p>32</p> <p>33</p>	<p>REGISTRATIE EN DOMEINEN.</p> <p>ZEEWEZEN.</p> <p>POSTERIJEN.</p>

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.		
			— <i>BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.</i>		
CHAPITRE III.					
Capitaux et revenus.					
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	34	Domaines (valeurs capitales)	15,000,000 »		
	35	Forêts	6,000,000 »		
	36	Etablissements et services régis par l'Etat	200,000 »		
	37	Produits divers et accidentels	26,000,000 »		
	38	Revenus des domaines	20,150,000 »		
	39	Produit des domaines de Gaesbeek et de Mariemont	50,000 »		
	40	Droits d'entrée dans les Musées de l'Etat	180,000 »		
POSTES.	41	Produit de la vente des permis de pêche	3,300,000 »		
	42	Produit brut de la taxe perçue au profit de l'Institut national belge de radiodiffusion	27,988,125 »		
TRANSPORTS	43	Redevances du chef de la surveillance des Chemins de fer concédés et de la Société Nationale des Chemins de fer belges	1,460,500 »		
MARINE.	44	Produit des actes des Commissariats maritimes	750,000 »		
	45	Produit des droits de pilotage	6,850,000 »		
	46	Produit des droits de remorque	25,000 »		
	47	Produit du service d'inspection maritime	325,000 »		
AÉRONAUTIQUE.	48	Produit du service de jaugeage	110,000 »		
	49	Perception des taxes de garage, d'atterrissement et aide fournie aux navigateurs aériens	1,300,000 »		
PRISONS.	50	Produits divers des prisons	1,800,000 »		
	51	Recettes des services frigorifiques (en liquidation)	4,670,000 »		
	52	Produit de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations	8,750,000 »		
	53	— des droits de chancellerie, taxes consulaires et visas de passeports	2,000,000 »		
	54	— de la régie du <i>Moniteur</i> (arrêté royal du 13 décembre 1894)	10,050,000 »		
	55	— des établissements d'éducation de l'Etat	100,000 »		
	56	— des laboratoires d'analyses de l'Etat	570,000 »		
	57	— de l'Office vaccinogène de l'Etat	30,000 »		
	58	Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes	9,000,000 »		
	59	Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patenttes de santé et des droits sanitaires	600,000 »		
	60	Produit des services de désinfection, recettes diverses de l'administration de l'hygiène du Ministère de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène	300,000 »		

BEGROETING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKelen.	BESTUREN.
HOOFDSTUK III.			
Kapitalen en inkomsten.			
	Domeinen (kapitale waarden)	34	
	Bosschen...	35	
	Inrichtingen en diensten beheerd door den Staat	36	
	Verschillende en toevallige opbrengsten	37	REGISTERIE EN DOMEINEN.
	Inkomsten uit de domeinen..	38	
	Opbrengst der domeinen van Gaesbeek en van Mariemont ...	39	
	Toegangsgeld in de Staatmuseums	40	
	Opbrengst der afgifte van vischakten	41	POSTERIJEN.
	Brutto opbrengst der taxe geïnd voor het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep.	42	
	Kosten wegens toezicht op de vergunde spoorwegen en op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	43	VERKEERS WEZEN.
	Opbrengst van de akten der waterschouten	44	
	Opbrengst van de loodsgelden	45	
	Opbrengst van de sleepgelden	46	ZEEWEZEN.
	Opbrengst van den zeevaartinspectiedienst	47	
	Opbrengst van den metingsdienst	48	
	Inning der bergings- en landingstaxes en hulp verleend aan de luchtvaarders ...	49	LUCHTVAART.
	Verschillende opbrengsten der gevangenissen...	50	GEVANGE- NISSEN.
	Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie)	51	
	Opbrengst van de belegging der borgtocht- en consignatiegelden ...	52	
	— der rechten van kancelarij, consulaire taxes en visa's der paspoorten.	53	
212,117,820	Opbrengst der regie van den <i>Moniteur</i> (Koninklijk besluit van 13 December 1894).	54	
	Opbrengst der opvoedingsinrichtingen van den Staat ...	55	
	— der Staatslaboratoria voor ontledingen ...	56	
	— van het Koepokgesticht van den Staat ...	57	
	Opbrengst der taxes voor keuring van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleeschkeurder.	58	
	Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.	59	
	Opbrengst der ontsmettingsdiensten, verschillende ontvangsten van het beheer van den gezondheidsdienst bij het Departement van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid.	60	

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.
			BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.
TRÉSORERIE, ETC	61	Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique	22,200,000 »
	62	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor	3,000,000 »
	"	Dividendes des actions de la Compagnie du chemin de fer du Congo (<i>pour mémoire</i>)	»
	63	Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux	7,000,000 »
	"	Quote-part de l'Etat dans le dividende attribué aux actionnaires de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (<i>pour mémoire</i>)	»
	64	Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime	9,695 »
	"	Dividendes des actions de la société anonyme Compagnie maritime belge « Lloyd Royal » appartenant à l'Etat (<i>pour mémoire</i>)	»
	65	Quote-part de l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie	2,750,000 »
	66	Intérêts des obligations participantes à 2 % de la Société Nationale des Chemins de fer belges remises à l'Etat en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932	3,120,000 »
	67	Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au « Bulletin des oppositions ». (Arrêté royal du 4 novembre 1921 modifié par celui du 29 décembre 1926)	44,000 »
	68	Abonnements au « Bulletin des oppositions » et vente au numéro	198,000 »
	69	Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance	2,500 »
	70	Produit de l'inspection sanitaire des animaux domestiques importés et exportés	1,500,000 »
	71	Atelier de photographie du Ministère des Travaux publics : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc.	200,000 »
	72	Produit de la vente de photographies provenant des Musées royaux d'Art et d'Histoire	15,000 »
	73	Droits d'inscription aux examens organisés par l'Administration de l'Enseignement normal	90,000 »
	74	Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital des sociétés d'habitations à bon marché	115,000 »
	75	Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire (art. 6 de la loi du 12 juin 1930)	24,000,000 »
	76	Part revenant au Trésor belge dans les bénéfices de la Banque des Règlements internationaux	515,000 »
CHAPITRE IV.			
Remboursements.			
CONTRIBUTIONS DIRECTES.	77	Frais de perception des revenus provinciaux et communaux	33,000,000 »
	78	Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes	15,000,000 »
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	79	Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes. — Déficits des comptables	200,000 »
	80	Recouvrements d'avances faites par les divers Départements	10,000,000 »
	81	Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants internés dans les établissements de l'Etat ou placés chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés	2,500,000 »
	82	Recouvrement en exécution de l'arrêté-loi du 14 août 1933 des frais d'entretien des anormaux internés dans les établissements de défense sociale, etc.	100,000 »

BEGROETING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELEN.	BESTUREN.
	Deel den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten behaald door de Nationale Bank van België.	61	
	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist	62	
	Dividenden van de actien der Spoorwegmaatschappij van den Congo (<i>voor mémoire</i>). Interesten en dividenden der actien van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.	"	
	Aandeel van den Staat in het dividend toegekend aan de aandeelhouders van de Naamloze Maatschappij der Brusselsche Vaart- en Haveninrichtingen (<i>voor mémoire</i>). Interesten der obligatiën van reederijen	63 »	THESAURIE, ENZ.
	Dividenden der actien van de Naamloze Vennootschap « Compagnie maritime belge » « Lloyd Royal » toebehoorende aan den Staat (<i>voor mémoire</i>). Aandeel van den Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid.	"	
	Interesten der winseldeelende obligatiën 2 t. h. van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgegeven aan den Staat ter voldoening aan de overeenkomst heborende bij de wet van 22 Januari 1932.	65 66	
	Nationaal kantoor voor roerende waarden : opbrengst van het inschrijvingsrecht in het « Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden ». (Koninklijk besluit van 4 November 1921 gewijzigd bij dat van 29 December 1926.)	67	
	Abonnementen op het « Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden » en verkoop per nummer.	68	
	Opbrengst van den verkoop der lijsten der met verval bedreigde titels	69	
	Opbrengst van het gezondheidstoezicht over de in- en uitgevoerde huisdieren ...	70	
	Fotografiewerkhuis van het Ministerie van Openbare Werken : ontvangsten wegens verkoop van tekeningen, documenten, publicaties, annalen, enz.	71	
	Opbrengst van het verkoopen van lichtbeelden voortkomende van de Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis.	72	
	Inschrijvingsrechten voor de examens ingericht door het Bestuur van het Normaal onderwijs.	73	
	Dividenden welke aan den Staat toekomen uit hoofde zijner deelhebbing in het tot stand brengen van het kapitaal der maatschappijen voor goedkoope woningen.	74	
	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).	75	
	Aandeel dat aan de Belgische Schatkist toekomt in de winsten der Bank voor Internationale Herstelregeling.	76	
	HOOFDSTUK IV.		
	Terugbetalingen.		
	Invorderingskosten van provincie- en gemeenteinkomsten	77	
	Terugbetaling, door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.	78	RECHT- STREEKSCHÉ BELASTINGEN.
	Saldo der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. — Tekort van wege de Staatsrekenplichtigen.	79	
	Invordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen ...	80	
	Invordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staatsinrichtingen geïnterneerd of bij partikulieren of in openbare of private instellingen uitbesteed.	81	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Invordering, in uitvoering der besluit-wet van 14 Augustus 1933, der onderhoudskosten der abnormalen geplaatst in de gestichten tot bescherming van de Maatschappij, enz.	82	

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.	<i>BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.</i>
OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS.	83	Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations	24,182,500	"
	84	Intervention de la Société Nationale des Chemins de fer belges et de la Régie des Télégraphes et Téléphones dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle...	1,123,700	"
TRANSPORTS.	85	Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers (cours de langues). — Recettes accidentielles	150,000	"
	86	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés ...	35,000	"
MARINE	87	Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers. — Recettes diverses et accidentielles ...	1,800,000	"
	88	Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de l'Administration centrale ...	1,569,100	"
POSTES.	89	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés ...	8,000	"
	90	Vente ou cession de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc. ...	200,000	"
91	91	Remboursement d'avances budgétaires ...	2,000,000	"
	92	Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations ...	18,100,000	"
93	93	Remboursement par les provinces de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes... ...	6,500,000	"
	94	Recettes diverses et accidentielles ...	30,000,000	"
95	95	Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse ...	87,500	"
	96	Recette du chef d'ordonnances prescrites ...	1,731,500	"
97	97	Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat ...	1,900,000	"
	98	Remboursement par la régie autonome du travail pénitentiaire des traitements payés par le Département de la Justice... ...	1,000,000	"
99	99	Annuité à payer jusqu'en 1939 par la Compagnie des chemins de fer de l'Est français, du chef de la reprise par elle de la section de Vireux à la frontière belge de l'ancien réseau Grand Central belge ...	20,000	"
	100	Annuité à payer par la Société nationale des habitations et logements à bon marché du chef : a) des avances qui lui ont été faites par l'Etat, conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919; b) de l'émission des emprunts de 110 millions et de 200 millions de francs qu'elle a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat, en vertu des lois du 22 juillet 1927 et du 5 octobre 1928; c) des avances consenties par la Caisse d'Epargne à valoir sur le troisième emprunt ...	31,268,704	"
101	101	Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. (A. R. du 12 novembre 1926.) ...	1,250,000	"
	102	Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers, ainsi que des quatre conservatoires royaux de musique de Bruxelles, de Liège, de Gand et d'Anvers, et recettes diverses de ces établissements... ...	4,195,400	"
103	103	Produit de l'Office du mobilier de l'Etat ...	400,000	"

BEGROTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIELEN.	BESTUREN.
	Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren	83	MIDDEL- AMBT VOOR DRUK- WERKEN.
	Tusschenkomst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en van de Regie van Telegrafen en Telefonen in de uitgaven van het Hooger Comiteit van Toezicht.	84	
	Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden (leergangen in de talen). — Ongerekende ontvangsten.	85	VERKEERS- WEZEN.
	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.	86	
	Terugbetaling van begrootingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van allerhande voorwerpen. — Verscheidene en ongerekende ontvangsten.	87	ZEEWEZEN.
	Tusschenkomst van de Regie van Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van het Hoofdbeheer.	88	
	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.	89	
	Verkoop of overlating van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	90	POSTERIJEN.
	Terugbetaling van voorschotten op de Begroting	91	
	Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven ...	92	
	Terugbetaling door de provinciën van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.	93	
	Verschillende en toevallige ontvangsten	94	
	Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.	95	
	Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën	96	
	Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.	97	
	Terugbetaling door de zelfstandige regie van den gevangenisarbeid van de door het Departement van Justitie betaalde wedden.	98	
	Jaarsom tot en met 1939 te betalen door de Spoorwegmaatschappij « Est français » uit hoofde der naasting door haar van de sectie Vireux tot aan de Belgische grens van het vroeger spoorwegnet « Grand Central belge ».	99	
	Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij der goedkoope Woningen en woonvertrekken uit hoofde van : a) de voorschotten welke haar door den Staat verleend werden, gelijkvormig artikel 10 der wet van 11 October 1919; b) de uitschrijving van de leemingen van 110 miljoen en 300 miljoen frank welke zij, krachtens de weetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder de waarborg van den Staat aan te gaan; c) der op afrekening van de derde leening door de Spaarkas toegestane voorschotten.	100	
	Bijdrage van aanvragers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningplichtige instellingen. (R. B. van 12 November 1926.)	101	
	Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut, van de Koninklijke Academie voor Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum voor Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.	102	
	Opbrengst van het ambt voor Rijksmeubelen	103	

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.
			BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.
TRESORERIE, ETC		a) Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires gardiennes communales et adoptées	2,400,000 ▶
	104	b) Remboursement des avances faites pour compte des communes pour le paiement du complément de la pension dérivant des suppléments de traitement concédés bénévolement par les communes à leurs instituteurs	650,000 ▶
		c) Part des provinces dans le paiement des pensions du personnel des écoles normales provinciales	57,000 ▶
	105	Remboursement par les provinces et les communes d'arriérés divers dus à l'Etat	50,000,000 ▶
	106	Garanties qui restent acquises au Trésor et quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien à payer par les élèves militaires et par les parents ou tuteurs des élèves civils des écoles des pupilles	145,000 ▶
	107	Versements, par les corps de troupe et par les corps de la Gendarmerie, pour la remonte des officiers	225,000 ▶
	108	Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale	9,478,350 ▶
	109	Versements à effectuer par l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, de la contribution annuelle de 6 pour mille du montant des titres de créances pour dommages de guerre cédés par ses membres à ladite association (art. 8 et 15 des statuts)	13,500,000 ▶
	110	Produit de la vente, par l'Office central d'électricité et d'électromécanique, de matériel électrique	365,860 ▶
	111	Remboursement, par l'Office de la navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics	2,970,000 ▶
	112	Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge en vertu de la loi du 6 mars 1925	14,525,004 ▶
	113	Intérêts des obligations à 6 % de l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article premier de la loi du 6 mars 1925	47,737,920 ▶
	114	Remboursement par les entreprises d'assurance autorisées, des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et le contrôle ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail	704,875 ▶
	115	Participation des demandeurs dans les frais occasionnés par les appels interjetés en matière de pensions de vieillesse	375,000 ▶
	116	Sommes à payer par les demandeurs pour l'établissement ou le renouvellement des titres de majoration gratuite des rentes de vieillesse	72,000 ▶
	117	Recouvrement de sommes indûment perçues en matière de pensions de vieillesse	3,000,000 ▶
	118	Fonds récupérés en vertu des articles 40, 42 et 44 de l'arrêté royal du 31 mai 1933 modifiant le régime du chômage involontaire	110,000,000 ▶
		TOTAL de la 1 ^{re} section. — Recettes ordinaires.	

BEGROTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKelen.	BESTUREN.
444,567,503 »	<p>a) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaarscholen.</p> <p>b) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der gemeenten met het oog op de uitbetaling van het bijkomend gedeelte van het pensioen ten gevolge van de door de gemeenten aan hun onderwijzers uit goedgunstigheid toegestane weddeaanvullingen.</p> <p>c) Aandeel der provinciën in de vereffening der pensioenen van het personeel der provinciale normaalscholen.</p> <p>Terugbetaling door provinciën en gemeenten van verschillende aan den Staat verschuldigde achterstallen.</p> <p>Waarborgen die aan de Schatkist vervallen blijven en aandeelen in de onderhoudskosten te betalen door de militaire leerlingen en door de ouders of voogden van de burgerlijke leerlingen der pupilenscholen.</p> <p>Stortingen van wege de troepenkorpsen en de Rijkswacht voor de remonte der officieren.</p> <p>Opbrengst der leveringen en afstanden tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.</p> <p>Door de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade te doen stortingen van de jaarlijksche bijdrage van 6 ten duizend van het beloop der door haar leden aan de gezegde vereeniging afgestane titels van schuldborderingen voor oorlogsschade (art. 8 en 15 der statuten).</p> <p>Opbrengst van den verkoop, door den Centraal Dienst voor electriciteit en electromechaniek, van electrisch materieel.</p> <p>Terugbetaling, door den Dienst der scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. voor dien dienst betaald door het Departement van Openbare Werken.</p> <p>Interesten ingebreid in de annuiteiten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling der voorschotten toegestaan op de opbrengst der leningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.</p> <p>Interesten der obligatiën aan 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.</p> <p>Terugbetaling door de gemachtigde verzekeringsondernemingen der kosten voortspruitende voor den Staat uit het toezicht en de controle, evenals de noodige werken betreffende de statistiek van de arbeidsongevallen.</p> <p>Bijdrage van aanvangers in de door heroepen veroorzaakte kosten in zake van ouderdomspensioenen.</p> <p>Sommen door de eischers te betalen voor opstelling en vernieuwing der titels van kosteloze vermeerdering, in zake van ouderdomsrenten.</p> <p>Terugvoerdering van ten onrechte ontvangen sommen in zake van ouderdomspensioenen.</p> <p>Fondsen ingehaald krachtens artikelen 40, 42 en 44 van het Koninklijk besluit dd. 31 Mei 1933, waarbij het regiem der werkloosheid wordt gewijzigd.</p>	104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118	THESAURIE ENZ.
9,863,360,823 »	TOTAAL der 1ste sectie. — Gewone ontvangsten.		

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations des recettes par articles.	— <i>BEDRAG</i> <i>der ramingen</i> <i>van ontvangsten</i> <i>per artikel.</i>			
DEUXIÈME SECTION. — RECETTES EXCEPTIONNELLES.							
CHAPITRE V.							
TRÉSORERIE, ETC.	119	Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation ...		1,000 »			
TROISIÈME SECTION. — RECETTES COMPENSATOIRES.							
CHAPITRE VI.							
TRÉSORERIE, ETC.	120	a) Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire ...	86,070,000	»			
		b) Arriérés dus par la Régie des Télégraphes et Téléphones ...	183,000,000	»			
	"	Part revenant à l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale des Chemins de fer belges (<i>pour mémoire</i>) ...		»			
	"	Dividende à allouer aux actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges attribuées à l'Etat et non émises (<i>pour mémoire</i>) ...		»			
	"	Part de la Belgique, au titre de sa dette de guerre envers les Etats-Unis d'Amérique, dans l'annuité à verser par l'Allemagne (<i>pour mémoire</i>) ...		»			
	"	Versement par la Banque Nationale de Belgique du revenu de valeurs sur l'étranger, conformément à l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1926 (<i>pour mémoire</i>) ...		»			
	121	Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 ½ % de \$ 30,000,000 ...	12,000,000	»			
	122	Charge incomptant à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe de ses actions dont le produit d'émission représente le fonds de roulement de la Société (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926) ...	29,902,002	»			
	123	Recette à provenir de la Convention des marks ...	215,890,000	»			
	124	Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt à lots de 1 milliard de francs à 5 % de 1932 ...	20,969,100	»			
	125	Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt extérieur 5 1/2 % 1932 ...	24,965,500	»			

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL. — TOTAAL	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKelen.	BESTUREN.			
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE ONTVANGSTEN.						
HOOFDSTUK V.						
1.000 >	Invorderingsrechten gevind door den Belgischen afrekeningsdienst	119	THESAURIE, ENZ.			
DERDE SECTIE. — ONTVANGSTEN TER VERGOEDING.						
HOOFDSTUK VI.						
	a) Betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de gewone Begroting gebracht zijn.	120				
	b) Achterstellen door de Regie der Telegrafen en Telefonen te storten					
	Aandeel den Staat toekomende in de winsten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (<i>voor memorie</i>).	»				
	Dividend toe te staan aan de aan den Staat toegekende en niet uitgegeven preferente aandelen der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (<i>voor memorie</i>).	»				
	Aandeel van België, als oorlogsschuld tegenover de Vereenigde Staten van Amerika, in de annuiteit door Duitschland te storten (<i>voor memorie</i>).	»				
572,796,602 >	Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buitenland, overeenkomstig artikel 4 der Overeenkomst van 18 October 1926 (<i>voor memorie</i>).	»	THESAURIE, ENZ			
	Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Rijksschuld met het oog op de latere aflossing van de 6 1/2 t. h. lening van \$ 30,000,000.	121				
	Last rustende op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor den vasten interest van hare aandelen welker uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal uitmaakt van de Maatschappij (art. 11 der wet van 23 Juli 1926).	122				
	Ontvangst voort te spruiten uit de Overeenkomst over de marken	123				
	Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten der 5 t. h. lotenlening groot 1 milliard frank van 1932.	124				
	Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten van de 5 1/2 t. h. buitenlandsche lening van 1932.	125				

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article.				
			BEDRAG der ramtngten van ontvangsten per artikel.				
QUATRIÈME SECTION. — RECETTES DE RÉPARATION							
CHAPITRE VII.							
	126	Ancien Office des Régions dévastées : vente de matériaux de construction	200,000 ▶				
	127	Ancien Office des Régions dévastées : vente de terrains et bâtiments par suite de relotissement. — Recettes diverses	1,300,000 ▶				
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	128	Office de liquidation des dommages de guerre : indemnités et avances allouées indûment aux sinistrés. — Recouvrement d'intérêts et de capitaux. — Frais de justice en matière de dommages de guerre	5,000,000 ▶				
	129	Produit de la liquidation de l'ancien Fonds du Roi Albert	1,500,000 ▶				
	130	Produit de la vente d'objets hors d'usage (hormis l'ancien Office des Régions dévastées) et acquis en vue de la reconstruction ou de la réparation des biens endommagés par faits de guerre	5,000 ▶				
TRÉSORERIE, ETC.	131	Produits divers	35,000,000 ▶				
	132	Produit des titres à émettre en paiement de dommages de guerre	37,000,000 ▶				
	133	Produit de la réalisation du butin de guerre	700,000 ▶				
	134	Service de restitution industrielle	500,000 ▶				
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	135	Service de restitution agricole	5,000,000 ▶				
	136	Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur du plan Dawes : produit de la vente de chalands et remorqueurs	1,400,000 ▶				
	137	Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre	30,000,000 ▶				
Total du Budget des Voies et Moyens... ... fr.							

BEGROTING VAN 'S LANDS MIDDelen VOOR HET DIENSTJAAR 1934

TOTAL — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKelen.	BESTUREN.
	VIERDE SECTIE. — ONTVANGSTEN TOT HERSTEL		
	HOOFDSTUK VII		
	Voormalige Dienst der Verwoeste Gewesten : verkoop van bouwmaterialen	126	
	Voormalige Dienst der Verwoeste Gewesten : verkoop van gronden en gebouwen ten gevolge van herkaveling. — Verschillende ontvangsten.	127	
	Dienst voor vereffening der oorlogsschade : vergoedingen en voorschotten aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Invordering van interesten en kapitalen. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.	128	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Opbrengst der vereffening van het gewezen Koning Albert Fonds	129	
	Opbrengst van den verkoop van buiten gebruik zijnde voorwerpen (met uitsluiting van den voormaligen Dienst der Verwoeste Gewesten) die aangekocht werden voor herophoub of herstel van door oorlogsfeiten beschadigde goederen.	130	
117,605,000 »	Verschillende opbrengsten	131	THESAURIE, ENZ.
	Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade	132	
	Opbrengst van het te geldemaken van den oorlogsbuit	133	
	Dienst voor nijverheidsteruggave	134	
	Dienst voor landbouwteruggave	135	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Invorderingen op de Duitsche leveringen vóór het in werking treden van het Dawes-plan : opbrengst van den verkoop van schuiten en sleepbooten.	136	
	Bedrag af te nemen op de netto-opbrengst van het liquideeren van Duitsche sequestergoederen.	137	
10,553,762,925 »	Totaal der Begroting van 's Lands Middelen.		

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.
BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

**DÉVELOPPEMENTS
ET NOTES JUSTIFICATIVES**

TITRE PREMIER

VOIES ET MOYENS

Art. 2.

Note à l'appui des évaluations de recettes.

Les ressources de l'Etat pour l'exercice 1934 sont évaluées :

1° Pour les recettes ordinaires, à fr.	9,863,360,323
2° Pour les recettes exceptionnelles, à	1,000
3° Pour les recettes compensatoires, à	572,796,602
4° Pour les recettes de réparation, à	117,605,000
Ensemble . . fr.	10,553,762,925

Le tableau ci-contre et le tableau des développements qui lui fait suite renferment la comparaison entre les évaluations proposées pour 1934 et celles adoptées pour 1933. Les notes justificatives annexées donnent les explications qui paraissent nécessaires au sujet des augmentations et des diminutions.

**ONTLEDING
EN VERANTWOORDING**

TITEL EÉN

'S LANDS MIDDELEN

Art. 2.

Nota tot staving van de ramingen der ontvangsten

's Rijksmiddelen voor dienstjaar 1934 worden begroot :

1° Voor de gewone ontvangsten, op fr.	9,863,360,323
2° Voor de uitzonderlijke ontvangsten, op	1,000
3° Voor de ontvangsten ter vergoeding, op	572,796,602
4° Voor de ontvangsten tot herstel, op	117,605,000
Te zamen . . fr.	10,553,762,925

De hiernevens tabel, en tabel van ontleding die volgt, bevatten de vergelijking tusschen de ramingen voorgesteld voor 1934 en degene aangenomen voor 1933. De bijgevoegde nota's van verantwoording geven denopens de vermeerderingen en de verminderingen noodig geachte inlichtingen.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.
BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

Tableau comparatif des évaluations proposées pour 1934 et de celles adoptées pour 1933. | **Vergelijkende tabel van de ramingen voorgesteld voor 1934 en degene aangenomen voor 1933.**

NATURE DES RECETTES	EVALUATIONS — RAMINGEN		DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AARD DER ONTVANGSTEN
	proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. aangenomen voor 1933.	en plus. in meer.	en moins. in minder.	
PREMIERE SECTION					EERSTE SECTIE
Recettes ordinaires :					Gewone ontvangsten :
Chapitre I. — Impôts fr.	8,762,145,000	8,967,495,000	»	205,350,000	Hoofdstuk I. — Belastingen.
— II. — Pèages.	444,530,000	454,072,000	»	9,542,000	— II. — Weggelden.
— III. — Capitaux et revenus	212,117,820	210,230,875	1,886,945	»	— III. — Kapitalen en inkomsten.
— IV. — Remboursements.	444,567,503	665,416,555	»	220,849,052	— IV. — Terugbetaalingen.
Total des recettes ordinaires, fr.	9,863,360,323	10,297,214,430	1,886,945	435,741,052	Totaal der gewone ontvangsten.
		DIMINUTION. . . fr.		433,854,107	VERMINDERING.
DEUXIEME SECTION					TWEEDE SECTIE
Recettes exceptionnelles . . fr. (Chapitre V.)	1,000	500,000		499,000	Uitzonderlijke ontvangsten. (Hoofdstuk V.)
		DIMINUTION. . . fr.		499,000	VERMINDERING.
TROISIEME SECTION					DERDE SECTIE.
Recettes compensatoires . . fr. (Chapitre VI.)	572,796,602	350,971,936	221,824,666		Ontvangsten ter vergoeding. (Hoofdstuk VI.)
		AUGMENTATION. . . fr.		221,824,666	VERMEERDERING.
QUATRIEME SECTION					VIERDE SECTIE
Recettes de réparation . . fr. (Chapitre VII.)	117,605,000	209,005,000 (a)	»	91,400,000	Ontvangsten tot herstel. (Hoofdstuk VII.)
		DIMINUTION. . . fr.		91,400,000	VERMINDERING.
RECAPITULATION					SAMENVATTING
Recettes ordinaires fr.	9,863,360,323	10,297,214,430	»	433,854,107	Gewone ontvangsten.
— exceptionnelles	1,000	500,000	»	499,000	Uitzonderlijke ontvangsten.
— compensatoires	572,796,602	350,971,936	221,824,666	»	Ontvangsten ter vergoeding.
— de réparation . . . fr.	117,605,000	209,005,000 (a)	»	91,400,000	Ontvangsten tot herstel.
Total général . . . fr.	10,553,762,925	{ 10,648,686,366 / 209,005,000 (a) }	221,824,666	525,753,107	Algemeen totaal.
		DIMINUTION. . . fr.		303,928,441	VERMINDERING.

(a) Cette somme figurait, en 1933, au « Budget des Recettes et Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des Dommages de Guerre », Incorporé, à partir de 1934, en ce qui concerne les recettes, au Budget des Voies et Moyens.

(a) Deze som bevondt zich, in 1933, in de « Begroting van de niet bestendige Ontvangsten en Uitgaven in verband met het herstel der Oorlogsschade », die vanaf 1934, voor wat de ontvangsten betreft, in de Begroting van 's Lands Middelen ingelijfd is.

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	ÉVALUATIONS — RAMINGEN																														
			proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. aangenomen voor 1933.																													
		PREMIÈRE SECTION — RECETTES ORDINAIRES																															
CHAPITRE PREMIER																																	
IMPÔTS																																	
Contributions directes et recettes diverses.																																	
1	Impôts cédulaires sur les revenus.	<p>a) Contribution foncière fr.</p> <p>b) Taxe mobilière (y compris le décime additionnel au profit de l'Etat)</p> <p>c) Taxe professionnelle.</p>	<table border="0"> <tr> <td rowspan="2">Administrateurs, commissaires, etc. de sociétés par actions.</td> <td>Principal</td> <td>34,000,000</td> </tr> <tr> <td>100 cent. addit.⁽¹⁾</td> <td>23,000,000</td> </tr> </table> <table border="0"> <tr> <td rowspan="2">Autres redevables</td> <td>Décime addition</td> <td>3,000,000</td> </tr> <tr> <td>au profit exclusif de l'Etat⁽²⁾</td> <td>3,000,000</td> </tr> </table> <table border="0"> <tr> <td rowspan="2">Perçue suivant rôles ou bordereaux</td> <td>Principal</td> <td>236,000,000</td> </tr> <tr> <td>Décime addition</td> <td>14,000,000</td> </tr> </table>	Administrateurs, commissaires, etc. de sociétés par actions.	Principal	34,000,000	100 cent. addit. ⁽¹⁾	23,000,000	Autres redevables	Décime addition	3,000,000	au profit exclusif de l'Etat ⁽²⁾	3,000,000	Perçue suivant rôles ou bordereaux	Principal	236,000,000	Décime addition	14,000,000	<table border="0"> <tr> <td>460,000,000</td> <td>470,000,000</td> </tr> <tr> <td>500,000,000</td> <td>600,000,000</td> </tr> <tr> <td>520,000,000</td> <td>610,000,000</td> </tr> <tr> <td>225,000,000</td> <td>250,000,000</td> </tr> <tr> <td>635,000,000</td> <td>425,000,000</td> </tr> <tr> <td>20,000,000</td> <td>55,000,000</td> </tr> <tr> <td>2,410,000,000</td> <td>2,410,000,000</td> </tr> </table>	460,000,000	470,000,000	500,000,000	600,000,000	520,000,000	610,000,000	225,000,000	250,000,000	635,000,000	425,000,000	20,000,000	55,000,000	2,410,000,000	2,410,000,000
Administrateurs, commissaires, etc. de sociétés par actions.	Principal	34,000,000																															
	100 cent. addit. ⁽¹⁾	23,000,000																															
Autres redevables	Décime addition	3,000,000																															
	au profit exclusif de l'Etat ⁽²⁾	3,000,000																															
Perçue suivant rôles ou bordereaux	Principal	236,000,000																															
	Décime addition	14,000,000																															
460,000,000	470,000,000																																
500,000,000	600,000,000																																
520,000,000	610,000,000																																
225,000,000	250,000,000																																
635,000,000	425,000,000																																
20,000,000	55,000,000																																
2,410,000,000	2,410,000,000																																
(1) Sur 23,000,000 de francs du chef des rémunérations des administrateurs, etc. qui n'exercent pas effectivement des fonctions réelles et permanentes.																																	
(2) Ce décime n'est pas applicable à la taxe professionnelle afférente à des revenus imposables annuels n'atteignant pas 35,000 francs, ni aux 100 centimes additionnels à la taxe sur les rémunérations des administrateurs, commissaires, etc., de sociétés par actions.																																	
2	Impôt complémentaire personnel		225,000,000	250,000,000																													
3	Contribution nationale de crise		635,000,000	425,000,000																													
4	Taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence		20,000,000	55,000,000																													
		A reporter fr.	2,410,000,000	2,410,000,000																													

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKelen.	BEHEERKEN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN		
		EERSTE SECTIE. — GEWONE ONTVANGSTEN		
		EERSTE HOOFDSTUK		
		BELASTINGEN		
		Rechtstreeksche belastingen en verscheidene ontvangsten.		
	10,000,000	a) Grondbelasting fr. 460,000,000		
	100,000,600	b) Mobiliteitbelasting (met inbegrip van de opdecime ten behoeve van den Staat) 500,000,000		
	40,000,000	Cedulaire belastingen op de inkomsten.		
		a) Bedrijfsbelasting:		
		Beheerders, commissarissen, enz., van actien en vennootschappen	Hoofdsom	34,000,000
		afgehouden aan de bron.	100 opeentimes (1)	23,000,000
			Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (*)	3,000,000
		c) Andere bedrijfsbelastingschuldigen	Hoofdsom	246,000,000
			Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (*)	14,000,000
		Ontvangen volgens kohieren of borderellen	Hoofdsom	236,000,000
			Opdecime uitsluitend ten behoeve van den Staat (*)	14,000,000
				570,000,000
		(1) Op 23,000,000 frank in hoofde der bezoldigingen van de beheerders, enz., die niet wezenlijk een werkelijke en vaste functie oefenen.		
		(2) Deze decime is niet van toepassing op de bedrijfsbelasting verbonnen aan de jaarlijksche belastbare inkomsten beneden 35,000 frank, noch op de 100 opeentimes op de belasting op de bezoldigingen der beheerders, commissarissen, enz. van actienvennootschappen.		
	25,000,000	Aanvullende personele belasting		2
210,000,000	♦	Nationale crisisbelasting		3
	35,000,000	Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten.		4
210,000,000	210,000,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	EVALUATIONS — RÄMINGEN		
			proposées pour 1934. — voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. — aangenomen voor 1933.	
		Report . . . fr.	2,410,000,000	2,410,000,000	
	5	Impôt sur le mobilier, y compris le décime additionnel au profit de l'Etat	25,000,000	20,000,000	
	6	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie, y compris le décime additionnel au profit de l'Etat	1,750,000	1,750,000	
	7	Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur : Principal : Taxe ordinaire fr. 82,500,000			
		Taxe quotidienne de séjour à charge des détenteurs de véhicules à moteur	2,500,000	155,000,000	140,000,000
		Décimes additionnels revenant exclusivement à l'Etat	70,000,000		
	8	Taxe sur les spectacles ou divertissements (y compris le décime additionnel au profit de l'Etat)	47,500,000	65,000,000	
	9	Taxe sur les jeux et paris (y compris le décime additionnel au profit de l'Etat)	40,000,000	52,500,000	
	10	Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses : Principal	30,000,000	33,000,000	40,000,000
		Décime additionnel au profit de l'Etat	3,000,000		
CONTRIBUTIONS DIRECTES.	11	a. Frais d'essai des ouvrages et des matières d'or, d'argent et de platine fr. 75,000	75,000		
		b. Rétributions du chef du rajustage des poids et taxes de vérification des poids et mesures	4,500,000		
		c. Taxes des épreuves des appareils à vapeur et à air comprimé	150,000		
		d. Taxe sur le revenu cadastral des immeubles appartenant aux unions professionnelles	500		
		e. Rétributions du chef des extraits du cadastre	1,750,000		
		f. Rétributions du chef de divisions de cotes foncières	525,000		
		g. Rétributions du chef des poursuites	600,000	345,000,000	340,000,000
		h. Intérêts de retard en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	30,000,000		
		i. Sommes réalisées sur les produits des exercices clos (impôts ordinaires et spéciaux arriérés)	175,000,000		
		j. Prix des plaques de roulage pour automobiles et motocyclettes	1,000,000		
		k. Coût des certificats de pesage des véhicules	30,000		
		l. Recettes extraordinaires et accidentielles, loyers de bâtiments, forcenements en recettes, etc.	131,119,500		
		m. Produits des coefficients de majoration des impôts directs et taxes y assimilées, payés tardivement	250,000		
		A reporter . . . fr.	3,057,250,000	3,069,250,000	

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ANTRELEN.	BEHEEREN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
210,000,000	210,000,000	Overdracht.		
5,000,000	,	Belasting op het mobilair inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk.	5	
,	,	Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelvangst, inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk.	6	
15,000,000	,	Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen : Hoofdsom : Gewone taxe fr. 82,500,000 » » Dagelijksche verblijfsbelasting voor buitenlandsche bezitters van motorvoertuigen 2,500,000 » Opdecimes die uitsluitend aan den Staat toekomen 70,000,000 » 155,000,000 »	7	
,	17,500,000	Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden (inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk).	8	
,	12,500,000	Taxe op het spel en de weddenschappen (inbegrepen de opdecime ten behoeve van het Rijk).	9	
,	7,000,000	Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken : Hoofdsom 30,000,000 » Opdecime ten behoeve van het Rijk 3,000,000 » 33,000,000 »	10	
5,000,000	,	a. Essailloon van goud, zilver en platina en werken daarvan fr. 75,000 » b. Jasteer- en ijkloon van maten en gewichten 4,500,000 » c. Taxe wegens het beproeven van stoom en persluchttoestellen 150,000 » d. Taxe op het kadastral inkomen van gebouwen toebehorende aan beroopsvereenigingen 500 » e. Opbrengst der uitgifte van uittreksels uit het kadaster 1,750,000 » f. Retributiegelden ter zake van splitting der grondbelastingsaanslagen 525,000 » g. Retributiegelden wegens vervolgingen 600,000 » h. Interesten wegens verwijl in zake rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes 30,000,000 » i. Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren (achterstallige gewone en bijzondere belastingen) 175,000,000 » j. Opbrengst der afgifte van rijplaten voor automobielen en motorfietsen 1,000,000 » k. Opbrengst der afgifte van weeggetuigschriften voor voertuigen 30,000 » l. Buitengewone of toevallige ontvangsten, huishuur, bezwaring in ontvangsten, en 131,119,500 » m. Opbrengst der coëfficiënten van verhoging der rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes, te laat betaald 250,000 » 345,000,000 »	11	RECHTSTREEKSCHÉ BELASTINGEN.
235,000,000	247,000,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	ÉVALUATIONS — RAMINGEN																																																																														
			proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. aangenomen voor 1933.																																																																													
		Report. . . . fr.	3,057,250,000	3,069,250,000																																																																													
		DOUANES, ACCISES ET RECETTES DIVERSES																																																																															
12	Douanes	<table> <tr> <td>a. Droits d'entrée fr.</td> <td>1,543,000,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>b. Droits de statistique</td> <td>5,000,000</td> <td></td> </tr> </table>	a. Droits d'entrée fr.	1,543,000,000		b. Droits de statistique	5,000,000		1,548,000,000	1,548,000,000																																																																							
a. Droits d'entrée fr.	1,543,000,000																																																																																
b. Droits de statistique	5,000,000																																																																																
		<table> <tr> <td>a. Vins étrangers fr.</td> <td>35,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>b. Boissons fermentées mousseuses .</td> <td>400,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>c. Boissons fermentées de fruits . .</td> <td>600,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>d. Eaux-de-vie indigènes</td> <td>140,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>e. Bières</td> <td>410,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>f. Vinaigres de bières (<i>pour mémoire</i>) .</td> <td>"</td> <td></td> </tr> <tr> <td>g. — autres que de bières</td> <td>100,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>h. Acide acétique</td> <td>500,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>i. Sucres et sirops de raffinage . . .</td> <td>110,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>j. Glucoses et autres sucres non cristallisables</td> <td>4,000,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>k. Margarine</td> <td>8,000,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>l. Tabacs</td> <td> <table> <tr> <td>i. Droit d'accise sur les tabacs étrangers</td> <td>16,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>ii. Droit d'accise sur les tabacs indigènes</td> <td>4,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>iii. Droit proportionnel de consommation</td> <td>270,000,000</td> <td>"</td> </tr> </table> </td><td>282,000,000</td> <td>1,061,800,000</td> </tr> <tr> <td>m. Allumettes</td> <td>10,000,000</td> <td>"</td> <td></td> </tr> <tr> <td>n. Huiles minérales</td> <td>12,000,000</td> <td>"</td> <td></td> </tr> </table>	a. Vins étrangers fr.	35,000,000	"	b. Boissons fermentées mousseuses .	400,000	"	c. Boissons fermentées de fruits . .	600,000	"	d. Eaux-de-vie indigènes	140,000,000	"	e. Bières	410,000,000	"	f. Vinaigres de bières (<i>pour mémoire</i>) .	"		g. — autres que de bières	100,000	"	h. Acide acétique	500,000	"	i. Sucres et sirops de raffinage . . .	110,000,000	"	j. Glucoses et autres sucres non cristallisables	4,000,000		k. Margarine	8,000,000		l. Tabacs	<table> <tr> <td>i. Droit d'accise sur les tabacs étrangers</td> <td>16,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>ii. Droit d'accise sur les tabacs indigènes</td> <td>4,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>iii. Droit proportionnel de consommation</td> <td>270,000,000</td> <td>"</td> </tr> </table>	i. Droit d'accise sur les tabacs étrangers	16,000,000	"	ii. Droit d'accise sur les tabacs indigènes	4,000,000	"	iii. Droit proportionnel de consommation	270,000,000	"	282,000,000	1,061,800,000	m. Allumettes	10,000,000	"		n. Huiles minérales	12,000,000	"																										
a. Vins étrangers fr.	35,000,000	"																																																																															
b. Boissons fermentées mousseuses .	400,000	"																																																																															
c. Boissons fermentées de fruits . .	600,000	"																																																																															
d. Eaux-de-vie indigènes	140,000,000	"																																																																															
e. Bières	410,000,000	"																																																																															
f. Vinaigres de bières (<i>pour mémoire</i>) .	"																																																																																
g. — autres que de bières	100,000	"																																																																															
h. Acide acétique	500,000	"																																																																															
i. Sucres et sirops de raffinage . . .	110,000,000	"																																																																															
j. Glucoses et autres sucres non cristallisables	4,000,000																																																																																
k. Margarine	8,000,000																																																																																
l. Tabacs	<table> <tr> <td>i. Droit d'accise sur les tabacs étrangers</td> <td>16,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>ii. Droit d'accise sur les tabacs indigènes</td> <td>4,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>iii. Droit proportionnel de consommation</td> <td>270,000,000</td> <td>"</td> </tr> </table>	i. Droit d'accise sur les tabacs étrangers	16,000,000	"	ii. Droit d'accise sur les tabacs indigènes	4,000,000	"	iii. Droit proportionnel de consommation	270,000,000	"	282,000,000	1,061,800,000																																																																					
i. Droit d'accise sur les tabacs étrangers	16,000,000	"																																																																															
ii. Droit d'accise sur les tabacs indigènes	4,000,000	"																																																																															
iii. Droit proportionnel de consommation	270,000,000	"																																																																															
m. Allumettes	10,000,000	"																																																																															
n. Huiles minérales	12,000,000	"																																																																															
13	DOUANES ET ACCISES.	<table> <tr> <td>b) Taxes spéciales de consommation.</td> <td> <table> <tr> <td>a. Boissons fermentées mousseuses. fr.</td> <td>5,500,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>b. Alcools et eaux-de-vie</td> <td>230,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>c. Eaux minérales</td> <td>35,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>d. Vins non mousseux</td> <td>11,000,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>e. Appareils d'allumage</td> <td>500,000</td> <td>"</td> </tr> </table> </td><td>282,000,000</td> <td>307,000,000</td> </tr> <tr> <td>"</td><td></td><td>Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg (<i>pour mémoire</i>).</td><td></td><td>"</td></tr> <tr> <td>14</td><td></td><td>Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools</td><td>12,000,000</td><td>40,000,000</td></tr> <tr> <td>15</td><td>Recettes diverses.</td><td> <table> <tr> <td>a. Produit du contentieux fr.</td> <td>1,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>b. Loyers de bâtiments</td> <td>375,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>c. Taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires.</td> <td>2,200,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>d. Remise sur débit de timbres adhésifs</td> <td>120,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>e. Recettes extraordinaires et accidentelles, forces en recette, taxes d'ouverture d'entrepôts particuliers, taxes pour frais de surveillance de fabriques de confiture, pour frais de dénaturation et pour surveillance, certificats d'identité pour automobilistes étrangers, intérêts de retard, etc.</td> <td>2,000,000</td> <td></td> </tr> </table> </td><td>5,605,000</td><td>5,605,000</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>ENREGISTREMENT, ETC.</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>16</td><td>ENREGISTREMENT ET DOMAINES.</td><td>Enregistrement et transcription fr.</td><td>550,000,000</td><td>528,500,000</td></tr> <tr> <td>17</td><td></td><td>Greffé</td><td>10,500,000</td><td>9,800,000</td></tr> <tr> <td>18</td><td></td><td>Hypothèques. Droits d'inscription</td><td>11,500,000</td><td>14,000,000</td></tr> <tr> <td>19</td><td></td><td>Successions</td><td>204,000,000</td><td>285,000,000</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>A reporter fr.</td><td>6,701,545,000</td><td>6,839,045,000</td></tr> </table>	b) Taxes spéciales de consommation.	<table> <tr> <td>a. Boissons fermentées mousseuses. fr.</td> <td>5,500,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>b. Alcools et eaux-de-vie</td> <td>230,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>c. Eaux minérales</td> <td>35,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>d. Vins non mousseux</td> <td>11,000,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>e. Appareils d'allumage</td> <td>500,000</td> <td>"</td> </tr> </table>	a. Boissons fermentées mousseuses. fr.	5,500,000	"	b. Alcools et eaux-de-vie	230,000,000	"	c. Eaux minérales	35,000,000	"	d. Vins non mousseux	11,000,000		e. Appareils d'allumage	500,000	"	282,000,000	307,000,000	"		Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg (<i>pour mémoire</i>).		"	14		Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools	12,000,000	40,000,000	15	Recettes diverses.	<table> <tr> <td>a. Produit du contentieux fr.</td> <td>1,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>b. Loyers de bâtiments</td> <td>375,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>c. Taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires.</td> <td>2,200,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>d. Remise sur débit de timbres adhésifs</td> <td>120,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>e. Recettes extraordinaires et accidentelles, forces en recette, taxes d'ouverture d'entrepôts particuliers, taxes pour frais de surveillance de fabriques de confiture, pour frais de dénaturation et pour surveillance, certificats d'identité pour automobilistes étrangers, intérêts de retard, etc.</td> <td>2,000,000</td> <td></td> </tr> </table>	a. Produit du contentieux fr.	1,000,000	"	b. Loyers de bâtiments	375,000	"	c. Taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires.	2,200,000	"	d. Remise sur débit de timbres adhésifs	120,000	"	e. Recettes extraordinaires et accidentelles, forces en recette, taxes d'ouverture d'entrepôts particuliers, taxes pour frais de surveillance de fabriques de confiture, pour frais de dénaturation et pour surveillance, certificats d'identité pour automobilistes étrangers, intérêts de retard, etc.	2,000,000		5,605,000	5,605,000			ENREGISTREMENT, ETC.			16	ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	Enregistrement et transcription fr.	550,000,000	528,500,000	17		Greffé	10,500,000	9,800,000	18		Hypothèques. Droits d'inscription	11,500,000	14,000,000	19		Successions	204,000,000	285,000,000			A reporter fr.	6,701,545,000	6,839,045,000
b) Taxes spéciales de consommation.	<table> <tr> <td>a. Boissons fermentées mousseuses. fr.</td> <td>5,500,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>b. Alcools et eaux-de-vie</td> <td>230,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>c. Eaux minérales</td> <td>35,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>d. Vins non mousseux</td> <td>11,000,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>e. Appareils d'allumage</td> <td>500,000</td> <td>"</td> </tr> </table>	a. Boissons fermentées mousseuses. fr.	5,500,000	"	b. Alcools et eaux-de-vie	230,000,000	"	c. Eaux minérales	35,000,000	"	d. Vins non mousseux	11,000,000		e. Appareils d'allumage	500,000	"	282,000,000	307,000,000																																																															
a. Boissons fermentées mousseuses. fr.	5,500,000	"																																																																															
b. Alcools et eaux-de-vie	230,000,000	"																																																																															
c. Eaux minérales	35,000,000	"																																																																															
d. Vins non mousseux	11,000,000																																																																																
e. Appareils d'allumage	500,000	"																																																																															
"		Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg (<i>pour mémoire</i>).		"																																																																													
14		Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools	12,000,000	40,000,000																																																																													
15	Recettes diverses.	<table> <tr> <td>a. Produit du contentieux fr.</td> <td>1,000,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>b. Loyers de bâtiments</td> <td>375,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>c. Taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires.</td> <td>2,200,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>d. Remise sur débit de timbres adhésifs</td> <td>120,000</td> <td>"</td> </tr> <tr> <td>e. Recettes extraordinaires et accidentelles, forces en recette, taxes d'ouverture d'entrepôts particuliers, taxes pour frais de surveillance de fabriques de confiture, pour frais de dénaturation et pour surveillance, certificats d'identité pour automobilistes étrangers, intérêts de retard, etc.</td> <td>2,000,000</td> <td></td> </tr> </table>	a. Produit du contentieux fr.	1,000,000	"	b. Loyers de bâtiments	375,000	"	c. Taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires.	2,200,000	"	d. Remise sur débit de timbres adhésifs	120,000	"	e. Recettes extraordinaires et accidentelles, forces en recette, taxes d'ouverture d'entrepôts particuliers, taxes pour frais de surveillance de fabriques de confiture, pour frais de dénaturation et pour surveillance, certificats d'identité pour automobilistes étrangers, intérêts de retard, etc.	2,000,000		5,605,000	5,605,000																																																														
a. Produit du contentieux fr.	1,000,000	"																																																																															
b. Loyers de bâtiments	375,000	"																																																																															
c. Taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires.	2,200,000	"																																																																															
d. Remise sur débit de timbres adhésifs	120,000	"																																																																															
e. Recettes extraordinaires et accidentelles, forces en recette, taxes d'ouverture d'entrepôts particuliers, taxes pour frais de surveillance de fabriques de confiture, pour frais de dénaturation et pour surveillance, certificats d'identité pour automobilistes étrangers, intérêts de retard, etc.	2,000,000																																																																																
		ENREGISTREMENT, ETC.																																																																															
16	ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	Enregistrement et transcription fr.	550,000,000	528,500,000																																																																													
17		Greffé	10,500,000	9,800,000																																																																													
18		Hypothèques. Droits d'inscription	11,500,000	14,000,000																																																																													
19		Successions	204,000,000	285,000,000																																																																													
		A reporter fr.	6,701,545,000	6,839,045,000																																																																													

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKelen.	BEGEERD.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
235,000,000	237,000,000	Overdracht.		
		DOUANEN, ACCIJNZEN EN VERSCHILLENDÉ ONTVANGSTEN		
30,000,000	"	Douanen { a. Invoerrechten fr. 1,543,000,000 b. Statistiekrecht 5,000,000 " 1,548,000,000 " 12		
		a. Uitlandsche wijn fr. 35,000,000 " b. Inlandsche schuindranken 400,000 " c. Gegiste vruchtdranken 600,000 " d. Inlandsche brandewijn 140,000,000 " e. Bier 410,000,000 " f. Bierazijn (voor memorie) " g. Andere dan bierazijn 100,000 " h. Azijnzuur 500,000 " i. Suiker en raffinagestroop 110,000,000 " j. Druivensuiker en andere onkristalliseerbare suiker 4,000,000 " k. Margarine 8,000,000 " l. Accijnsrecht op uitlandsche tabak 16,000,000 " 13 m. Tabak { Accijnsrecht op inlandsche tabak 4,000,000 " n. Evenredig verbruiksrecht 270,000,000 " o. Lucifers 10,000,000 " n. Minerale oliën 12,000,000 " 1,020,600,000 "		
		b) Accijnzten 25,000,000 b) Bijzondere verbruiktaxes 25,000,000		DOUANEN EN ACCIJNZEN
		a. Gegiste schuindranken fr. 5,500,000 " b. Alcohol en brandewijn 230,000,000 " c. Mineraal water 35,000,000 " d. Niet schuimende wijn 11,000,000 " e. Aansteektoestellen 500,000 " 282,000,000 "		
	"	Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontv angsten met het Groot-hertogdom Luxemburg (voor memorie)	"	
	"	Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontv angsten met het Groot-hertogdom Luxemburg, wat betreft de accijnsrechten op alcohol.	14	
		Verschillende ontv angsten. { a. Opbrengst der contentieuze zaken, fr. 1,000,000 " b. Verhuring van gebouwen 375,000 " c. Taxes wegens buitengewoon lossen en laden van schepen 2,200,000 " d. Percentsgewijze beloening op den verkoop van plakzegels 120,000 " e. Buitengewone en toevallige ontv angsten, bezwaring in ontv angsten, openingstaxes op particuliere entrepots, taxes voor toezichtskosten inzake jamfabrieken, voor denatureeringskosten en voor toezicht, identiteitsbewijzen voor vreemde automobilisten, intresten wegens verwijl, enz. 2,000,000 " 5,695,000 "	15	
		REGISTRATIE, ENZ.		
21,500,000 700,000 " 2,500,000 " 81,000,000	" 2,500,000 " 81,000,000	Registratie en overschrijving Griffie Hypothenken, Inschrijvingsrechten Successierechten	16 17 18 19	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
287,200,000	424,700,000	Over te dragen		

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	ÉVALUATIONS — RAMINGEN		
			proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. zaangenomen voor 1933.	
ENREGISTREMENT ET DOMAINES (suite).		Report . . . fr.	6,701,545,000	6,839,045,000	
	20	Timbre et taxe de transmission	2,040,000,000	2,110,000,000	
	21	Naturalisations	100,000	500,000	
	22	Amendes en matière d'impôts	7,000,000	4,750,000	
	23	Amendes de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts	11,000,000	10,700,000	
	24	Taxe sur les associations sans but lucratif	2,500,000	2,500,000	
		Total du chapitre I. . . fr.	8,762,145,000	8,967,495,000	
		DIMINUTION. . . fr.			
		CHAPITRE II			
		PIÈGES			
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	25	Rivières et canaux fr.	7,500,000	6,000,000	
	26	Part revenant à l'Etat dans le produit net des quais de l'Escaut, à Anvers.	10,000,000	10,000,000	
	27	Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieuport. Droits de quai et de bassin	130,000	150,000	
	28	Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand	400,000	500,000	
	29	Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres	25,000,000	25,000,000	
MARINE.	30	Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête de Flandre	1,500,000	4,750,000	
	31	Recettes diverses d'exploitation	373,820,000	389,602,000	
	32	Transit international	2,780,000	2,780,000	
POSTES.	33	Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service	24,000,000	15,200,000	
		Total du chapitre II. . . fr.	444,530,000	454,072,000	
		DIMINUTION. . . fr.			
CHAPITRE III					
CAPITAUX ET REVENUS					
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	34	Domaines (valeurs capitales) fr.	15,000,000	20,000,000	
	35	Forêts	6,000,000	6,000,000	
	36	Etablissements et services régis par l'Etat	200,000	200,000	
	37	Produits divers et accidentels	26,000,000	32,000,000	
	38	Revenus des domaines	20,150,000	25,000,000	
	39	Produits des domaines de Gaesbeek et de Mariemont	50,000	100,000	
	40	Droits d'entrée dans les Musées de l'Etat. (Arrêté royal du 7 juillet 1924.)	180,000	150,000	
		A reporter . . . fr.	67,580,000	83,450,000	

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉRENCES		VERSCHILLEN	AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKelen.	BEHEEREN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.				
287,200,000	424,700,000	Overdracht.			
"	70,000,000	Zegel en overdrachtstaxe	20		
"	400,000	Inburgeringen	21		
2,250,000	"	Boeten in zake belastingen	22		
300,000	"	Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard en schade-vergoedingen.	23	REGISTRATIE EN DOMEINES (vervolg).	
"	"	Belasting op de vereenigingen zonder winstbejag	24		
280,750,000	495,100,000	Totaal van Hoofdstuk I.			
205,350,000		VERMINDERING.			
HOOFDSTUK II					
WEGGELDEN					
1,500,000	"	Rivieren en kanalen	25		
"	"	Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Schelde-kaaien, te Antwerpen.	26	REGISTRATIE EN DOMEINES.	
"	20,000	Voorhaven van Oostende en vlotdok van Nieuwpoort. Kaai- en dok-rechten.	27		
"	100,000	Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.	28		
"	"	Opbrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover	29	ZEEWEZEN.	
"	3,250,000	Opbrengst van de overzetzdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd	30		
"	16,472,000	Allerlei ontvangsten van exploitatie	31		
"	"	Internationale doorvoer	32	POSTERIJEN.	
8,800,000	"	Door de verschillende ministeriële departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.	33		
10,300,000	19,842,000	Totaal van Hoofdstuk II.			
9,542,000		VERMINDERING.			
HOOFDSTUK III					
KAPITALEN EN INKOMSTEN					
"	5,000,000	Domeinen (kapitale waarden)	34		
"	"	Bosschen	35		
"	"	Inrichtingen en diensten beheerd door den Staat	36	REGISTRATIE EN DOMEINES.	
"	6,000,000	Verschillende en toevallige opbrengsten	37		
"	4,850,000	Inkomsten uit de domeinen	38		
"	50,000	Opbrengsten der domeinen van Gaesbeek en van Mariemont	39		
30,000	"	Inganggeld in de Staatsmuseums. (Koninklijk besluit van 7 Juli 1924) .	40		
30,000	15,900,000	Over te dragen.			

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	ÉVALUATIONS — RAMINGEN		
			proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. — aangenomen voor 1933.	
		Report . . . fr.	67,580,000	83,450,000	
POSTES	41	Produit de la vente des permis de pêche	3,200,000	2,200,000	
	42	Produit brut de la taxe perçue au profit de l'Institut national belge de radio-diffusion	27,988,125	23,222,000	
TRANSPORTS		Redevances du chef de la surveillance :			
	43	a) Des chemins de fer concédés fr. 72,500 ▷	1,460,560	1,300,000	
		b) De la Société Nationale des Chemins de fer belges 1,388,000 ▷	1,460,500 ▷		
MARINE	44	Produit des actes des Commissariats maritimes	750,000	850,000	
	45	Produit des droits de pilotage	6,850,000	7,500,000	
AÉRONAUTIQUE	46	Produit des droits de remorque	25,000	45,000	
	47	Produit du service d'inspection maritime	325,000	200,000	
PRISONS.	48	Produit du service de jaugeage	110,000	110,000	
	49	Perception des taxes de garage, d'atterrissement et aide fournie aux navigateurs aériens	1,200,000	1,000,000	
TRÉSORERIE, ETC.	50	Produits divers des prisons	1,800,000	2,800,000	
	51	Recettes des services frigorifiques (en liquidation)	4,670,000	4,620,000	
	52	Produits de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations	8,750,000	9,000,000	
	53	Produits des droits de chancellerie, taxes consulaires et visas de passeports	2,000,000	2,000,000	
	54	Produits de la régie du <i>Moniteur</i> (arrêté royal du 13 décembre 1894)	10,050,000	11,600,000	
	55	Produits des établissements d'éducation de l'Etat	100,000	100,000	
	56	Produits des laboratoires d'analyses de l'Etat	570,000	1,000,000	
	57	Produits de l'Office vaccinogène de l'Etat	30,000	75,000	
	58	Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes	9,000,000	800,000	
	59	Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patenttes de santé et des droits sanitaires	600,000	500,000	
•	60	Produit des services de désinfection, recettes diverses de l'administration de l'hygiène du Ministère de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène	300,000	300,000	
	61	Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique	22,200,000	17,000,000	
	62	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor	3,000,000	10,000,000	
		Dividendes des actions de la Compagnie du chemin de fer du Congo (<i>pour mémoire</i>)	"	"	
	63	Intérêts et dividendes des actions de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux	7,000,000	6,500,000	
		A reporter . . . fr.	179,558,625	186,672,000	

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKELEN.	DEELERIKEN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
30,000	15,900,000	Overdracht.		
1,000,000	»	Opbrengst der afgifte van vischakten	41	
4,266,125	»	Brutto opbrengst der taxe geïnd voor het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep.	42	POSTERIJEN.
		Kosten wegens toezicht :		
160,500	»	a) Op de vergunde spoorwegen fr. 72,500 »	43	VERKEERSWEZEN.
		b) Op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	1,388,000 »	
			Fr. 1,460,500 »	
»	100,000	Opbrengst van de akten der waterschonten	44	
»	650,000	Opbrengst van de loodsgelden	45	
»	20,000	Opbrengst van de sleepgelden	46	ZEEWEZEN.
125,000	»	Opbrengst van den zeevaartinspectiedienst	47	
»	»	Opbrengst van den metingdienst	48	
200,000	»	Inning der bergings- en landingstaxes en hulp verleend aan de luchtvaarders.	49	LUCHTVAART.
»	1,000,000	Verschillende opbrengsten der gevangenissen	50	GEVANGENISSEN.
50,000	»	Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie)	51	
»	250,000	Opbrengst van de belegging der horttocht- en consignatiegelden	52	
»	»	Opbrengsten der kanselarijrechten, consulaire taxes en visa's der passpoorten.	53	
»	1,550,000	Opbrengsten der regie van den <i>Moniteur</i> (Koninklijk besluit van 13 December 1894).	54	
»	»	Opbrengsten der opvoedingsinrichtingen van den Staat	55	
»	430,000	Opbrengsten der Staatslaboratoria voor ontledingen	56	
»	45,000	Opbrengsten van het Koepokgesticht van den Staat	57	
8,200,000	»	Opbrengst der taxes voor keuring van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleeschkeurder.	58	THESAURIE, ENZ.
100,000	»	Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.	59	
»	»	Opbrengst der ontsmettingsinstanzen, verschillende ontvangsten van het Beheer van den gezondheidsdienst bij het Departement van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid.	60	
5,200,000	»	Deel den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten behaald door de Nationale Bank van België.	61	
»	7,000,000	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist.	62	
»	»	Dividenden van de actien der Spoorwegmaatschappij van den Congo (<i>voor memorie</i>).	»	
500,000	»	Interesten en dividenden der actien van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.	63	
19,831,625	26,945,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. aangenomen voor 1933.
TRÉSORERIE, ETC		Report . . . fr.	179,558,625	186,672,000
	»	Quote-part de l'Etat dans le dividende attribué aux actionnaires de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (<i>pour mémoire</i>)	»	»
	64	Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime	9,695	17,875
	»	Dividendes des actions de la Société anonyme Compagnie Maritime belge « Lloyd Royal » appartenant à l'Etat (<i>pour mémoire</i>)	»	»
	65	Quote-part de l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie	2,750,000	2,750,000
	66	Intérêts des obligations participantes à 2 % de la Société Nationale des Chemins de fer belges remises à l'Etat en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932	3,120,000	»
	67	Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au <i>Bulletin des oppositions</i> . (Arrêté royal du 4 novembre 1921 modifié par celui du 29 décembre 1926)	44,000	40,000
	68	Abonnements au <i>Bulletin des oppositions</i> et vente au numéro	198,000	205,000
	69	Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance	2,500	6,000
	70	Produit de l'inspection sanitaire des animaux domestiques importés et exportés	1,500,000	1,500,000
	71	Atelier de photographie du Ministère des Travaux publics : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc.	200,000	150,000
	72	Produit de la vente de photographies provenant des Musées royaux d'Art et d'Histoire	15,000	15,000
	73	Droits d'inscription aux examens organisés par l'Administration de l'enseignement normal	90,000	80,000
	74	Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital des sociétés d'habitations à bon marché	115,000	115,000
CONTRIBUTIONS DIRECTES	75	Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire. (Art. 6 de la loi du 12 juin 1930)	24,000,000	18,000,000
	76	Part revenant au Trésor belge dans les bénéfices de la Banque des Règlements internationaux	515,000	680,000
		Total du chapitre III . . . fr.	212,117,820	210,230,875
		AUGMENTATION. . . fr.		
		CHAPITRE IV		
		REMBOURSEMENTS		
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	77	Frais de perception des revenus provinciaux et communaux . . . fr.	33,000,000	30,000,000
	78	Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes	15,000,000	25,000,000
	79	Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes. — Déficits des comptables	200,000	200,000
	80	Recouvrements d'avances faites par les divers Départements	10,000,000	9,150,000
	81	Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants internés dans les établissements de l'Etat ou placés chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés	2,500,000	4,050,000
	82	Recouvrement en exécution de l'arrêté-loi du 14 août 1933 des frais d'entretien des anormaux internés dans les établissements de défense sociale, etc.	100,000	»
	83	Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations	24,182,500	38,787,500
		A reporter . . . fr.	84,982,500	107,187,500

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKelen.	BEHEEREN.
en plus. i meer.	en moins. in minder.			
19,831,625	26,945,006	Overdracht. Aandeel van den Staat in het dividend toegekend aan de aandeelhouders van de Naamlooze Maatschappij der Brusselsche Vaart- en Haveninrichtingen (<i>voor memorie</i>).	"	
"	"	Interesten der obligatiën van reederijen	64	
"	8,180	Dividenden der actien van de Naamlooze Vennootschap « Compagnie Maritime belge (Lloyd Royal) » toe behorende aan den Staat (<i>voor memorie</i>).	"	
"	"	Aandeel van den Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid.	65	THESAURIE, ENZ.
"	"	Interesten der winstdeelende obligatiën 2 t. h. van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgegeven aan den Staat ter vergoeding aan de overeenkomst behoudende bij de wet van 22 Januari 1932.	66	
3,120,000	"	Nationaal kantoor voor roerende waarden : opbrengst van het inschrijvingsrecht in het <i>Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden</i> . (Koninklijk besluit van 4 November 1921, gewijzigd bij dat van 29 December 1926.)	67	
4,000	"	Abonnementen op het <i>Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden</i> en verkoop per nummer.	68	
"	7,000	Opbrengst van den verkoop der lijsten der met verval bedrijfde titels.	69	
"	3,500	Opbrengst van het gezondheidstoezicht over de in- en uitgevoerde huisdieren.	70	
50,000	"	Fotografiewerkhuis van het Ministerie van Openbare Werken : ontvangsten wegens verkoop van tekeningen, documenten, publicaties, annalen, enz.	71	
"	"	Opbrengst van den verkoop van lichtbeelden voortkomende van de Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis.	72	
10,000	"	Inschrijvingsrechten tot de examens ingericht door het Beheer van het Normaal onderwijs.	73	
"	"	Dividenden welke aan den Staat toekomen uit hoofde zijner deelhebbing in het tot stand brengen van het kapitaal der maatschappijen voor goedkoope woningen.	74	
6,000,000	"	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).	75	
"	165,000	Aandeel dat aan de Belgische Schatkist toekomt in de winsten der Bank voor Internationale Herstelregeling.	76	
29,015,625	27,125,680	Totaal van Hoofdstuk III.		
1,886,945				
VERMEERDERING.				
HOOFDSTUK IV				
TERUGBETALINGEN				
3,000,000	"	Invorderingskosten van provincie- en gemeenteinkomsten	77	
"	10,000,000	Terugbetaling, door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.	78	RECHTSTREEKSche BELASTINGEN.
"	"	Saldo der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. — Tekort van wege de Staatsrekenplichtigen.	79	
850,000	"	Invordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen.	80	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
"	1,550,000	Invordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staatsinrichtingen <i>geinterneerd</i> of bij particulieren of in openbare of private instellingen <i>uitbesteed</i>	81	
100,000	"	Invordering, in uitvoering der besluit-wet van 14 Augustus 1933, der onderhoudskosten der abnormalen geplaatst in de gestichten tot bescherming van de maatschappij, enz.	82	
"	14,605,000	Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren.	83	MIDDELAMPT VOOR DRUKWERKEN.
3,950,000	26,155,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	EVALUATIONS — RAMINGEN		
			proposées pour 1934. — voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. — aangenomen voor 1933.	
		Report . . . fr.	84,982,500	107,187,500	
TRANSPORTS	84	Intervention de la Société nationale des Chemins de fer belges et de la Régie des Télégraphes et Téléphones dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	1,123,700	2,505,400	
	85	Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers. (Cours de langues.) Recettes accidentnelles	150,000	150,000	
	86	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment pour la période postérieure au décès des intéressés.	35,000	35,000	
MARINE	87	Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers. — Recettes diverses et accidentnelles	1,800,000	2,250,000	
	88	Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de l'Administration centrale (Secrétariat général)	1,569,100	1,774,800	
POSTES	89	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment pour la période postérieure au décès des intéressés.	8,000	12,000	
	90	Vente ou cession de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.	200,000	850,000	
	91	Remboursement d'avances budgétaires	2,000,000		
	92	Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations	18,100,000	13,876,403	
	93	Remboursement par les provinces de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes	6,500,000	6,110,000	
	94	Recettes diverses et accidentnelles	30,000,000	75,000,000	
	95	Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse	87,500	85,300	
	96	Recette du chef d'ordonnances prescrites	1,731,500	2,500,000	
	97	Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat	1,900,000	1,600,000	
	98	Remboursement par la régie autonome du travail pénitentiaire, des traitements payés par le Département de la Justice	1,000,000	1,000,000	
	99	Annuité à payer jusqu'en 1939 par la Compagnie des chemins de fer de l'Est français du chef de la reprise par elle de la section de Vireux à la frontière belge de l'ancien réseau Grand Central belge	20,000	20,000	
	100	Annuité à payer par la Société nationale des habitations et logements à bon marché du chef : a) des avances qui lui ont été faites par l'Etat conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919; b) de l'émission des emprunts de 110 millions et de 300 millions de francs qu'elle a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat en vertu des lois du 22 juillet 1927 et du 5 octobre 1928; c) des avances consenties par la Caisse d'Epargne à valoir sur le troisième emprunt	31,268,704	30,331,558	
	101	Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. (Arrêté royal du 12 novembre 1926.)	1,250,000	1,300,000	
	102	Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers ainsi que des quatre conservatoires royaux de musique de Bruxelles, Liège, Gand et Anvers, et recettes diverses de ces établissements	4,195,400	5,460,000	
		A reporter . . . fr.	187,921,404	252,047,961	

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFERENCES - VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKelen.	BEHEEREN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
3,950,000	26,155,000	Overdracht.		
"	1,381,700	Tusschenkomst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en van de Regie van Telegrafen en Telefonen in de uitgaven van het Hooger Comiteit van toezicht.	84	
"	"	Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden. (Leergangen in de talen.) Toevallige ontvangsten.	85	VERKEERSWEZEN
"	"	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.	86	
"	450,000	Terugbetaling van begrootingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van allerhande voorwerpen. — Verschillende en toevallige ontvangsten.	87	ZEEWEZEN
"	205,700	Tusschenkomst van de Regie van Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van het Hoofdbeheer. (Algemeen Secretariaat.)	88	
"	4,000	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.	89	
"	650,000	Verkoop of overlating van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	90	POSTERIJEN.
2,000,000	"	Terugbetaling van voorschotten op de Begrooting.	91	
4,223,597	"	Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven.	92	
390,000	"	Terugbetaling door de provinciën van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.	93	
"	45,000,000	Verschillende en toevallige ontvangsten	94	
2,200	"	Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.	95	
"	768,500	Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën	96	
300,000	"	Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.	97	
"	"	Terugbetaling door de zelfstandige regie van den gevangenisarbeid, van de door het Departement van Justitie betaalde wedden.	98	
"	"	Jaarsom tot en met 1939 te betalen door de Spoorwegmaatschappij "Est Français" uit hoofde der naasting door haar van de sectie Vireux tot aan de Belgische grens van het vroeger spoorwegnet "Grand Central belge".	99	
937,146		Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij der goedkoope woningen en woonvertrekken uit hoofde van : a) de voorschotten welke haar door den Staat verleend werden, overeenkomstig artikel 70 der wet van 11 October 1919; b) de uitgifte van de leningen van 110 miljoen en 300 miljoen frank welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder de waarborg van den Staat uit te geven; c) der op afrekening van de derde lening door de spaarkas toegestane voorschotten.	100	
"	50,000	Bijdrage van vergunningsaanvragers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningplichtige inrichtingen. (K. B. van 12 November 1926.)	101	
	1,264,600	Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut, van de Koninklijke Academie van Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke Muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.	102	
11,802,943	75,920,500	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1934. — voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. — aangenomen voor 1933.
		Report . . . fr.	187,921,404	252,047,961
	103	Produit de l'Office du mobilier de l'Etat	400,000	410,000
		a) Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires gardiennes communales et adoptées	2,400,000	3,000,000
	104	b) Remboursement des avances faites pour compte des communes pour le paiement du complément de la pension dérivant des suppléments de traitement concédés bénévolement par les communes à leurs instituteurs	650,000	665,000
		c) Part des provinces dans le paiement des pensions du personnel des écoles normales provinciales	47,000	47,000
	105	Remboursement par les provinces et les communes d'arriérés divers dus à l'Etat	50,000,000	277,000,000
	106	Garanties qui restent acquises au Trésor et quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien à payer par les élèves militaires et par les parents ou tuteurs des élèves civils des écoles des pupilles	145,000	450,000
	107	Versements, par les corps de troupe et par le corps de la Gendarmerie, pour la remonte des officiers	275,000	»
	108	Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale	9,473,350	11,855,000
	109	Versements à effectuer par l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, de la contribution annuelle de 6 pour mille du montant des titres de créances pour dommages de guerre cédés par ses membres à ladite Association (art. 8 et 15 des statuts)	13,500,000	13,500,000
TRÉSORERIE, ETC (suite).	(1)	Versement par le Ruanda-Urundi du solde des prêts consentis par la métropole pour les dépenses d'administration et pour l'outillage économique de ce territoire (pour mémoire)	»	27,200,000
	110	Produit de la vente, par l'Office centrale d'Electricité et d'Electromécanique, de matériel électrique	365,800	500,000
	111	Remboursement, par l'Office de la Navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics	2,970,000	3,240,000
	112	Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge en vertu de la loi du 6 mars 1925.	14,525,094	14,801,594
	(2)	Récupération prévue à l'article 11 de la loi du 14 juillet 1932 modifiant celle sur l'assurance contre la vieillesse et l'invalidité prématurée, à charge des descendants débiteurs d'une pension alimentaire envers les bénéficiaires d'une pension de vieillesse	»	12,000,000
	113	Intérêts des obligations à 6 % de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article premier de la loi du 6 mars 1925.	47,737,920	47,700,000
	114	Remboursement par les entreprises d'assurance autorisées des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et le contrôle, ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail	704,875	1,000,000
		A reporter . . . fr.	331,120,503	665,416,555

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKelen.	BEHBEREN.
en plus. in meer.	en moins in minder			
11,802,943	75,929,500	Overdracht.		
"	10,000	Opbrengst van het ambt voor Rijksmeubelen	103	
"	600,000	a) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en behaarscholen.		
"	15,000	b) Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der gemeenten met het oog op de uitbetaling van het bijkomend gedeelte van het pensioen ten gevolge van de door de gemeenten aan hun onderwijzers uit goedgunstigheid toegestane weddeaanvulling.	104	
"	"	c) Aandeel der provinciën in de vereffening der pensioenen van het personeel der provinciale normaalscholen.		
"	227,000,000	Terugbetaling door provinciën en gemeenten van verschillende aan den Staat verschuldigde achterstallen.	105	
"	305,000	Waarborgen die aan de Schatkist vervallen blijven en aandeelen in de onderhoudskosten te betalen door de militaire leerlingen en door de ouders of voogden van de burgerlijke leerlingen der pupillenscholen.	106	
275,000	"	Stortingen van wege de troepenkorpsen en de Rijkswacht voor de remonte der officieren.	107	
"	2,376,650	Opbrengst der leveringen en afstanden tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.	108	
"	"	Door de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade te doen stortingen van de jaarlijksche bijdrage van 6 ten duizend van het beloop der door hore ledien aan de gezegde vereeniging afgestane titels van schuldvorderingen voor oorlogsschade. (Art. 8 en 15 der statuten.)	109	
"	27,200,000	Storting door Ruanda-Urundi van het saldo der door het moederland toegestane leningen voor de uitgaven van bestuur en voor de economische uitrusting van dit gebied (<i>voor memorie</i>).	(1)	THESAURIE, ENZ. (vervalg.).
"	134,140	Opbrengst van den verkoop, door den Centraal Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek, van electrisch materieel.	110	
"	270,000	Terugbetaling, door den dienst der scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. voor dien dienst betaald door het Departement van Openbare Werken.	111	
"	276,500	Interessen begrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling van de voorschotten toegestaan op de opbrengst der leningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.	112	
"	12,000,000	Terugvordering voorzien in artikel 11 der wet van 14 Juli 1932 ter wijziging van die op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en, voortijdige invaliditeit ten laste van de afstammelingen die een uitkeering voor onderhoud tegenover de gerechtigden op een ouderdomspensioen zijn verschuldigd.	(2)	
37,920	"	Interessen der obligatiën 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemanekter ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.	113	
"	295,125	Terugbetaling door de gemachtigde verzekeringsondernemingen der kosten voortspruitende voor den Staat uit het toezicht en de controle, evenals de noodige werken betreffende de statistiek van de arbeidsongevallen.	114	
12,115,863	346,411,915	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	EVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. aangenomen voor 1933.
		Report . . . fr.	331,120,503	665,416,555
	115	Participation des demandeurs dans les frais occasionnés par les appels interjetés en matière de pensions de vieillesse	375,000	,
	116	Sommes à payer par les demandeurs pour l'établissement ou le renouvellement des titres de majoration gratuite des rentes de vieillesse	72,000	,
	117	Recouvrement des sommes indûment perçues en matière de pensions de vieillesse	3,000,000	,
	118	Fonds récupérés en vertu des articles 40, 42 et 44 de l'arrêté royal du 31 mai 1933 modifiant le régime du chômage involontaire	110,000,060	,
		Total du chapitre IV. . . . fr.	444,567,503	665,416,555
		DIMINUTION. . . fr.		
TRÉSORERIE, ETC.	DEUXIÈME SECTION — RECETTES EXCEPTIONNELLES			
	CHAPITRE V			
	119	Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation fr.	1,000	500,000
		Total du Chapitre V. . . . fr.	1,000	500,000
		DIMINUTION. . . fr.		
	TROISIÈME SECTION — RECETTES COMPENSATOIRES			
	CHAPITRE VI			
	120	a) Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire fr.	86,070,000	56,069,934
	b)	Arriérés dus par la Régie des Télégraphes et Téléphones	183,000,000	,
	"	Part revenant à l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale des Chemins de fer belges (<i>pour mémoire</i>)	,	,
	"	Dividende à allouer aux actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges attribuées à l'Etat et non émises (<i>pour mémoire</i>)	,	,
	"	Part de la Belgique, au titre de sa dette de guerre envers les Etats-Unis d'Amérique, dans l'annuité à verser par l'Allemagne (<i>pour mémoire</i>)	,	,
	"	Versement par la Banque Nationale de Belgique du revenu de valeurs sur l'étranger conformément à l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1926 (<i>pour mémoire</i>)	,	,
	121	Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 1/2 % de \$ 30,000,000	12,000,000	12,450,000
		A reporter fr.	281,070,000	68,519,934

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉRENCES—VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKELLEN.	BEHEEREN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
12,115,863	346,411,915	Overdracht.		
375,000	"	Bijdrage van aanvangers in de door beroepen veroorzaakte kosten, in zake van ouderdomspensioenen.	115	
72,000	"	Sommen door de eischers te betalen, voor opstelling en vernieuwing der titels van kosteloze vermeerdering, in zake van ouderdomsrenten.	116	
3,000,000	"	Terugvordering van ten onrechte ontvangen sommen in zake van ouderdomspensioenen.	117	
110,000,000	"	Fondsen ingehaald krachtens artikelen 40, 42 en 44 van het Koninklijk besluit dd. 31 Mei 1933, waarbij het regiem der werkloosheid wordt gewijzigd.	118	
125,562,863	346,411,915	Totaal van Hoofdstuk IV.		
220,849,052		VERMINDERING.		
		TWEEDE SECTIE — UITZONDERLIJKE ONTVANGSTEN		
		HOOFDSTUK V		
"	499,000	Invorderingsrechten geïnd door den Belgischen afrekeningsdienst.	119	
"	499,000	Totaal van Hoofdstuk V.		
499,000		VERMINDERING		THESAURIE, ENZ.
		DERDE SECTIE — ONTVANGSTEN TER VERGOEDING		
		HOOFDSTUK VI		
30,000,066	"	a) Betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de gewone Begroting gebracht zijn.	120	
183,000,000	"	b) Achterstellen door de Regie der Telegrafen en Telefonen te storten. Aandeel den Staat toekomende, in de winsten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (<i>voor memorie</i>).	"	
"	"	Dividend toe te staan aan de aan den Staat toegekende en niet uitgegevene preferente aandelen der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (<i>voor memorie</i>).	"	
"	"	Aandeel van België als oorlogsschuld tegenover de Vereenigde Staten van Amerika, in de annuiteit door Duitschland te storten (<i>voor memorie</i>).	"	
"	"	Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buitenland, overeenkomstig artikel 4 der Overeenkomst van 18 October 1926 (<i>voor memorie</i>).	"	
"	"	Ophrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Openbare Schuld met het oog op de latere aflossing van de lening 6 1/2 t. h. van \$ 30,000,000.	121	
213,000,066	450,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1933. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS	ARTICLES	DÉSIGNATION DES PRODUITS	EVALUATIONS — RAMINGEN		
			proposées pour 1934 — voorgesteld voor 1934	adoptées pour 1933 — aangenomen voor 1933	
		Report fr.	281,070,000	68,519,934	
	122	Charge incombant à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe de ses actions dont le produit d'émission représente le fonds de roulement de la Société (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926).	29,902,002	29,902,002	
TRÉSORERIE, ETC.	123	Recette à provenir de la Convention des marks	215,890,000	206,550,000	
	124	Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt à lots de 1 milliard de francs à 5 % de 1932	20,969,100	21,000,000	
	125	Part de la Colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt extérieur 5 ½ % de 1932	24,965,500	25,000,000	
		Total du chapitre VI. . . . fr.	572,796,602	350,971,936	
				AUGMENTATION. .fr.	
		QUATRIÈME SECTION. — RECETTES DE RÉPARATION (1)			
		CHAPITRE VII			
	126	Ancien Office des Régions dévastées : vente de matériaux de construction.	200,000	200,000	
	127	Ancien Office des Régions dévastées : vente de terrains et bâtiments par suite de relotissements. — Recettes diverses	1,300,000	1,300,000	
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	128	Office de liquidation des dommages de guerre : indemnités et avances allouées indûment aux sinistrés. — Recouvrement d'intérêts et de capitaux. — Frais de justice en matière de dommages de guerre	5,000,000	20,000,000	
	129	Produit de la liquidation de l'ancien Fonds du Roi Albert	1,500,000	1,500,000	
	130	Produit de la vente d'objets hors d'usage (hormis l'ancien Office des Régions dévastées) et acquis en vue de la reconstruction ou de la réparation des biens endommagés par faits de guerre	5,000	5,000	
ENREGISTREMENT ET DOMAINES ET TRÉSORERIE, ETC.	"	Produit des livraisons allemandes en nature et versements en numéraire au titre des Réparations des diverses puissances débitrices (<i>pour mémoire</i>)	*	*	
TRÉSORERIE, ETC.	131	Produits divers	35,000,000	35,000,000	
	132	Produit des titres à émettre en paiement de dommages de guerre	37,000,000	40,000,000	
		A reporter. . . . fr.	80,005,000	98,005,000	

(1) En 1933, au « Budget des recettes et des dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre ».

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKelen	BEHEEREN
en plus — in meer	en moins — in minder			
213,000,066	450,000	Overdracht.		
"	"	Last restende op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor den vaste interest van hare aandeelen welker uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal uitmaakt van de Maatschappij (art. 11 der wet van 23 Juli 1926).	122	
9,340,000	"	Ontvangst voort te spruiten uit de overeenkomst over de marken	123	THESAURIE, ENZ.
"	30,900	Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten der 5 t. h. lotenleening groot 1 milliard frank van 1932.	124	
"	34,500	Aandeel van de Belgische Congo-Kolonie in de lasten van de 5 ½ t. h. buitenlandsche lening van 1932.	125	
222,340,066	515,400	Totaal van Hoofdstuk VI.		
221,824,666		VERMEERDERING.		
		VIERDE SECTIE. — ONTVANGSTEN TOT HERSTEL (¹)		
		HOOFDSTUK VII		
"	"	Voormalige Dienst der verwoeste gewesten : verkoop van bouwmateriaal.	126	
"	"	Voormalige Dienst der verwoeste gewesten : verkoop van gronden en gebouwen ten gevolge van herkaveling. — Verschillende ontvangsten.	127	
"	15,000,000	Dienst voor vereffening der oorlogsschade : vergoedingen en voorschotten aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Invordering van interessen en kapitalen. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.	128	REGISTRATIE EN DOMAINEEN.
"	"	Opbrengst der vereffening van het geweven Koning Albert Fonds . . .	129	
"		Opbrengst van den verkoop van buiten gebruik zijnde voorwerpen (met uitsluiting van den voormaligen Dienst der Verwoeste Gewesten) die aangekocht werden voor heropbouw of herstel van door oorlogsfeiten beschadigde goederen.	130	
"	"	Opbrengst der Duitsche leveringen in natuur en stortingen in speciën als herstel van wege de verschillende schuldplichtige mogendheden (<i>ter herinnering</i>).	"	REGISTRATIE EN DOMAINEEN EN THESAURIE, ENZ.
"	"	Verschillende opbrengsten	131	
"	3,000,000	Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade . . .	132	THESAURIE, ENZ.
"	18,000,000	Over te dragen.		

(¹) In 1933, in de « Begroting van de niet bestendige ontvangsten en uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade ».

BUDGET DE L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	ÉVALUATIONS — RAMINGEN		
			proposées pour 1934. voorgesteld voor 1934.	adoptées pour 1933. — aangenomen voor 1933.	
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.		Report. . . . fr.	80,005,000	98,005,000	
	133	Produit de la réalisation du butin de guerre	700,000	1,000,000	
	134	Service de restitution industrielle	500,000	2,000,000	
	135	Service de restitution agricole	5,000,000	2,000,000	
	136	Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur du plan Dawes : produit de la vente de chalands et remorqueurs	1,400,000	1,000,000	
	137	Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre	30,000,000	105,000,000	
		Total du chapitre VII . . fr.	117,605,000	209,005,000	
			DIMINUTION. . . fr.		

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFÉNCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN	ARTIKELN.	BEHEEREN.
en plus. in meer.	en minder. in minder.			
"	18,000,000	Overdracht.		
"	300,000	Opbrengst van het te geldemaken van den oorlogsbuit	133	
"	1,500,000	Dienst voor nijverheidsteruggave	134	
3,000,000	"	Dienst voor landbouwteruggave	135	REGISTRATIE EX DOMEINEN.
400,000	"	Invorderingen op de Duitsche leveringen vóór het in werking treden van het Dawes-plan : opbrengst van den verkoop van schuiten en sleepbooten.	136	
"	75,000,000	Bedrag af te nemen op de netto-opbrengst van het liquideeren van Duitsche sequestergoederen.	137	
3,400,000	94,800,000	Totaal van Hoofdstuk VII.		
91,400,000		VERMINDERING.		

**NOTE JUSTIFICATIVE
A L'APPUI DU PROJET DE LOI DES FINANCES**

TITRE I

VOIES ET MOYENS

Article premier.

Les nécessités budgétaires imposent au Gouvernement l'obligation de postposer pour l'année 1934 les dispositions des divers arrêtés-lois qui, à défaut de prorogation, eussent été frappés de caducité. Sont, en conséquence, prorogés pour l'année 1934 :

1^e Le chapitre II, article 7, article 8 en tant qu'il est relatif à la taxe sur les associations sans but lucratif et article 9 §§ 1^e et 2, modifiés par la loi du 10 avril 1933, de la loi du 23 mars 1932 établissant des mesures temporaires destinées à assurer l'équilibre budgétaire;

2^e Les arrêtés royaux ci-après pris en exécution de la loi du 30 décembre 1932 décrétant diverses mesures destinées à assurer l'équilibre du Budget et le fonctionnement du service des recettes et dépenses :

a) L'arrêté royal du 31 décembre 1932 sur les véhicules à moteur, modifié par l'arrêté royal du 14 août 1933 pris en exécution de la loi du 17 mai 1933 attribuant compétence au Gouvernement pour lui permettre de prendre certaines mesures en vue du redressement financier et de la réalisation de l'équilibre budgétaire;

b) L'arrêté royal du 13 janvier 1933 relatif à la contribution nationale de crise, tel que cet arrêté a été modifié et complété par les arrêtés royaux du 31 mai et du 15 juillet 1933 pris en exécution de la loi du 17 mai 1933;

c) L'arrêté royal du 13 janvier 1933 portant modification, pour 1933, à certains impôts sur les revenus et taxes y assimilées;

d) L'arrêté royal du 13 janvier 1933 portant mesures destinées à assurer un rendement supplémentaire aux droits d'enregistrement, d'hypothèque, de greffe et de succession, ainsi qu'aux droits de timbre et taxes assimilées, tel que cet arrêté a été modifié par les arrêtés royaux du 12 juin, du 31 juillet et du 14 août 1933 pris en exécution de la loi du 17 mai 1933;

3^e La loi du 10 avril 1933 portant modification provisoire de certains droits de douane, d'accise et taxes spéciales de consommation et instituant de nouvelles mesures pour empêcher la fraude, en tant que cette loi vise la création ou le relèvement de droits ou taxes.

TITRE II

DISPOSITIONS DIVERSES

Art. 3.

Le document parlementaire n° 136, Chambre, session 1931-1932, expose les motifs pour lesquels il a paru nécessaire de ne pas inscrire à la charge des Budgets de 1932 et 1933 les annuités en question. Les mêmes raisons militent en faveur de l'application de pareille mesure en ce qui concerne le Budget de 1934. Le retard dans le règlement de chacun de ces paiements sera ainsi porté de deux à trois ans.

**VERANTWOORDING TER STAVING
VAN HET ONTWERP VAN FINANCIËNWET**

TITEL I

RIJKSMIDDELEN

Eerste artikel.

Art. 1. — De begrootingsbehoefsten leggen aan de Regeering de verplichting op voor 1934 de bepalingen te verschuiven der verschillende wetbesluiten, die bij gebrek aan verlenging, zouden vervallen zijn. Worden dientengevolge voor het jaar 1934 verlengd :

1^e Hoofdstuk II, artikel 7, artikel 8 voor zoover het de belasting op de vereenigingen zonder winstbejag betreft en artikel 9, §§ 1 en 2, zoals zij werden gewijzigd bij de wet van 10 April 1933, der wet van 23 Maart 1932 waarbij tot verzekering van het begrootingsevenwicht nieuwe maatregelen werden ingevoerd;

2^e Onderstaande koninklijke besluiten, genomen ter uitvoering van de wet van 30 December 1932, houdende uitvaardiging van verschillende maatregelen met het oog op het evenwicht der Begroting en de werking van den dienst der ontvangsten en uitgaven :

a) Het koninklijk besluit van 31 December 1932 op de motorvoertuigen, zoals het werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, genomen ter uitvoering van de wet van 17 Mei 1933 waarbij aan de Regeering bevoegdheid werd verleend om haar in staat te stellen zekere maatregelen te nemen met het oog op 's lands financieel herstel en de verwezenlijking van het begrootingsevenwicht;

b) Het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 betreffende de nationale crisisbijdrage, zoals dit besluit werd gewijzigd en aangevuld bij de koninklijke besluiten van 31 Mei en van 25 Juli 1933 genomen ter voldoening aan de wet van 17 Mei 1933;

c) Het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 houdende wijziging, voor 1933, van sommige inkomstenbelastingen en daarmede gelijkgestelde belastingen;

d) Het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 houdende maatregelen bestemd om een bijkomende opbrengst te verzekeren aan de registratie-, hypothek-, griffie- en successierechten, alsmede aan de zegelrechten en de ermde gelijkgestelde belastingen, zoals dit besluit werd gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 Juni, van 31 Juli en van 14 Augustus 1933 genomen ter voldoening aan de wet van 17 Mei 1933;

3^e De wet van 10 April 1933 houdende voorlopige wijziging van sommige douanerechten, accijnzen en bijzondere verbruiksbelastingen en invoering van nieuwe maatregelen om den sluikhandel te beletten, in zoover deze wet invoering of opvoering van rechten of belastingen beoogt.

TITEL II

VERSCHILLENDE BEPALINGEN

Art. 3.

In het parlementair bescheid n° 136, Kamer, zittijd 1931-1932 wordt toegelicht om welke redenen het noodig is gebleken de onderwerpelijke annuiteten niet ten bezware van de Begrootingen van 1932 en 1933 in te schrijven. Om dezelfde redenen blijkt het ook gepast dergelijken maatregel met betrekking tot de begroting van 1934 toe te passen. De vertraging in de regeling van elke dezer belastingen zal aldus van twee jaar op drie jaar worden gebracht.

Art. 4.

La Ligue des Familles nombreuses a créé, en 1922, un Fonds des Etudes destiné à faire des prêts sans intérêt aux chefs de famille désireux de donner à leurs enfants, qui montrent de bonnes dispositions pour les études, une instruction supérieure, moyenne ou professionnelle.

Ce Fonds recevait annuellement un subside de 1 million 500,000 francs qui constituait sa principale ressource.

Dans la pensée des dirigeants, ce subside devait cesser le jour où le Fonds aurait acquis, par les remboursements, une importance suffisante pour faire face annuellement aux besoins normaux.

Par suite de la situation financière, le Gouvernement a dû se résoudre à suspendre l'octroi du subside.

Cette décision a placé la Ligue dans une situation très difficile qui ne lui permet pas de satisfaire aux engagements pris, ni de poursuivre son activité dans ce domaine.

Pour parer aux conséquences de cette situation, le Gouvernement a accueilli une suggestion soumise par la Ligue, consistant à contracter, sous la garantie de l'Etat un emprunt correspondant au montant du subside supprimé, soit 1,500,000 francs, dont le Trésor supportera les charges d'intérêt et d'amortissement respectivement à concurrence de 5 % et 5 %.

L'emprunt sera contracté pour une durée de 20 ans. L'annuité à inscrire de ce chef au Budget de la Dette publique de 1934 s'élève à 150,000 francs.

Aucune charge pour l'Etat n'est à prévoir pour l'exercice 1933.

Art. 5.

Ainsi que le signalait le rapporteur de la loi du 14 avril 1933, le système instauré pour 1932 et 1933 en ce qui concerne la contribution foncière des fabriques et usines, n'avait qu'une portée provisoire « en attendant que la question très grave et assurément complexe de l'application de la contribution foncière aux immeubles industriels soit résolue ».

Le problème dont il s'agit n'étant pas encore solutionné, il est indispensable de continuer à percevoir l'impôt foncier pour 1934, en ce qui concerne les immeubles par nature et par destination, sur le revenu cadastral qui a servi de base à l'établissement de l'impôt foncier de 1931. Toutefois il est proposé de réduire le taux de 9 à 8 % de façon que les immeubles industriels subissent le même régime que les propriétés non bâties qui continuent à être également imposées pour 1934 sur la base du revenu cadastral non revisé.

Art. 6.

La révision parcellaire du revenu cadastral des propriétés non bâties n'étant pas terminée, il n'est pas possible de percevoir l'impôt foncier de 1934 sur la base du revenu revisé. Force est donc de continuer à procéder comme en a décidé l'article 2 de la loi du 23 juillet 1932 qui porte qu' « à titre temporaire, pour les années 1932 et 1933, la contribution foncière sera perçue, au taux de 8 % sur les revenus cadastraux des parcelles non bâties tels qu'ils existaient au 1^{er} janvier 1930 ».

D'autre part, comme il est établi que les revenus cadastraux des terres sont absolument insuffisants en ce qui concerne les propriétés exploitées par les propriétaires eux-mêmes et par des locataires non pourvus d'un bail écrit, le souci de la juste répartition des charges fiscales justifie le retour au régime créé pour 1931, par l'article premier de la loi du 22 juillet 1931, ainsi conçu : « Par modification au § 2 de l'article 12 de la loi du 13 juillet 1930, les revenus cadastraux devant servir de base à la contribution foncière pour 1931 sont augmentés de moitié, sauf en ce qui concerne les immeubles visés au second alinéa de la disposition précitée, dont le revenu cadastral est établi en fonction, soit d'un loyer fixé après

Art. 4.

De Bond der Groote Gezinnen heeft in 1922 een studiefonds opgericht dat bestemd is om zonder interest geld te lenen te geven aan de gezinshoofden die verlangen aan hun voor studien aangelegde kinderen hooger middelbaar of beroepsonderwijs te verschaffen.

Dit Fonds ontving jaarlijks een subsidie van 1 miljoen 500,000 frank, welke zijn voornaamste geldmiddel was.

In de gedachte van de leiders, moest die subsidie ophouden te bestaan op den dag waarop het Fonds door terugbetalingen voldoende omvang zou genomen hebben om jaarlijks in de normale behoeften te kunnen voorzien.

Ten gevolge van den financieelen toestand heeft de Regeering ertoe moeten besluiten het verleenen van die subsidie te schorsen.

Die beslissing heeft den Bond in een zeer moeilijken toestand geplaatst, waarbij hij de genomen verbintenissen niet kan naleven, noch zijn bedrijvigheid op dat gebied voortzetten.

Om de gevolgen van deze toestand tegen te gaan, is de Regeering op een door den Bond voorgelegd voorstel ingegaan namelijk op het aangaan onder waarborg van den Staat van een lening ten bedrage van de opgeheven subsidie, zegge 1,500,000 frank waarvan de Schatkist rente en amortisatielast onderscheidenlijk ten belope van 5 t. h. en 5 t. h. zal dragen.

De lening zal over 20 jaar worden aangegaan. De uit dien hoofde op de Rijksschuldbegroting van 1934 uit te trekken annuïteit beloopt 150,000 frank.

Voor dienstjaar 1933 wordt geenerlei last voor den Staat voorzien.

Art. 5.

Zoals de verslaggever der wet van 14 April 1933 erop wees, had het voor 1932 en 1933 ingevoerd stelsel betreffende de grondbelasting van de grote en kleine fabrieken maar een voorlopige draagwijdte, « in afwachting dat dé zeer zware en ingewikkelde quaestie van de toepassing der grondbelasting op de nijverheidsgebouwen worde opgelost ».

Daar bewuste quaestie nog geen oplossing gekregen heeft, is het noodig voort te gaan met hen innen van de grondbelasting voor 1934, wat betreft de onroerende goederen uit hun aard en door bestemming, naar het aanslagpercentage op de kadastrale opbrengst welke tot het vestigen van de grondbelasting van 1931 tot grondslag heeft gediend. Evenwel wordt voorgesteld het percentage van 9 op 8 te verminderen om aldus op de nijverheidsgebouwen hetzelfde regime toe te passen als dat van de ongebouwde eigendommen die insgelijks, voor 1934, op grond van de niet herziene kadastrale opbrengst voort aangeslagen blijven.

Art. 6.

Daar de perceelsgewijze herziening van de kadastrale opbrengst der onbebouwde eigendommen nog niet afgedaan is, is het niet mogelijk de grondbelasting van 1934 op grondslag van de herziene opbrengst in te vorderen. Men is dus verplicht te blijven handelen zoals werd vastgesteld bij artikel 2 der wet van 23 Juli 1932, welke luidt dat « tijdelijk voor de jaren 1932 en 1933 de grondbelasting zal worden geheven op den voet van 8 t. h. van de kadastrale opbrengsten van de niet-gebouwde eigendommen, zoals ze bestonden op 1 Januari 1930 ».

Anderzijds, daar het vast staat dat de kadastrale opbrengsten van de gronden volstrekt ontoereikend zijn wat de door de eigenaars zelf en door niet van een geschreven huurcontract voorziene huurders geëxploiteerde eigendommen betreft, billijkt de zorg voor een juiste verdeeling van de fiscale lasten den terugkeer tot het régime ingesteld voor 1931 bij art. 1 der wet van 22 Juli 1931, dal luidt als volgt : « Bij wijziging in § 2 van art. 12 der wet van 13 Juli 1930 wordt het kadastraal inkomen dat aan de grondbelasting voor 1931 tot grondslag moest dienen, met de helft vermeerderd behoudens voor de onroerende goederen bedoeld onder het tweede lid van voren gemelde bepaling waarvan het kadastraal inkomen wordt gevestigd hetzij

le 1^{er} avril 1926, soit de la valeur vénale à cette date ou à une date postérieure. »

L'article 6 de la loi du 14 avril 1933 a d'ailleurs maintenu cette augmentation de moitié en ce qui concerne les fabriques et usines qui continuent à être soumises à l'impôt foncier sur la base du revenu cadastral non encore révisé.

C'est pour réaliser ces mesures en matière de propriétés non bâties que l'article 6 stipule que la contribution foncière sera perçue au taux de 8 % sur les revenus cadastraux des dites propriétés, tels qu'ils ont servi de base à l'établissement de cet impôt pour 1931, c'est-à-dire éventuellement augmentés de moitié.

Art. 7.

Aux termes de l'article 60, 2^e alinéa, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, les rôles des impôts directs sont rendus exécutoires par le directeur des Contributions. Cette disposition qui a fait antérieurement l'objet de l'article 7, 2^e alinéa, de la loi du 5 juillet 1871, et de l'article 60, 2^e alinéa, de celle du 29 octobre 1919, a été jusqu'ici interprétée dans le sens que le pouvoir ainsi conféré à ce fonctionnaire s'appliquait tant au principal de l'impôt et aux additionnels au profit de l'Etat qu'aux additionnels provinciaux et communaux.

Appelée à se prononcer au sujet d'une contestation relative à l'application des centimes additionnels communaux à la taxe sur les spectacles, la Cour de Cassation a décidé, par arrêt rendu le 9 mai 1932, que les directeurs des Contributions ne sont pas compétents pour rendre exécutoires les rôles et les bordereaux des impôts directs, en tant qu'il s'agit des centimes additionnels provinciaux et communaux.

D'après cet arrêt, aucune loi n'a abrogé l'article 13 de la loi susdite du 5 juillet 1871 et l'article 137 de la loi communale, confiant respectivement aux gouverneurs des provinces et aux Députations permanentes des Conseils provinciaux, le pouvoir de rendre exécutoires les rôles des impositions provinciales et communales.

Il semble à peine besoin d'insister sur les inconvenients qui résulteraient de l'obligation imposée par cette jurisprudence de soumettre les rôles des impôts directs successivement à l'exécutoire du directeur des Contributions, pour le principal de l'impôt et les additionnels au profit de l'Etat, du gouverneur pour les additionnels provinciaux, et de la Députation permanente pour les additionnels communaux. Semblable obligation irait d'ailleurs à l'encontre du but de simplification poursuivi par la loi du 24 décembre 1868 dont M. Frère-Orban, Ministre des Finances de l'époque, a exposé l'économie à la séance de la Chambre du 8 du même mois (*Ann. Parl.*, p. 132); il est probable, en effet, que les exécutoires à donner par les gouverneurs et par les Députations permanentes pour les centimes additionnels provinciaux et communaux, se réduiraient généralement à une simple formalité qui aurait, par contre, pour grave inconveniencie de retarder, pour le moins, la mise en recouvrement des rôles à raison de leur acheminement successif dans les différents bureaux appelés à intervenir dans cette procédure.

L'article 7 du présent projet de loi a pour but d'obvier à ces inconveniens et d'éviter des contestations quant à la légalité des centimes additionnels provinciaux et communaux compris dans les rôles que les directeurs des contributions rendront exécutoires pour leur montant total tous additionnels compris; il précise en outre que les contrainances sont décernées par les receveurs chargés d'opérer les recouverments; en outre, il rend valable tant pour le principal que pour les centimes additionnels au profit de l'Etat, des provinces et des communes, l'exécutoire apposé par les Directeurs des contributions sur les rôles formés antérieurement à la mise en vigueur de la loi nouvelle.

naar een na 1 April 1926 vastgestelden huurprijs, hetzij naar de handelswaarde op dien datum of op een lateren datum. »

Artikel 6 der wet van 14 April 1933 handhaafde trouwens deze verhoging met de helft wat betreft de groote en kleine fabrieken welke verder aan de grondbelasting onderworpen zijn op grondslag van de nog niet herziene kadastrale opbrengst.

Het is om deze maatregelen in zake onbebouwde eigendommen tot stand te brengen dat artikel 6 bepaalt dat de grondbelasting zal worden geheven ad 8 t. h. op de kadastrale opbrengsten van bewuste eigendommen zooals zij tot grondslag hebben gediend tot het vestigen van deze belasting voor 1931, dat wil zeggen eventueel met de helft vermeerderd.

Art. 7.

Luidens artikel 60, 2^e lid, der samengeschakelde wetten op de inkomstenbelastingen, worden de rollen der rechtstreeksche belastingen invorderbaar verklaard door den directeur der belastingen. Deze bepaling die te voren het voorwerp uitmaakte van artikel 7, 2^e lid der wet van 5 Juli 1871, alsmede van artikel 60, 2^e lid, van die van 29 October 1919, werd tot dusver in dezen zin uitgelegd, dat de alzoo aan dezen ambtenaar verleende macht zoowel op de hoofdsom der belasting en op de opcentimes ten bate van den Staat sloeg als op de provinciale en gemeente-opcentimes.

Toen het ertoe geroepen werd uitspraak te doen omtrent een betwisting betreffende de toepassing van de gemeente-opcentimes op de belasting op de vertooningen, besliste het Hof van Verbreking, bij arrest van 9 Mei 1932, dat de directeurs der belasting er niet toe bevoegd zijn de kohieren en de borderellen der rechtstreeksche belastingen executoir te verklaaren, daar waar het om provincie- en gemeente-opcentimes gaat.

Volgens dit arrest heeft geen wet het artikel 13 van bovenbedoelde wet van 5 Juli 1871 en artikel 137 der gemeentewet ingetrokken, waarbij onderscheidenlijk aan de gouverneurs der provincien en aan de deputaties der provincieraden de macht wordt verleend de kohieren der provincie- en gemeentebelastingen executoir te verklaren.

Het lijkt nauwelijks noodig aan te dringen op de bezwaren welke zouden voortspruiten uit deze door de rechtspraak opgelegde verplichting om de kohieren van de rechtstreeksche belastingen achtereenvolgens aan de executoir-verklaring van den directeur der belastingen voor de hoofdsom van de belastingen en de opcentimes ten behoeve van den Staat, van den gouverneur voor de provinciale opcentimes, en van de deputatie voor de gemeente-opcentimes te onderwerpen. Dergelijke verplichting zou trouwens tegen het doel van vereenvoudiging ingaan dat bij de wet van 24 December 1868 wordt beoogd, van welke wet de heer Frère-Orban, te dien tijde Minister van Financiën, de economie heeft uiteengezet ter Kamerzitting van 8 dito (*Parlem. Besch.*, bl. 132); het is inderdaad waarschijnlijk, dat de executoirverklaringen te verstrekken door de gouverneurs van de provincies en door de bestendige deputaties voor de provincie- en gemeente-opcentimes over het algemeen niet veel meer zouden zijn dan een formaliteit welke daarentegen, het ernstige nadeel bieden zou ten minste de invorderbaarstelling van de kohieren te vertragen uit reden van haar achtereenvolgende verzending over de verschillende bureelen die bij deze procedure betrokken zijn.

Artikel 7 van dit ontwerp van wet heeft ten doel in deze bezwaren te voorzien en de betwistingen te vermijden wat de wettelijkheid betreft van de gemeente- en provincie-opcentimes begrepen in de kohieren welke de directeurs der belastingen executoir zullen verklaren voor hun totaal bedrag, waaronder alle opcentimes; het bepaalt bovendien dat de dwangbevelen worden uitgevaardigd door de met de invordering belaste ontvangers; bovendien maakt het de executoir-verklaring gesteld door de directeurs der belastingen op de voor het in werking stellen der nieuwe wet opgemaakte kohieren geldig, zoowel voor de hoofdsom als voor de opcentimes ten behoeve van den Staat, de provincien en de gemeenten.

NOTES JUSTIFICATIVES**Art. 2.**

Art. 1 du tableau. — a) Contribution foncière.

Evaluation : 460,000,000 de francs,

contre 450 millions pour 1932 et 470 millions pour 1933.

L'évaluation de 460 millions a été établie dans l'hypothèse où resterait en vigueur pour l'exercice 1934, le régime spécial applicable pour l'exercice 1933 aux propriétés non bâties, en vertu de l'article 2 de la loi du 23 juillet 1932 et aux ateliers, usines et autres bâtiments industriels, conformément à l'article 6 de celle du 14 avril 1933. Le premier de ces articles a fixé le taux de l'impôt pour les propriétés en faisant l'objet, à 8 % sur les revenus cadastraux existant au 1^{er} janvier 1930; quant au second des dits articles, il a maintenu pour les exercices 1932 et 1933, le revenu cadastral ayant servi de base à la contribution foncière de l'exercice 1931, pour les ateliers, usines et autres bâtiments industriels susvisés, et porté à 9 % le taux de l'impôt foncier grevant ces biens.

En ce qui concerne les propriétés bâties, il a été tenu compte de l'augmentation du revenu cadastral afférente aux nouvelles constructions, aux reconstructions et aux agrandissements qui deviendront imposables à partir de l'exercice 1934.

Comme conséquence de ce qui précède, le décompte du produit probable de la contribution foncière pour cet exercice, s'établit comme suit :

Propriétés non bâties. Revenu cadastral : 717 millions à 8 %	fr. 57,360,000
Propriétés bâties autres que les établissements industriels visés ci-dessus. Revenu cadastral : 5,120 millions à 7 %	358,400,000
Ateliers, usines et autres bâtiments industriels. Revenu cadastral : 500 millions à 9 %	45,000,000
Ensemble. . . fr. 460,760,000	

soit en chiffre rond, 460,000,000 de francs.

b) Taxe mobilière.

Evaluation : 500,000,000 de francs,

contre 725 millions pour 1932 et 600 millions pour 1933.

La diminution de 100 millions envisagée dans le rendement de cette taxe pour l'exercice 1934 comparativement à l'exercice 1933 est due en ordre principal, à la crise économique qui aura vraisemblablement pour conséquence de réduire encore davantage le montant des dividendes qui seront distribués, en 1934, aux actionnaires au moyen des bénéfices réalisés par les sociétés par actions dans leurs établissements situés dans le pays. Ces dividendes sont présumés ne plus devoir atteindre pour 1934 que 700 millions, soit, comparativement aux 2,800 millions versés aux actionnaires en 1930, une régression de 2 milliards 100,000 francs ou des trois quarts. Cette régression a été particulièrement forte en 1932, année pour laquelle les dividendes ne se sont plus élevés qu'à environ 1,400 millions au lieu de 2,200 millions pour l'année 1931. Pour 1933, les faits acquis au 30 septembre 1933 incitent à envisager une nouvelle réduction d'environ 30 % ou de 400 millions, de sorte que les dividendes qui seront payés en 1933 ne dépasseront vraisemblablement pas 1 milliard ou moins de la moitié des dividendes distribués en 1931.

VERANTWOORDING**Art. 2.**

Art. 1 van de tabel. — a) Grondbelasting.

Raming : 460,000,000 frank,

tegen 450 miljoen voor 1932 en 470 miljoen voor 1933.

De raming van 460 miljoen berust op de onderstelling van het van kracht blijven, voor dienstjaar 1934, van het speciaal regime dat voor dienstjaar 1933 toepasselijk was op de ongebouwde eigendommen, krachtens artikel 2 der wet van 23 Juli 1933 en op de werkhuizen, fabrieken en andere rijverheidsgebouwen, overeenkomstig artikel 6 der wet van 14 April 1933. Bij eerstbedoeld artikel werd de belastingvoet voor de daarin behoogde eigendommen gesteld op 8 t. h. van de op 1 Januari 1930 bestaande kadastrale opbrengsten; bij het tweede bedoeld artikel werd, voor dienstjaren 1932 en 1933 de kadastrale opbrengst behouden, welke tot grondslag heeft verstrekt voor de grondbelasting van dienstjaar 1931, in zake vorenbedoelde werkhuizen, fabrieken en ander rijverheidsgebouwen, en het desbetreffend grondbelastingpercentage op 9 gevoerd.

Wat de gebouwde eigendommen betreft, werd er rekening gehouden met de vermeerdering van de kadastrale opbrengst in verband met de nieuwe gebouwen, verbouwingen en uitbouwingen die van dienstjaar 1934 af belastbaar zullen worden.

Als gevolg van het vorenstaande, wordt de vermoedelijke opbrengst van de grondbelasting voor dit dienstjaar als volgt berekend :

Ongebouwde eingendommen. Kadastrale opbrengst : 717 miljoen à 8 t. h.	fr. 57,360,000
---	----------------

Andere, dan vorenbedoelde rijverheidsinrichtingen, gebouwde eingendommen. Kadastrale opbrengst : 5,120 miljoen à 7 t. h.	358,400,000
--	-------------

Werkhuizen, fabrieken en andere rijverheidsgebouwen. Kadastrale opbrengst 500 miljoen à 9 t. h.	45,000,000
---	------------

Te zamen. . . fr. 460,760,000	
-------------------------------	--

zegge in ronde cijfers, 460,000,000 frank.

b) Mobilienbelasting.

Raming : 500,000,000 frank,

tegen 725 miljoen voor 1932 en 600 miljoen voor 1933.

De beschouwde vermindering met 100 miljoen van de opbrengst voor dienstjaar 1933 van die belasting, vergeleken met dienstjaar 1933 is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de economische crisis, die waarschijnlijk een nog grotere afname zal ten gevolge hebben van het bedrag der dividenden, welke in 1934 zullen worden uitgedeeld aan de aandeelhouders door middel van de door de actienvennootschappen in haar inrichtingen in België behaalde winsten. Naar men vermoedt zullen die dividenden voor 1934 slechts 700 miljoen bereiken, wat, vergeleken met de aan de aandeelhouders in 1930 gestorte 2,800 miljoen, op een regres van 2 milliard 100,000 frank of de drie vierden neerkomt. Dit regres was inzonderheid sterk in 1932, jaar waarvoor de dividenden slechts circa 1,400 miljoen bedroegen in stede van 2,200 miljoen voor 1931. Voor 1933 wijzen de verkregen resultaten op 30 September 1933 op een nieuw regres van ongeveer 30 t. h. of van 400 miljoen, zoodat in 1933 vermoedelijk niet meer dan een bedrag van 1 milliard aan dividenden, of minder dan een helft van het dividendenbedrag van 1931, zal worden uitgekeerd.

La crise économique étendant ses effets au monde entier, une importante moins-value est également à prévoir pour 1934 dans le montant des revenus d'origine étrangère (revenus d'actions correspondant aux bénéfices réalisés à l'étranger, de valeurs étrangères et d'autres biens mobiliers et immobiliers situés à l'étranger) ainsi que des bénéfices des firmes et des sociétés coloniales, imposables en 1934. De ce chef, les premiers de ces revenus ont été supposés ne plus devoir représenter pour 1934 que les deux tiers de leur montant pour 1931; quant aux bénéfices des firmes et des sociétés coloniales, la taxe mobilière de 1934 a été censée ne plus correspondre qu'aux quatre cinquièmes du montant envisagé pour l'élaboration du Budget de l'exercice 1933.

Enfin l'application des conventions franco- et italo-belges, relatives à la double imposition auront également pour conséquence de restreindre le rendement de la taxe mobilière, celle-ci n'étant plus due sur les revenus des valeurs françaises ou italiennes, encaissés dans le pays par ceux qui ont leur domicile fiscal en Belgique.

Pour ces motifs, il a paru indiqué de fixer à 500 millions le produit présumé de la taxe mobilière pour l'exercice 1934. Encore cette estimation a-t-elle été établie dans l'éventualité où le décime additionnel créé par la loi du 23 mars 1932 continuerait à être perçu pour cet exercice.

c) Taxe professionnelle.

Evaluation : 570,000,000 de francs,

contre 745 millions pour 1932 et 610 millions pour 1933.

L'estimation de 570 millions comporte 320 millions de taxes récupérables par voie de retenue sur les traitements, salaires ou pensions, et 250 millions de taxes recouvrables par rôles ou par bordereaux.

En ce qui concerne la première catégorie de ces taxes, la prévision de 320 millions excède de 77 millions l'estimation de 243 millions inscrite au budget de l'exercice 1933, laquelle paraît devoir être notablement dépassée, si l'on s'en rapporte aux résultats acquis pour cet exercice au 31 août 1933. A cette date, les perceptions opérées pour le dit exercice comportaient, abstraction faite du décime additionnel 119.8 millions, soit seulement 2.4 millions de moins que les rentrees effectuées pour l'exercice 1932 au 31 août 1932, lesquelles avaient atteint 122.2 millions. Comme ce décime n'a été appliqué pour 1932 qu'à partir du 1^{er} avril, on peut dire que les recettes des huit premiers mois de 1933 correspondent sensiblement à celles de la même période de 1932; ce résultat paraît devoir être attribué surtout à la nouvelle classification des communes (A. R. du 30 décembre 1932) et peut-être pour partie à la légère reprise du travail qui s'est manifestée pendant ces derniers mois.

Cette amélioration des affaires semble corroborée par les perceptions des mois de juillet et d'août écoulés (36.2 millions) qui, nonobstant les réductions de traitements, salaires ou pensions applicables à partir du 1^{er} juin ou du 1^{er} juillet dernier (arrêtés-lois du 31 mai 1933) et le paiement de certaines pensions par mois et non plus par trimestre, ont dépassé de près de 4 millions les recettes des mois correspondant de 1932 (32.3 millions).

Comme il serait dangereux d'escroquer dès maintenant une reprise économique accentuée, il ne semble pas possible de prévoir pour les taxes retenues à la source, un rendement plus élevé pour l'exercice 1934, que celui de 320 millions qui sera vraisemblablement atteint pour l'exercice 1933.

En ce qui concerne la taxe professionnelle recouvrable par rôles ou par bordereaux, à charge des entreprises commerciales, industrielles et agricoles ainsi que des titulaires de professions libérales, charges ou offices, le rendement

Daar de economische crisis hare uitwerking tot de geheele wereld uitspreidt, dient voor 1934 een aanzienlijk mindere opbrengst voorzien voor de inkomsten van buitenlandschen oorsprong (inkomsten uit actien overeenkomende met de buitenlands behaalde winsten, uit buitenlandsche waarden en uit andere buitenlands gelegen mobilien en immobielen) zoomede voor de in 1934 belastbare winsten der koloniale firma's en maatschappijen. Uit dien hoofde werden eerstbedoelde inkomsten ondersteld voor 1934 maar de twee derden van haar bedrag voor 1931 te zullen vertegenwoordigen; wat de winsten der koloniale firma's en vennootschappen betreft, werd de mobilienbelasting aangezien als beloopende slechts de vier vijfden van het voor het opmaken van de Begroting van dienstjaar 1933 beschouwd bedrag.

Ten slotte zal de toepassing van de Fransch- en Italiaansch-Belgische overeenkomsten, betreffende den dubbelalen aanslag, insgelijks verminderen teweegbrengen van de opbrengst der mobilienbelasting, doordien deze belasting niet meer verschuldigd is op de inkomsten uit Fransche en Italiaansche waarden, geïnd binnenlands door hen, die hun fiscaal domicilie in België hebben.

Weshalve men er op aangewezen bleek te zijn de vermoedelijke opbrengst voor dienstjaar 1934 van de mobilienbelasting op 500 miljoen vast te stellen. Dan nog berust die raming op de onderstelling dat de bij de wet van 25 Maart 1932 ingevoerde opdecime voor dit dienstjaar zou blijven worden geheven.

c) Bedrijfsbelasting.

Raming : 570,000,000 frank,

tegen 745 miljoen voor 1932 en 610 miljoen voor 1933.

De raming van 570 miljoen behelst 320 miljoen belasting invorderbaar door afhouding op de wedden, loonen of pensioenen, en 210 miljoen belastingen invorderbaar door middlen van kohieren of borderellen.

Met betrekking tot de eerste categorie van deze belastingen overtreft het vooruitzicht van 320 miljoen met 77 miljoen de in de begroting van dienstjaar 1933 ingeschreven raming van 243 miljoen, die schijnt aanzienlijkerwijze overschreden te moeten worden, zoo men zich houdt aan de voor dit dienstjaar op 31 Augustus 1933 verkregen uitkomsten. Op dien datum bedroegen de voor bewust dienstjaar gedane inningen, afgezien van de opdecime, 119.8 miljoen, zegge slechts 2.4 miljoen minder dan de voor dienstjaar 1932 op 31 Augustus 1932 gedane ontvangsten, die 122.2 miljoen hadden bereikt. Daar deze decime slechts met ingang van 1 April voor 1932 werd toegepast, mag men zeggen dat de ontvangsten der eerste acht maanden van 1933 nagenoeg overeenstemmen met die van hetzelfde tijdperk van 1932; deze uitkomst schijnt vooral te moeten worden toegewezen aan de nieuwe inleiding der gemeenten (K. B. van 30 December 1932) en misschien ten deele aan de lichte hervatting van het werk die zich gedurende de jongste maanden heeft voorgedaan.

Deze verbetering in de zaken schijnt te worden bevestigd door de inningen over de maanden Juli en Augustus laatsleden (36.2 miljoen) die, spijts de van 1 Juni of 1 Juli jongstleden toepasselijke verminderingen van wedden, loonen of pensioenen (wet-besluiten van 31 Mei 1933) en de uitkeering van sommige pensioenen per maand en niet langer per kwartaal, de ontvangsten van de overeenstemmende maanden van 1932 (32.3 miljoen) met nagenoeg 4 miljoen te hoven gingen.

Daar het gevaarlijk zou zijn op een toenemende economische herleving te rekenen, schijnt het niet mogelijk, voor de bij de bron ingehouden belastingen voor dienstjaar 1934 een hogere opbrengst te voorzien dan die van 320 miljoen die waarschijnlijk voor dienstjaar 1933 zal bereikt worden.

Wat de bedrijfsbelasting betreft, invorderbaar door middel van kohieren of borderellen ten laste van de handels-, nijverheids- en landbouwbedrijven alsmede van de titulairissen van vrije ambten, posten of beroepen, blijkt de

à prévoir pour 1932 ne paraît pas devoir dépasser 355 millions, soit 130 millions de moins que la prévision budgétaire de 485 millions. En présence des difficultés croissantes des affaires pendant l'année 1932, le rendement présumé de la dite taxe pour l'exercice 1933 avait été ramené à 367 millions, compte tenu de la compensation partielle à résulter du renforcement des mesures de contrôle, de la nouvelle classification des communes et de la limitation des charges professionnelles des titulaires des professions libérales. Même réduite de la sorte, cette prévision paraît devoir être elle-même notablement supérieure à la réalité, si l'on s'en rapporte aux faits acquis au 15 septembre 1933 pour l'exercice 1933. Par ailleurs, les profits industriels, commerciaux ou agricoles de l'année 1933, qui serviront de base aux taxations de l'exercice 1934, sont, d'ores et déjà, défavorablement influencés par les restrictions toujours plus grandes apportées par certains pays à l'importation des produits étrangers. Dans ces conditions, le rendement pour cet exercice de la taxe professionnelle recouvrable par rôles ou par bordereaux, a été estimé à 250 millions, soit approximativement à la moitié de la prévision budgétaire de l'exercice 1932 et à 40 millions de moins que le rendement probable de l'exercice 1933 (290 millions).

Dans l'ensemble, la moins-value pour l'exercice 1934 atteindrait par rapport à l'évaluation de l'exercice 1933, 40 millions, à supposer que la législation applicable pour ce dernier exercice soit intégralement maintenue pour l'exercice 1934.

Art. 2 du tableau. — *Impôt complémentaire personnel.*

Évaluation : 225,000,000 de francs,

contre 200 millions pour 1932 et 250 millions pour 1933.

La prévision de recettes de 250 millions pour l'exercice 1933 avait été établie en supputant à 150 millions le rendement probable de l'impôt pour l'exercice 1932 et à 100 millions le supplément de ressources à escompter, pour l'exercice 1933, de l'arrêté royal du 13 janvier 1933 modifiant la législation relative à cet impôt. Le rendement de celui-ci ne paraissant pas, d'après les faits acquis au 30 septembre 1933, devoir dépasser 130 millions pour l'exercice 1932, il paraît prudent de réduire à 225 millions la prévision de recettes pour l'exercice 1934.

Art. 3 du tableau. — *Contribution nationale de crise.*

Évaluation : 635,000,000 de francs,

contre 425 millions pour 1933.

En principe, la perception de la contribution nationale de crise était limitée à l'exercice 1933. Toutefois, l'obligation d'assurer au Trésor les ressources indispensables pour assurer le fonctionnement des services publics commande impérieulement le maintien de cette catégorie de ressources pour l'exercice 1934.

Au 31 août 1933, les droits constatés atteignaient 271 ½ millions dont 104 ½ millions pour les impôts retenus à la source sur les revenus imposables et 167 millions pour les impôts compris dans des rôles ou des bordereaux. Compte tenu de ces résultats et du fait qu'en cas de maintien intégral de la dite contribution pour l'exercice 1934, l'arrêté organique du 13 janvier 1933 et les arrêtés complémentaires des 31 mai et 15 juillet 1933, décrétant certaines augmentations d'impôt, seraient applicables en 1934 pour toute l'année et non plus pour une partie de l'année, comme en 1933, on peut arbitrer le produit probable de la contribution nationale de crise pour l'exercice 1934, à 635 millions, soit à 50 millions de plus que le rendement de 585 millions escompté pour l'exercice 1933.

voor 1932 te voorziene opbrengst niet hooger te moeten gaan dan 355 miljoen, zegge 130 miljoen beneden het budgetair vooruitzicht van 485 miljoen. Ten aanzien van de stijgende moeilijkheden in de zaken gedurende het jaar 1932, werd de vermoedelijke opbrengst van bewuste belasting over dienstjaar 1933 verlaagd tot 367 miljoen, rekening gehouden met de gedeeltelijke compensatie naar aanleiding van de verscherping der toezichtsmaatregelen, van de nieuwe indeeling der gemeenten en van de beperking der bedrijfslasten van de titularissen van vrije beroepen. Zelfs aldus verlaagd, blijkt dit vooruitzicht zelf aanmerkelijk boven de werkelijkheid te moeten gaan, zoo men zich houdt aan de op 25 September 1933 voor dienstjaar 1933 verkregen uitkomsten. Voor het overige worden de rijverheids-, handels of landbouwwinsten van het jaar 1933, die tot grondslag zullen dienen voor de aanslagen van dienstjaar 1934, van nu af aan ongunstig beïnvloed door de altijd hardere beperkingen, door sommige landen gebracht aan den invoer van de buitenlandsche producten. Onder deze omstandigheden werd de opbrengst voor dit dienstjaar van de door middel van kohieren of borderellen invorderbare bedrijfshetasting geraamd op 250 miljoen, zegge bij benadering de helft van het budgetair vooruitzicht van dienstjaar 1932 en 40 miljoen minder dan de waarschijnlijke opbrengst van dienstjaar 1933 (290 miljoen).

Over het geheel zou de mindere opbrengst voor dienstjaar 1934, vergeleken met de raming van dienstjaar 1933, 40 miljoen bedragen, gesteld dat de voor laastbedoeld dienstjaar toepasselijke wetgeving voor dienstjaar 1934 onverkort worde gehandhaafd.

Art. 2 van de tabel. — *Aanvullende personele belasting.*

Raming : 225,000,000 frank,

tegen 200 miljoen voor 1932 en 250 miljoen voor 1933.

De voorziening van ontvangsten van 250 miljoen voor dienstjaar 1933 was gegrond door de raming op 150 miljoen van de eventuele opbrengst van de belasting voor dienstjaar 1932 en op 100 miljoen voor wat betreft de aanvullende opbrengsten te verwachten van het dienstjaar 1933, dit ten gevolge van het koninklijk besluit van 13 Januari 1933 tot wijziging van de wetgeving aangaande deze belasting. Daar de opbrengst daarvan, gezien de op 30 September 1933 verkregen uitslagen, niet 130 miljoen voor dienstjaar 1932 zal overschrijden, is het geraden de inkomstvooruitzichten voor dienstjaar 1934 maar op 225 miljoen te schatten.

Art. 3 van de tabel. — *Nationale crisisbelasting.*

Raming : 635,000,000 frank,

tegen 425,000,000 frank voor 1933.

In beginsel was de heffing van de nationale crisisbelasting beperkt tot het dienstjaar 1933. De verplichting echter om aan de Staatskas de onontbeerlijke middelen te verstrekken om de werking van de openbare diensten te waarborgen, legt dringend de noodzakelijkheid op deze categorie van middelen voor het dienstjaar 1934 te behouden.

Op 31 Augustus 1933 bereikten de vastgestelde rechten 271 ½ miljoen, waarvan 104 ½ miljoen voor de belastingen afgehouwen aan de bron op de belastbare inkomsten en 167 miljoen voor de belastingen begrepen in de kohieren of borderellen. Rekening gehouden met deze uitslagen alsmede met het feit dat in geval van integraal behoud van bewuste belasting over het dienstjaar 1934, het organiek besluit van 13 Januari 1933 en de aanvullende besluiten van 31 Mei en 15 Juli 1933, waarbij sommige belastingverhogingen werden uitgevaardigd, in 1934 over het gehele dienstjaar zouden van toepassing zijn en niet slechts over een gedeelte van het jaar, zoals in 1933, mag men de waarschijnlijke opbrengst van de nationale crisisbelasting voor 1934 op 635,000,000 frank ramen, zegge 50 miljoen meer dan de opbrengst van 585 miljoen welke men voor dienstjaar 1933 voorzien had.

Art. 4 du tableau. — Taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence.

Evaluation : 20,000,000 de francs,

contre 55 millions pour 1933.

Comme pour la contribution nationale de crise, la prévision de recettes de 20 millions a été établie dans la supposition où l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 relatif à la taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés à l'occasion des mesures de contingentement, serait prorogé pour l'exercice 1934.

C'est à raison de l'existence de la taxe spéciale sur les licences d'importation — taxe qui vient en déduction de la taxe sur les bénéfices exceptionnels — qu'il y a surtout lieu d'attribuer la diminution de recettes de 35 millions envisagée pour le présent article. En ce qui concerne la taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels qui en fait sente l'objet, les cotisations enrôlées au 15 septembre 1933 atteignaient 14 ½ millions.

Art. 5 du tableau. — Impôt sur le mobilier.

Evaluation : 25,000,000 de francs,

contre 20 millions pour 1932 et 1933.

La plus-value de 5 millions a été basée, d'une part, sur les résultats acquis au 15 septembre 1933 pour l'exercice 1932; la prévision de recettes de cet exercice, bien que dépassant de 4 millions le rendement de l'impôt pour l'exercice 1931, sera atteinte par suite notamment de l'augmentation des revenus cadastraux, de l'établissement du décime additionnel (loi du 23 mars 1932), lequel est supposé devoir continuer à être perçu pour l'exercice 1934, et de l'accroissement du nombre de redevables de l'impôt pour les exercices 1933 et 1934, à raison de la nouvelle classification des communes (A. R. du 30 décembre 1932).

Art. 7 du tableau. — Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur.

Evaluation : 155,000,000 de francs,

contre 87 ½ millions pour 1932 et 140 millions pour 1933.

La plus-value de 15 millions envisagée pour cette taxe, doit être attribuée non à une augmentation du nombre de véhicules imposables, sur laquelle il est d'ailleurs prudent de ne pas compter en présence des conditions économiques actuelles, mais aux nouvelles modalités fixées par l'arrêté-loi du 14 août 1933, pour l'imposition des camions, des camionnettes et des autobus. Cet arrêté dont les dispositions de même que celles de l'arrêté-loi du 31 décembre 1932, sont censées devoir rester applicables pour l'exercice 1934, paraît susceptible de procurer à celui-ci un supplément de ressources de 20 millions sur le rendement probable de la taxe pour l'exercice 1933, lequel a été arbitré à 135 millions.

Art. 8 du tableau. — Taxe sur les spectacles ou divertissements.

Evaluation : 47,500,000 francs,

contre 50 millions pour 1932 et 65 millions pour 1933.

Nonobstant l'application pour toute l'année 1933, du décime additionnel créé par la loi du 23 mars 1932, qui n'avait été perçu en 1932 que pendant les neuf derniers mois, et l'établissement, par l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, de nouveaux décimes additionnels à certains spectacles ou divertissements donnés à partir du 1^{er} février 1933, les recettes des huit premiers mois de 1933 ont été inférieures de 7 % à celles de la période correspondante de 1932.

Dans ces conditions et les perceptions de l'exercice 1932 atteignant fin août 1933, 55 ½ millions, il est permis de

Art. 4 van de tabel. — Speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderworpen producten.

Raming : 20,000,000 frank,

tegen 55,000,000 frank voor 1933.

Zoals voor de nationale crisisbelasting berust het vooruitzicht der ontvangsten van 20 miljoen op de onderstelling dat het wet-besluit van 13 Januari 1933 betreffende de speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt ter gelegenheid van de contingenteringsmaatregelen, ook voor het dienstjaar 1934 zou van toepassing zijn.

Aan het bestaan van de speciale belasting op de invoer-vergunningen — welke belasting in mindering komt van de belasting op de uitzonderlijke winsten — dient men vooral de vermindering van ontvangsten met 35 miljoen toe te schrijven, welke voor dit artikel in overweging genomen is. Wat de speciale belasting op de uitzonderlijke winsten betreft die alleen er het voorwerp van uitmaakt, bereikten die op 15 September 1933 ten kohiere gebrachte aanslagen 14 ½ miljoen.

Art. 5 van de tabel. — Belasting op het mobilier.

Raming : 25 miljoen frank,

tegen 20 miljoen voor 1932 en 1933.

Het accres van 5 miljoen is gesteund, eenerzijds op de op 15 September 1933 voor het dienstjaar 1932 verkregen uitslagen; het vooruitzicht der ontvangsten over dit dienstjaar, ofschoon het de opbrengst der belasting over het dienstjaar 1931 met 4 miljoen overtreft, zal bereikt worden inzonderheid ten gevolge van de verhoging der kadastrale opbrengsten, het vestigen van de opdecime (wet van 23 Mei 1932) welke verondersteld wordt verder over het dienstjaar 1934 te worden geheven, en de aangroei van het aantal belastingschuldigen in de belasting voor dienstjaren 1934 en 1935 om reden van de nieuwe indeeling der gemeenten. (K. B. van 30 December 1932.)

Art. 7 van de tabel. — Belasting op de automobielen en andere motor- en stoomvoertuigen.

Raming : 155,000,000 frank,

tegen 87 ½ miljoen voor 1932 en 140 miljoen voor 1933.

Het voor deze belasting beschouwd opbrengstaccres van 15 miljoen moet toegeschreven worden niet aan een verhoging van het aantal belastbare voertuigen, waarop het trouwens voorzichtig is niet te rekenen onder de huidige economische voorwaarden, maar aan de nieuwe modaliteiten voorgeschreven bij het wet-besluit van 14 Augustus 1933 op de belasting van vrachtwagens, vrachtwagentjes en autobussen. Dit besluit waarvan de bepalingen, evenals deze van het wet-besluit van 31 December 1932, geacht zijn toepasselijk te blijven voor dienstjaar 1934, maakt, naar het blijkt, het mogelijk daaraan een vermeerdering van middelen van 20 miljoen te verstrekken op de waarschijnlijke opbrengst van de belasting over dienstjaar 1932, welke op 135 miljoen geraamd werd.

Art. 8 van de tabel. — Belasting op de vertooningen of vermakelijkheden.

Raming : 47,500,000 frank,

tegen 50 miljoen voor 1932 en 65 miljoen voor 1933.

Niettegenstaande de toepassing, voor het geheele jaar 1933, van de bij de wet van 23 Maart 1932 ingevoerde opdecime die in 1932 slechts gedurende de laatste negen maanden werd geïnd, en het invoeren, bij het wet-besluit van 13 Januari 1933, van nieuwe opdecimes op zekere met ingang van 1 Februari 1933 gegeven vertooningen en vermakelijkheden, bereikten de ontvangsten van de eerste acht maanden van 1933 7 t. h. minder dan die van het overeenstemmend tielperk van 1932.

Onder die omstandigheden en aangezien de inningen van dienstjaar 1932 einde Augustus 1933 55 ½ miljoen belie-

de prévoir que les recouvrements de l'exercice 1933, n'atteindront que 50 millions au lieu des 65 millions prévus. La nouvelle réduction de 2 ½ millions envisagée pour l'exercice 1934, tient compte de la répercussion défavorable de la crise économique sur le rendement de la taxe, et n'a pas été fixée à une somme plus élevée par suite de la prorogation de la loi du 23 mars 1932 et de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, déjà cités, envisagée pour cet exercice.

Art. 9 du tableau. — Taxe sur les jeux et paris.

Évaluation : 40,000,000 de francs,

contre 42 ½ millions pour 1932 et 52 ½ millions pour 1933.

Comme pour la taxe sur les spectacles ou divertissements, le rendement de la taxe sur les jeux et paris pour les huit premiers mois de 1933, est légèrement déficitaire comparativement aux recettes de la période correspondante de 1932, bien que le décime additionnel extraordinaire (loi du 23 mars 1932) ait été appliqué à toute la taxe créée depuis le commencement de l'année et ait été doublé pour la taxe afférente aux paris sur les courses de chevaux, acceptés à partir du 1^{er} février 1933 (arrêté-loi du 13 janvier 1933).

Par analogie avec la première de ces taxes et, compte tenu de ce que, d'après de nouveaux renseignements, le rendement de la taxe sur les jeux et paris ne s'écartera guère pour l'exercice 1933, de la recette de 42 millions enregistrées pour l'exercice 1932, la prévision budgétaire de l'exercice 1934 a été fixée à 40 millions, étant entendu qu'elle ne vaut que pour autant que la loi et l'arrêté-loi qui viennent d'être rappelés, soient prorogés pour cet exercice.

Art. 10 du tableau. — Taxe d'ouverture sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses.

Évaluation : 33,000,000 de francs,

contre 30 millions pour 1932 et 40 millions pour 1933.

La diminution de recettes de 7 millions envisagée pour cet impôt, provient de ce que l'évaluation budgétaire de l'exercice 1933, tenait compte de la recette supplémentaire à résulter des modifications de taux prévues par le projet de loi de protection contre l'alcoolisme voté par la Chambre des Représentants. En présence de l'incertitude qui existe quant au sort qui sera réservé à ce projet, il a paru utile de faire abstraction de cette recette pour supposer le rendement probable de la taxe pour l'exercice 1934.

Ce rendement a été ainsi exclusivement basé sur les faits enregistrés pour les exercices 1932 et 1933 au 31 août 1933, le décime additionnel établi à cette taxe par la loi du 23 mars 1932 étant par ailleurs supposé maintenu pour l'exercice 1934.

Art. 11 du tableau. — Recettes diverses.

Évaluation : 345,000,000 de francs,

contre 201,880,000 francs pour 1932 et 340 millions pour 1933.

Nonobstant l'importante réduction des recouvrements sur les arriérés des exercices clos, pour lesquels la prévision de recettes de 295 millions inscrite au Budget de l'exercice 1933 a été ramenée à 175 millions pour l'exercice 1934, la recette inscrite à cet article est en augmentation de 5 millions sur la prévision de l'exercice 1933. La réduction de ces recouvrements a sa cause dans les efforts déployés en vue de hâter l'enrôlement et le recouvrement des impôts directs de l'exercice 1933, la rentrée des impôts laissés en souffrance pour les exercices antérieurs ou l'admission en cotés irrécouvrables de celles de ces imposi-

pen, is men ertoed gerechtigd te voorzien dat de invorderingen slechts 50 miljoen in plaats van de voorziene 65 miljoen zullen bereiken. De voor dienstjaar 1934 beoogde vermindering van 2 ½ miljoen houdt rekening met den nadelen terugslag van de economische crisis op de opbrengst van de belasting, en werd niet op een hoger bedrag gesteld ingevolge de voor dat dienstjaar voorziene verlenging van de toepassing van voormelde wet van 23 Maart 1932 en van het wet-besluit van 13 Januari 1933.

Art. 9 van de tabel. — Belasting op het spel en de weddenschappen.

Raming : 40,000,000 frank,

tegen 42 ½ miljoen voor 1932 en 52 ½ miljoen voor 1933.

Zooals voor de belasting op de vertooningen of vermaaklijkheden komt de opbrengst van de belasting op het spel en de weddenschappen ietwat in regres tegenover de ontvangsten van het overeenstemmende tijdperk van 1932, alhoewel de buitengewone opdecime (wet van 23 Maart 1932) werd toegepast op de geheele sinds het begin van het jaar gevestigde belasting en voor de belasting, verbonden aan de weddenschappen op paardenwedrennen, aangenomen van af 1 Februari 1933 (besluit van 13 Januari 1933) werd verdubbeld.

Bij analogie met eerstbedoelde dezer belastingen en, ermede rekening gehouden dat, naar nieuwe inlichtingen, de opbrengst van de belasting op het spel en de weddenschappen, voor dienstjaar 1933, nagemoeg niet zal afwijken van de voor dienstjaar 1932 geboekte ontvangst van 42 miljoen, werden de begrootingsvooruitzichten van dienstjaar 1934 op 40 miljoen vastgesteld, met dien verstande dat zij alleen gelden voor zoover de wet en het wethesluit waaraan zooden werd herinnerd, mede op dat dienstjaar worden toegepast.

Art. 10 van de tabel. — Openingsbelastingen op de slijterijen van gegiste of geestrijke dranken.

Raming : 33,000,000 frank,

tegen 30 miljoen voor 1932 en 40 miljoen voor 1933.

De vermindering van ontvangsten met 7 miljoen die voor die belasting wordt in 't vooruitzicht gesteld, komt hierdoor voort dat de begrootingsraming voor dienstjaar 1933, rekening hield met de bijontvangsten die moeten voortvloeien uit de wijzigingen in de percentages, voorzien bij het door de Kamers van Volksvertegenwoordigers goedgekeurde ontwerp van wet tot bescherming tegen het alcoholisme. Ten overstaan van de onzekerheid aangaande het lot dat aan dit ontwerp zal worden voorbehouden, is het raadzaam gebleken die ontvangst niet in aanmerking te nemen voor de berekening van de vermoedelijke opbrengst van de belasting voor dienstjaar 1934.

Die opbrengst werd alzoo uitsluitend gegrond op de voor dienstjaren 1932 en 1933 op 31 Augustus 1933 waargenomen feiten, de bij de wet van 23 Maart bij die belasting gevoegde opdecime ten andere beschouwd zijnde als behouden voor dienstjaar 1934.

Art. 11 van de tabel. — Verschillende ontvangsten.

Raming : 345,000,000 frank,

tegen 201,880,000 frank voor 1932 en 340 miljoen voor 1933.

Niettegenstaande de aanzienlijke vermindering van de invorderingen op de achterstallen van de afgesloten dienstjaren, waarvoor het op de Begroting van dienstjaar 1933 ingeschreven ontvangstenvooruitzicht voor dienstjaar 1934 op 175 miljoen werd teruggebracht, de inkomst geboekt onder dit artikel is in vermeerdering van 5 miljoen op het vooruitzicht van dienstjaar 1933. De vermindering van deze invorderingen vindt haren oorsprong in de krachtinspanning gedaan om de ten kohiere brengen en het invorderen van de rechtstreeksche belastingen van dienstjaar 1933 te bespoedigen, zoomede het binnentekomen van

tions que les contribuables ne seraient réellement pas en état de payer.

La dite réduction paraît être légèrement dépassée par la recette de 125 millions enregistrée parmi les recettes extraordinaires et accidentelles, etc. (litt. I de l'article), du chef des versements volontaires que les bénéficiaires de licences d'importation effectueront en 1934.

Art. 12 du tableau. — Douanes.

Evaluation : 1,548,000,000 de francs.

On peut estimer que les derniers changements apportés au tarif des douanes n'ont commencé à sortir les effets escomptés qu'à partir du mois de juin. Sur la base des recettes effectuées depuis, l'évaluation pour 1934 peut être portée :

Pour les droits de douane	fr. 1,543,000,000
Pour les droits de statistique.	5,000,000
Total. . . . fr.	1,548,000,000

Art. 13 du tableau. — Accises et taxes spéciales de consommation.

Evaluation : 1,302,600,000 francs, contre 1,368,800 francs en 1933.

Diminutions :

Droit d'accise	fr. 41,200,000
Taxe de consommation	25,000,000
Total. . . . fr.	66,200,000

Les prévisions ont été établies en supposant que seront maintenues pour l'année 1934 les mesures provisoires pour assurer l'équilibre budgétaire de 1933.

La diminution de 66,200,000 francs provient de ce que l'on prévoit qu'en 1934 la consommation des produits soumis aux droits d'accise et taxes de consommation sera inférieure à la consommation sous laquelle avaient été basées les évaluations de 1933, ces dernières ayant d'ailleurs été reconnues trop élevées.

Art. 14 du tableau. — Solde éventuel à encasser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg, en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools.

Evaluation : 12,000,000 de francs, contre 40,000,000 de francs pour 1933.

Cette recette provient de l'application de la convention spéciale concue entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique et qui prévoit la communauté de recettes en ce qui concerne le droit d'accise sur les alcools et leur répartition dans la proportion de 8/9 du total au profit de la Belgique et de 1/9 au profit du Grand-Duché.

La différence en moins par rapport aux prévisions de l'exercice 1933 provient du fait que le rendement du droit d'accise sur les alcools a diminué et que cette diminution est plus accentuée dans le Grand-Duché qu'en Belgique.

Ceci dans la supposition que les majorations de droits jusqu'ici prévues pour sortir leurs effets jusqu'au 31 décembre 1933, seraient maintenues pour 1934.

Art. 16 du tableau. — Enregistrement et transcription.

Evaluation : 550,000,000 de francs, sur la base des recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

de voor de vroegere dienstjaren onbetaald gebleven belastingen of het annemen als oninvorderbare aanslagen van de uit die belastingen, welke de belastingplichtigen werkelijk niet in staat mochten zijn te betalen.

Bewuste verlaging blijkt licht overschreden te moeten worden door de onder de buitengewone en toevallige ontvangsten geboekte ontvangst van 125 miljoen, enz. (litt. I van het artikel) wegens vrijwillige stortingen, die door de verkrijgers van invoervergunningen in 1934 zullen worden gedaan.

Art. 12 van de tabel. — Douanen.

Raming : 1,548,000,000 frank.

Aangenomen mag worden dat de jongste wijzigingen in het Tolltarief hun uitwerking pas hebben doen gevoelen sinds de maand Juni. Afgaande op de sedertdien gemaakte ontvangst, mogen de ramingen over 1934 opgevoerd worden als volgt :

Voor de douanerechten	fr. 1,543,000,000
Voor het statistiekrecht	5,000,000
Totaal. . . . fr.	1,548,000,000

Art. 13 van de tabel. — Accijnzen en bijzondere verbruikstaxes.

Raming : 1,302,600,000 frank, tegen 1,368,800,000 frank in 1933.

Verminderingen :

Accijnsrechten	fr. 41,200,000
Verbruikstaxes	25,000,000
Totaal. . . . fr.	66,200,000

De vooruitzichten steunen op de verwachting dat de maatregelen getroffen voor het begrootingsevenwicht van 1933, ook voor 1934 gehandhaafd zullen blijven.

De vermindering van 66,200,000 frank laat zich hierdoor verklaren dat het verbruik van artikelen, welke met accijnsrechten of met verbruikstaxes bezwaard zijn, in 1934 waarschijnlijk beneden de cijfers zal blijven waarop de ramingen over 1933 berekend geweest waren, die ramingen zijn trouwens te hoog gebleken.

Art. 14 van de tabel. — Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangst met het Groot-Hertogdom Luxembourg, wat betreft de accijnsrechten op alcohol.

Raming : 12,000,000 frank, tegen 40,000,000 frank in 1933.

Deze ontvangst komt voort uit de toepassing van de tusschen het Groot-Hertogdom Luxembourg en België getroffen speciale overeenkomst welke de gemeenschap der ontvangst voorziet met betrekking tot het accijnsrecht op den alcohol en de verdeeling daarvan naar verhouding van 8/9 van het totaal ten behoeve van België en 1/9 ten behoeve van het Groot-Hertogdom.

De vermindering tegenover de verwachtingen over het dienstjaar 1933 komt hieruit voort dat de opbrengst van den alcoholaccijns geslonken is en zulks in veel sterker mate in het Groot-Hertogdom dan in België.

Zulks in de veronderstelling dat de verhoogde rechten waarvan thans voorzien is dat ze tot en met 31 December 1933 van kracht blijven, ook voor 1934 gehandhaafd worden.

Art. 16 van de tabel. — Registratie en overschrijving.

Raming : 550,000,000 frank, op grondslag van de gedurende de eerste zeven maanden van het jaar 1933 gedane ontvangst.

Art. 17 du tableau. — *Greffe.*

Évaluation : 10,500,000 francs,

en se basant sur les recettes des sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 18 du tableau. — *Hypothèques.*
Droits d'inscription.

Évaluation : 11,500,000 francs,

en se basant sur les recettes des sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 19 du tableau. — *Successions.*

Évaluation : 204,000,000 de francs,

basée sur une recette présumée de 17 millions par mois, ce qui correspond à la moyenne mensuelle de 15 millions réalisée pendant les sept premiers mois de 1933 augmentée de 2 millions de francs par mois pour tenir compte de la majoration du tarif résultant de l'arrêté royal du 13 janvier 1933.

Art. 20 du tableau. — *Timbre et taxe de transmission.*

Évaluation : 2,040,000,000 de francs,

calculée en tablant sur une moyenne mensuelle de 170 millions de francs, elle-même basée sur la moyenne mensuelle des recettes de l'année 1933 et compte tenu des modifications législatives intervenues depuis lors.

Art. 21 du tableau. — *Naturalisations.*

Évaluation : 100,000 francs,

établie en tablant sur les recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 22 du tableau. — *Amendes en matière d'impôts.*

Évaluation : 7,000,000 de francs,

établie en tablant sur les recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 23 du tableau. — *Amendes de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts.*

Évaluation : 11,000,000 de francs,

établie en tablant sur les recettes réalisées pendant les sept premiers mois de l'année 1933.

Art. 25 du tableau. — *Rivières et canaux.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 4,020,000 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 6,900,000 francs.

Tenant compte de la marche des recettes en 1933 et de la récente majoration de droits, on peut prévoir pour 1934 fr. 7,500,000

Prévision de 1933 6,000,000

Augmentation. . fr. 1,500,000

Art. 17 van de tabel. — *Griffie.*

Raming : 10,500,000 frank,

op grondslag van de ontvangsten der eerste zeven maanden van 1933.

Art. 18 van de tabel. — *Hypotheek.*
Inschrijvingsrecht.

Raming : 11,500,000 frank,

op grondslag van de ontvangsten der eerste zeven maanden van 1933.

Art. 19 van de tabel. — *Successierechten.*

Raming : 204,000,000 frank,

steunende op eene vermoedelijke ontvangst van 17 miljoen per maand, hetgeen overeenstemt met het maandelijksch gemiddelde van 15 miljoen verwezenlijkt gedurende de zeven eerste maanden van 1933, vermeerderd met 2 miljoen frank per maand om rekening te houden van de verhooging van het tarief voortspruitende uit het Koninklijk besluit van 13 Januari 1933.

Art. 20 van de tabel. — *Zegel en overdrachtstaxe.*

Raming : 2,040,000,000 frank,

berekend, staat makende op een maandelijksch gemiddelde van 170 miljoen frank, hetwelk zelf steunt op het maandelijksch gemiddelde der ontvangsten van 't jaar 1933 en rekening gehouden van de wetgevende wijzigingen tot stand gekomen sindsdien.

Art. 21 van de tabel. — *Inburgeringen.*

Raming : 100,000 frank,

geschat, rekende op de gedurende de zeven eerste maanden van het jaar 1933 verwezenlijkte ontvangsten.

Art. 22 van de tabel. — *Boeten inzake belastingen.*

Raming : 7,000,000 frank,

geschat, rekende op de gedurende de zeven eerste maanden van het jaar 1933 verwezenlijkte ontvangsten.

Art. 23 van de tabel. — *Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard en schadevergoedingen.*

Raming : 11,000,000 frank,

geschat, rekende op de gedurende de zeven eerste maanden van het jaar 1933 verwezenlijkte ontvangsten.

Art. 25 van de tabel. — *Rivieren en kanalen.*

Op einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 4,020,000 fr., cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 6,900,000 frank.

Rekening houdende van den gang der ontvangsten in 1933 en van de recente verhooging van rechten, mag er voorzien worden voor 1934 fr. 7,500,000

Voorziening van 1933 6,000,000

Vermeerdering. . fr. 1,500,000

Art. 27 du tableau. — Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieuport. Droits de quai et de bassin.

Pour l'exercice 1932, il a été perçu . . fr.	131,000
Il a été prévu pour 1933	150,000
Pour l'année 1933 les recettes s'élèvent à 62,700 francs pour les sept premiers mois, ce qui correspond à 108,000 francs pour l'année entière.	
On ne peut pas supposer les recettes de 1934 à plus de	130,000
Diminution. . fr.	<u>20,000</u>

Art. 28 du tableau. — Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand.

D'après renseignements fournis, on peut prévoir pour l'exercice 1934	fr. 400,000
Prévision de 1933	500,000
Diminution. . fr.	<u>100,000</u>

Art. 30 du tableau. — Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête-de-Flandre.

Evaluation : 1,500,000 francs, contre 4,750,000 francs en 1933.

Par suite de la mise en service des tunnels, à partir du 10-9-1933, il y a lieu de prévoir une diminution très importante du trafic par bateau.

Art. 31 du tableau. — Recettes diverses d'exploitation.

Montant du revenu postal d'après les résultats de l'année 1933	fr. 373,000,000
Taxe sur les permis de pêche	100,000
Recette du service de la publicité	120,000
Prévisions des recettes d'exploitation pour 1934	fr. 373,220,000

Art. 33 du tableau. — Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service.

Evaluation 24,000,000 francs.
Augmentation 8,800,000 francs.

Evaluation mise en rapport avec les résultats de la dernière statistique.

Art. 34 du tableau. — Domaines (valeurs capitales).

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 6,515,000 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle de 11 millions 200,000 francs. Les recettes de 1932 se sont élevées à 16,514,000 francs. Les prévisions de 1933 ne seront pas atteintes.

On peut prévoir pour 1934	fr. 15,000,000
Prévision de 1933	20,000,000
Diminution. . fr.	<u>5,000,000</u>

Art. 37 du tableau. — Produits divers et accidentels.

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 7,526,400 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle de 12 millions 900,000 francs environ; mais, tenant compte de la majoration de droits et taxes sur les brevets, marques de

Art. 27 van de tabel. — Voorhaven van Oostende en vlotdok van Nieupoort. Kaai- en dokrechten.

Voor het dienstjaar 1932, werd er geïnd fr.	131,000
Er werd voorzien voor 1933	150,000
De ontvangsten bedragen 62,700 frank voor de eerste zeven maanden van 't jaar 1933, hetgeen overeenkomt met 108,000 frank voor het geheele jaar.	
Men mag de ontvangsten van 1934 niet begrooten op meer dan	130,000
Vermindering. . fr.	<u>20,000</u>

Art. 28 van de tabel. — Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.

Volgens ingewonnen inlichtingen, mag er voorzien worden voor het dienstjaar 1934	400,000
Voorziening van 1933	500,000
Vermindering. . fr.	<u>100,000</u>

Art. 30 van de tabel. — Opbrengst van de overzetdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd.

Raming : 1,500,000 frank,
tegen 4,750,000 frank in 1933.

Door het in dienst stellen der tunnels, op 10-9-1933, moet een voorname vermindering van het verkeer per boot voorzien worden.

Art. 31 van de tabel. — Allerlei ontvangsten van exploitatie.

Bedrag van de postinkomsten geraamd op grond van de uitkomsten van het dienstjaar 1933 . . fr.	373,000,000
Taks op de vischverloven	100,000
Ontvangsten van den publiciteitsdienst	120,000
Raming van de ontvangsten van exploitatie voor 1934	fr. 373,220,000

Art. 33 van de tabel. — Door de verschillende ministeriële departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.

Raming 24,000,000 frank.
Verhoging 8,800,000 frank.

Raming, in verhouding gebracht tot den uitslag van de laatste statistiek.

Art. 34 van de tabel. — Domeinen (kapitale waarden).

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 6,515,000 frank, cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van 11,200,000 frank. De ontvangsten van 1932 hebben 16 miljoen 514,000 bedragen. De voorzieningen van 1933 zullen niet bereikt zijn.

Voor 1934 mag er voorzien worden . . . fr.	15,000,000
Voorziening van 1933	20,000,000
Vermindering. . fr.	<u>5,000,000</u>

Art. 37 van de tabel. — Verschillende en toevallige opbrengsten.

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 7,526,400 frank, cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 12,900,000 frank; doch, rekening houdende van de verhoging der rechten en taxes op de brevetten,

fabrique et dessins industriels ainsi que sur inscriptions et diplômes universitaires, résultant des arrêtés royaux du 30 juin et du 15 juillet 1933, on peut escompter pour l'exercice en cours une recette totale de 18,000,000 francs, ce qui sera de loin inférieur aux prévisions budgétaires.

En 1932, les recettes se sont élevées à 21,250,000 francs; la majoration de la taxe sur les brevets votée par la loi du 23 juillet 1932 n'a pas donné le supplément espéré, beaucoup de débiteurs s'étant libérés anticipativement.

Eu égard à la marche des recettes de 1932 et de 1933 et tenant compte de la dernière majoration, qui a été rendue applicable à toutes les annuités non venues à échéance, on peut fixer la prévision pour l'exercice 1934 à fr. 26,000,000

Les prévisions pour 1933 s'étaient élevées à 32,000,000

Elles avaient été faussées par les recettes exceptionnellement élevées du début de 1932. Ces recettes exceptionnelles avaient tari dans une large mesure le produit des années suivantes.

Diminution. . . fr.	<u>6,000,000</u>
---------------------	------------------

Art. 38 du tableau. — *Revenus des Domaines.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 11,888,400 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 20,400,000 francs. Les recettes de 1932 se sont élevées à 20,808,000 francs. En présence de la loi du 5 août 1933 sur la révision temporaire et la résiliation des baux commerciaux et de celle du 10 août 1933 sur la réduction de certains fermages, la prévision pour 1934 devra être réduite.

Les prévisions pour l'exercice 1934 peuvent être fixées à fr. 20,150,000
Prévision de 1933 25,000,000

Diminution. . . fr.	<u>4,850,000</u>
---------------------	------------------

Art. 39 du tableau. — *Produit des domaines de Gaesbeek et de Mariemont.*

Les prévisions de 1933 ne seront pas atteintes; en 1932 il n'a été perçu que 28,700 francs; au cours de 1934, aucune vente importante d'arbres n'est prévue. Les recettes pour 1934 peuvent être évaluées à fr. 50,000

Prévision de 1933 100,000

Diminution. . . fr.	<u>50,000</u>
---------------------	---------------

Art. 40 du tableau. — *Droit d'entrée dans les musées de l'Etat.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 98,984 francs.
Il a été perçu en 1930 : 220,000 francs.

en 1931 : 162,000 francs.
en 1932 : 184,000 francs.

D'après la moyenne des recettes qui se font principalement au cours de l'été, on peut prévoir que les prévisions pour 1933 seront dépassées.

A prévoir pour l'exercice 1934 fr. 180,000
Prévision de 1933 150,000

Augmentation. . . fr.	<u>30,000</u>
-----------------------	---------------

fabriekmerken en industriele tekeningen, alsmede op de universitaire inschrijvingen en diploma's, voorspruitende uit de Koninklijke besluiten van 30 Juni en van 15 Juli 1933, mag men voor het in loop zijnde dienstjaar rekenen op eenne totale ontvangst van 18,000,000 frank, hetgeen ver onder de begrotingsvoorzieningen zal blijven.

In 1932, hebben de ontvangsten 21,250,000 frank bedragen; de door de wet van 23 Juli 1932 gestemde verhoging der taxe op de brevetten heeft het verwachte supplement niet gegeven, daar vele schuldnaars zich bij voorbaat gekweten hebben.

In aanmerking van den gang der ontvangsten van 1932 en van 1933 en rekening houdende van de jongste verhoging, die toepasselijk gemaakt werd op alle niet op vervaldigd gekomen annuiteiten, mag de voorziening voor het dienstjaar 1934 gesteld worden op . . . fr. 26,000,000

De voorzieningen voor 1933 bedroegen . . . 32,000,000

Ze waren verdraaid geweest door de buitengewoon hooge ontvangsten van aanvang 1932. Die buitengewone ontvangsten hadden in ruime mate de opbrengst der volgende jaren gestept.

Verminderung. . . fr.	<u>6,000,000</u>
-----------------------	------------------

Art. 38 van de tabel. — *Inkomsten uit de Domeinen.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 11,888,400 fr., cijfer overeenkomend met een jaarlijks gemiddelde van ongeveer 20,400,000 frank. De ontvangsten van 1932 hebben 20,808,000 frank bedragen. Gezien de wet van 5 Augustus 1933 op de tijdelijke herziening en de vernietiging der handelspachten en deze van 10 Augustus 1933 op de vermindering van sommige pachtgelden, zal de voorziening voor 1934 moeten verlaagd worden.

De voorzieningen voor het dienstjaar 1934 mogen gesteld worden op fr. 20,150,000

Voorziening van 1933. 25,000,000

Verminderung. . . fr.	<u>4,850,000</u>
-----------------------	------------------

Art. 39 van de tabel. — *Opbrengsten der domeinen van Gaesbeek en van Mariemont.*

De voorzieningen van 1933 zullen niet bereikt worden, in 1932 werd er enkel 28,700 frank geïnd; in den loop van 1934, is geen belangrijke verkoop van boomen voorzien. De ontvangsten voor 1934 kunnen beraamd worden op fr. 50,000

Voorziening van 1933 100,000

Verminderung. . . fr.	<u>50,000</u>
-----------------------	---------------

Art. 40 van de tabel. — *Ingangsgeld in de Staatsmuseums.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 98,984 frank. Er werd geïnd in 1930 : 220,000 frank.

in 1931 : 162,000 frank.

in 1932 : 184,000 frank.

Volgens het gemiddelde der ontvangsten die voornamelijk in den loop van den Zomer gedaan worden, mag men voorzien dat de voorzieningen voor 1933 zullen overtroffen worden.

Te voorzien voor het dienstjaar 1934 . . . fr. 180,000

Voorziening van 1933 150,000

Vermeerdering. . . fr.	<u>30,000</u>
------------------------	---------------

Art. 41 du tableau. — Produit de la vente des permis de pêche.

Evaluation : 3,200,000 francs,

contre 2,200,000 francs en 1933.

Augmentation : 1 million de francs par suite de l'augmentation du prix des permis de pêche.

Art. 42 du tableau. — Produit brut de la taxe perçue au profit de l'Institut national belge de radio-diffusion.

Evaluation : 27,988,125 francs.

contre 23,722,000 francs en 1933.

Evaluation basée sur les recettes effectuées en 1933.

Art. 43 du tableau. — Redevance du chef de la surveillance des chemins de fer concédés et de la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Evaluation : 1,460,500 francs,

contre 1,300,000 francs en 1933.

La majoration résulte de l'exécution de la loi du 16 juin 1932 approuvant les conventions conclues avec les Sociétés concessionnaires au sujet du réajustement des frais de surveillance.

Art. 44 du tableau. — Produit des actes des Commissariats maritimes.

Evaluation : 750,000 francs,

contre 850,000 francs en 1932.

La différence de 100,000 francs se justifie par la diminution du trafic.

Art. 45 du tableau. — Produits des droits de pilotage

Evaluation : 6,850,000 francs,

contre 7,500,000 francs en 1933.

La différence de 650,000 francs se justifie par une diminution du trafic.

Art. 46 du tableau. — Produit des droits de remorque.

Evaluation : 25,000 francs,

contre 45,000 francs en 1933.

Les recettes effectuées en 1932 se sont élevées à 23 mille 332 fr. 25; il y a lieu de prévoir pour 1934 une recette de 25,000 francs.

Art. 47 du tableau. — Produit du Service d'inspection maritime.

Evaluation : 325,000 francs,

contre 200,000 francs en 1933.

Une sensible augmentation de recettes est à prévoir du fait de la perception des taxes pour assignation du franc bord, suivant les règles de la Convention de Londres de 1930.

Art. 49 du tableau. — Perception des taxes de garage, d'atterrissement et aide fournie aux navigateurs aériens.

Evaluation : 1,200,000 francs,

contre 1,000,000 de francs en 1933.

Les recettes ont atteint en 1932 la somme de 1 million 200,000 francs; une somme du même montant peut être prévue pour 1934.

Art. 41 van de tabel. — Opbrengst der afgifte van vischakten.

Raming : 3,200,000 frank,

tegen 2,200,000 frank in 1933.

Verhoging : 1 miljoen frank ten gevolge van de prijsverhoging van de vischakten.

Art. 42 van de tabel. — Brutto opbrengst der taxe geïnd voor het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep.

Raming : 27,988,125 frank,

tegen 23,722,000 frank in 1933.

Raming gesteund op de ontvangsten van 1933.

Art. 43 van de tabel. — Kosten wegens toezicht op de vergunde spoorwegen en op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

Raming : 1,460,500 frank,

tegen 1,300,000 frank in 1933.

De vermeerdering spruit voort uit de uitvoering van de wet van 18 Juni 1932, de overeenkomsten goedkeurende, afgesloten met de vergunninghoudende maatschappijen en betrekking hebbende op de heraanpassing der kosten voor toezicht.

Art. 44 van de tabel. — Opbrengst van de akten der Waterschouten.

Raming : 750,000 frank,

tegen 850,000 frank in 1933.

Het verschil van 100,000 frank wordt door een vermindering van het verkeer gerechtvaardigd.

Art. 45 van de tabel. — Opbrengst van de loodsgelden.

Raming : 6,850,000 frank,

tegen 7,500,000 in 1933.

Het verschil van 650,000 frank wordt door de vermindering van het verkeer gerechtvaardigd.

Art. 46 van de tabel. — Opbrengst van de Sleepgelden.

Raming : 25,000 frank,

tegen 45,000 frank in 1933.

De ontvangsten in 1932 gedaan bereiken fr. 23,332.25; er dient voor 1934 eene som van 25,000 frank voorzien.

Art. 47 van de tabel. — Opbrengst van den Zeevaartinspectiedienst.

Raming : 325,000 frank,

tegen 200,000 frank in 1933.

Eene gevoelige vermeerdering der ontvangsten zal voortkomen uit de inniging der taksen voor toekennung van het vrijboord, ingevolge de voorschriften van de Overeenkomst van Londen van 1930.

Art. 49 van de tabel. — Inning der bergings- en landings-taxes en hulp verleend aan de luchtvaarders.

Raming : 1,200,000 frank,

tegen 1,000,000 frank in 1933.

De ontvangsten, over 1932, belopen eene som van 1 miljoen 200,000 frank; een zelfde bedrag mag voor 1934 voorzien worden.

Art. 50 du tableau. — *Produits divers des prisons.*

Évaluation : 1,800,000 francs.

a) Produits de la Régie du travail pénitentiaire	fr.	1,500,000
b) Recettes ordinaires	fr.	300,000
	fr.	<u>1,800,000</u>

La différence avec l'évaluation des recettes pour 1933, soit 1,000,000 de francs provient de la diminution de bénéfices prévus par la Régie du travail pénitentiaire et consécutives au fléchissement de plus en plus marqué du chiffre des affaires.

Art. 51 du tableau. — *Recettes des Services frigorifiques (en liquidation).*

Evaluation pour 1933.	fr.	4,620,000
Evaluation pour 1934.	fr.	<u>4,670,000</u>
	Augmentation.	fr. 50,000

Cette augmentation est la résultante de l'accroissement des quantités de denrées périsposables mises en salles froides.

Il y aura d'ailleurs une majoration du chiffre des recettes de l'année 1933, comparativement à la somme figurant au Budget de l'exercice 1933.

Art. 52 du tableau. — *Produit de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations.*

Evaluation pour 1933.	fr.	9,000,000
Evaluation pour 1934.	fr.	<u>8,750,000</u>
	Diminution.	fr. 250,000

Diminution résultant des réalisations nécessitées par le versement au Trésor du produit de la liquidation des biens allemands séquestrés.

Art. 54 du tableau. — *Produits de la régie du « Moniteur ».*

Évaluation : 10,050,000 francs.

La réduction de 1,550,000 francs résulte de la diminution des produits des insertions d'annonces et d'actes dans les publications officielles.

Art. 56 du tableau. — *Produits des laboratoires d'analyses de l'Etat.*

Évaluation : 570,000 francs,

contre 1,000,000 de francs en 1933.

La différence provient de la diminution du nombre des analyses.

Art. 57 du tableau. — *Produits de l'Office vaccinogène de l'Etat.*

Évaluation : 30,000 francs.

La marche des recettes ne permet de prévoir pour 1934 qu'un produit de 30,000 francs inférieur de 45,000 francs à celui de 1933.

Art. 50 van de tabel. — *Verschillende opbrengsten der gevangenissen.*

Raming : 1,800,000 frank.

a) Opbrengsten van de regie van den gevangenisarbeid	fr.	1,500,000
b) Gewone ontvangsten	fr.	300,000
	fr.	<u>1,800,000</u>

Het verschil met de raming van de ontvangsten voor 1933, d.i. 1,000,000 frank, komt voort uit de vermindering van de door de regie van den gevangenisarbeid voorziene winsten en is een gevolg van de voortdurende daling van den omzet.

Art. 51 van de tabel. — *Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie).*

Raming voor 1933.	fr.	4,620,000
Raming voor 1934.	fr.	<u>4,670,000</u>
	Vermeerdering.	fr. 50,000

Deze vermeerdering spruit voort uit het toenemen der hoeveelheden vergankelijke waren in koelzalen geplaatst.

Overigens zal het cijfer der ontvangsten voor het jaar 1933, vergeleken met de som, die op de Begroting van het dienstjaar 1933 voorkomt, vermeerderen.

Art. 52 van de tabel. — *Opbrengst van de belegging der gelden voor borgtochten en consignatiën.*

Raming voor 1933.	fr.	9,000,000
Raming voor 1934.	fr.	<u>8,750,000</u>
	Vermindering.	fr. 250,000

Vermindering voortspruitend uit de tegeldemakingen noodzakelijk gemaakt door de storting in de Schatkist van de opbrengst der liquidatie van de gesequestreerde Duitse goederen.

Art. 54 van de tabel. — *Opbrengsten der regie van den « Moniteur ».*

Raming : 10,050,000 frank.

De vermindering van 1,550,000 frank komt voort uit de vermindering van de opbrengst der inlasschingen van aankondigingen en akten in de officiële bekendmakingen.

Art. 56 van de tabel. — *Opbrengsten der Staatslaboratoriums voor ontledingen.*

Raming : 570,000 frank,

tegen 1,000,000 in 1933.

Het verschil is veroorzaakt door de vermindering van het aantal der ontledingen.

Art. 57 van de tabel. — *Opbrengsten van het Koepokgesticht van den Staat.*

Raming : 30,000 frank.

Wegens den gang der ontvangsten, mag voor 1934 maar een opbrengst van 30,000 frank worden voorzien, of 45,000 frank minder dan in 1933.

Art. 58 du tableau. — *Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes.*

Evaluation : 9,000,000 de francs.

Augmentation de 8,200,000 francs résultant de l'augmentation du taux de la taxe.

Art. 59 du tableau. — *Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patentés de santé et des droits sanitaires.*

Evaluation : 600,000 francs, contre 500,000 francs en 1933.

Art. 61 du tableau. — *Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique.*

Evaluation pour 1933	fr. 17,000,000
Evaluation pour 1934	22,200,000
Augmentation. . . fr.	<u>5,200,000</u>

Evaluation basée sur les résultats de l'exercice 1932 et du premier semestre de 1933.

Art. 62 du tableau. — *Produit du placement des fonds disponibles du Trésor.*

Evaluation pour 1933	fr. 10,000,000
Evaluation pour 1934	3,000,000
Diminution. . . fr.	<u>7,000,000</u>

Cette recette s'établit en fonction de l'exécution du budget et du taux du loyer de l'argent.

Le rendement insignifiant des placements en devises étrangères et leur insécurité actuelle commandent de ne recourir à pareils investissements que dans une mesure restreinte.

Art. 63 du tableau. — *Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux.*

Evaluation pour 1933	fr. 6,500,000
Evaluation pour 1934	7,000,000
Augmentation. . . fr.	<u>500,000</u>

Augmentation fondée sur une légère amélioration attendue de l'exploitation des lignes.

Art. 64 du tableau. — *Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime.*

Evaluation pour 1933	fr. 17,875
Evaluation pour 1934	9,695
Diminution. . . fr.	<u>8,180</u>

représentant le montant net des intérêts afférents aux obligations à amortir le 31 décembre 1933.

Art. 66 (nouveau) du tableau. — *Intérêts des obligations participantes à 2 % de la Société Nationale des Chemins de fer belges remises à l'Etat en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932.*

Recette prévue : 3,120,000 francs,

basée sur le montant probable des dépenses à effectuer par la Société Nationale des Chemins de fer belges, au cours de l'exercice 1933, pour le renouvellement des voitures à voyageurs.

Art. 58 van de tabel. — *Opbrengst der taxes voor vleeschkeuring. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleeschkeurder.*

Raming : 9,000,000 frank.

Verhoging met 8,200,000 frank, voortspruitende uit de vermeerdering van de basis der taxes.

Art. 59 van de tabel. — *Gezondheidsdienst der zeehavenen en der grenzen : opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.*

Raming : 600,000 frank,

tegen 500,000 frank in 1933.

Art. 61 van de tabel. — *Deel aan den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten behaald door de Nationale Bank van België.*

Raming voor 1933 fr. 17,000,000

Raming voor 1934 22,200,000

Vermeerdering. . . fr. 5,200,000

Raming gesteund op de uitkomsten van dienstjaar 1932 en van het eerste halfjaar van 1933.

Art. 62 van de tabel. — *Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist.*

Raming voor 1933 fr. 10,000,000

Raming voor 1934 3,000,000

Vermindering. . . fr. 7,000,000

Deze ontvangst wordt berekend naar verhouding van de uitvoering der begroting en van de geldkoers.

De onbeduidende opbrengst der beleggingen in buitenlandsche devicen en derzelver tegenwoordige onvastheid leggen op dergelijke beleggingen slechts in beperkte mate te doen.

Art. 63 van de tabel. — *Interesten en dividenden der actiën van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.*

Raming voor 1933 fr. 6,500,000

Raming voor 1934 7,000,000

Vermeerdering. . . fr. 500,000

Vermeerdering gesteund op een lichte verbetering verwacht in de exploitatie der spoorwegen.

Art. 64. van de tabel. — *Interesten der obligatiën van reederijen.*

Raming voor 1933 fr. 17,875

Raming voor 1934 9,695

Vermindering. . . fr. 8,180

vertegenwoordigende het netto bedrag der interesten van de op 31 December 1933 af te lossen obligatiën.

Art. 66 (nieuw) van de tabel. — *Interesten der winstdelende obligatiën 2 pcts. van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen aangegeven aan den Staat ter voldoening aan de overeenkomst behorende bij de wet van 22 Januari 1932.*

Voorziene ontvangst : 3,120,000 frank.

gegrond op het waarschijnlijk bedrag van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in den loop van dienstjaar 1933, ter vernieuwing van reizigersrijtuigen te verrichten uitgaven.

Art. 67 du tableau. — *Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au Bulletin des Oppositions (arrêté royal du 4 novembre 1921, modifié par celui du 29 décembre 1926).*

Évaluation pour 1933	fr.	40,000
Évaluation pour 1934	fr.	44,000
Augmentation. . . fr.		<u>4,000</u>

Évaluation basée sur les recettes de 1933

Art. 68 du tableau. — *Abonnements au Bulletin des Oppositions et vente au numéro.*

Évaluation : 198,000 francs,
contre 205,000 francs en 1933.

Évaluation basée sur les recettes de 1933.

Art. 69 du tableau. — *Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance.*

Évaluation : 2.500 francs,
contre 6,000 francs en 1933.

Évaluation basée sur les recettes éventuelles, aucune recette n'ayant été effectuée depuis 1929.

Art. 71 du tableau. — *Atelier de photographie du Ministère des Travaux publics : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc.*

Évaluation : 200.000 francs,
contre 150,000 francs en 1933.

La vente des documents, plans, cahiers des charges, etc., augmente régulièrement d'importance. L'évaluation de la recette a été établie en conséquence.

Art. 73 du tableau. — *Droits d'inscriptions aux examens organisés par l'Administration de l'enseignement normal.*

Évaluation : 90,000 francs,
contre 80,000 francs en 1933.

Art. 75 du tableau. — *Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire (art. 6 de la loi du 12 juin 1930).*

Évaluation pour 1934 fr. 24,000,000
Évaluation pour 1933 fr. 18,000,000
Augmentation. . . fr. 6,000,000

Augmentation résultant des placements nouveaux effectués en fonds publics à raison de l'insuffisance du rendement des devises étrangères, conformément à la loi du 14 avril 1933.

Art. 76 du tableau. — *Part revenant au Trésor belge dans les bénéfices de la Banque des Règlements internationaux.*

Évaluation pour 1933 fr. 680,000
Évaluation pour 1934 fr. 515,000
Diminution. . . fr. 165,000

La quote-part revenant à la Belgique dans les bénéfices nets de la Banque des Règlements internationaux en raison du dépôt de R.M. 7,512,500 maintenue à la subdivision

Art. 67 van de tabel. — *Nationaal Kantoor voor Roerende Waarden : opbrengst van het inschrijvingsrecht in het Bulletijn der met verzet aangetekende Waarden (Koninklijk besluit van 4 November 1921, gewijzigd bij dat van 29 December 1926).*

Raming voor 1933	fr.	40,000
Raming voor 1934	fr.	44,000
Vermeerdering. . . fr.		<u>4,000</u>

Raming gesteund op de ontvangsten van 1933.

Art. 68 van de tabel. — *Abonnementen op het Bulletijn der met verzet aangetekende Waarden en verkoop per nummer.*

Raming : 198,000 frank,
tegen 205,000 frank in 1933.

Raming gesteund op de ontvangsten van 1933.

Art. 69 van de tabel. — *Ophrengst van den verkoop der lijsten der met verval bedreigde titels.*

Raming : 2,500 frank,
tegen 6,000 frank in 1933.

Raming gesteund op de gebeurlijke opbrengsten, gezien geene meer gedaan werd sedert 1929.

Art. 71 van de tabel. — *Fotografiewerkhuis van het Ministerie van openbare Werken : ontvangsten wegens verkoop van tekeningen, documenten, publicaties, annalen, enz*

Raming : 200,000 frank,
tegen 150,000 frank in 1933.

De verkoop van documenten, tekeningen, bestekken, enz., vermeerdert regelmatig. De raming der ontvangsten is dienovereenkomstig vastgesteld.

Art. 73 van de tabel. — *Inschrijvingsrechten voor de examens ingericht door het Bestuur van het Normaal-onderwijs.*

Raming : 90,000 frank,
tegen 80,000 frank in 1933.

Art. 75 van de tabel. — *Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Munifonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).*

Raming voor 1934 fr. 24,000,000
Raming voor 1933 fr. 18,000,000
Vermeerdering. . . fr. 6,000,000

Vermeerdering voortspruitend uit de nieuwe beleggingen in publieke fondsen, gedaan overeenkomstig de macht gegeven bij de wet van 14 April 1933, ten gevolge van de ontoereikende opbrengst der buitenlandsche deviezen.

Art. 76 van de tabel. — *Aandeel dat aan de Belgische Schatkist toekomt in de winsten der Bank voor Internationale Herstelregeling.*

Raming voor 1933 fr. 680,000
Raming voor 1934 fr. 515,000
Vermindering. . . fr. 165,000

Het aan België toekomende aandeel in de zuivere winsten van de Bank voor Internationale Herstelregeling wegens het deposito van 7,512,000 R.M. gehandhaafd in

belge du compte de trust des annuités, peut être évaluée, pour 1934, à 515,000 francs, sur la base du montant bonifié pour l'exercice social 1932-1933.

Art. 77 du tableau. — Frais de perception des revenus provinciaux et communaux.

Evaluation : 33,000,000 de francs.

La plus-value de 3 millions résulte principalement de l'établissement de nouveaux centimes additionnels et de nouvelles impositions spéciales par les provinces et les communes, en vue de faire face aux dépenses supplémentaires occasionnées par la crise économique.

Art. 78 du tableau. — Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.

Evaluation : 15,000,000 de francs.

Cette évaluation inférieure de 10,000,000 de francs à celle de l'exercice 1933 a été basée sur les résultats des exercices 1931 à 1933.

Art. 80 du tableau. — Recouvrements d'avances faites par les divers Départements.

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 6,750,000 francs, chiffre correspondant à une moyenne de 11,500,000 francs environ.

On peut prévoir pour 1934.	fr.	10,000,000
Prévision de 1933	fr.	9,150,000

Augmentation. . . fr.	<u>850,000</u>
-----------------------	----------------

Art. 81 du tableau. — Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants internés dans les établissements de l'Etat ou placés chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés.

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 1,387,300 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 2,300,000 francs. Il a été recouvré en 1932, 2,815,000 francs.

On peut prévoir pour 1934.	fr.	2,500,000
Prévision de 1933	fr.	4,050,000

Diminution. . . fr.	<u>1,550,000</u>
---------------------	------------------

Art. 82 (nouveau) du tableau. — Recouvrement, en exécution de l'arrêté-loi du 14 août 1933, des frais d'entretien des anormaux internés dans les établissements de défense sociale fr. 100,000

Un arrêté-loi du 14 août 1933 autorise le recouvrement des frais d'entretien des inculpés internés, des condamnés internés après leur peine, de certains hospitalisés, aliénés, vagabonds, etc.

D'après les éléments fournis par le Département de la Justice, on pourrait tabler sur une recette de fr. 100,000

Augmentation. . . fr.	<u>100,000</u>
-----------------------	----------------

Art. 83 du tableau. — Remboursement des dépenses faites pour le compte d'autres administrations.

Evaluation : 24,182,500 francs.

Le montant des recettes a été mis en concordance avec celui des dépenses (voir Budget du Ministère des Transports, titre VII).

de Belgische onderverdeeling van de trustrekening der annuiteiten kan, voor 1934, worden geraamd op 515,000 frank, op grondslag van het voor het boekjaar 1932-1933 gehonificeerd bedrag.

Art. 77 van de tabel. — Invorderingskosten van de provincie- en gemeenteinkomsten.

Raming : 33,000,000 frank.

De verhoging met 3 miljoen is in hoofdzaak het gevolg van het vestigen van nieuwe opcentiemen en nieuwe speciale belastingen door de provinciën en door de gemeenten ten einde hoofd te bieden aan de door de economische crisis berokkende bijkomende uitgaven.

Art. 78 van de tabel. — Terugbetaling door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.

Raming : 15,000,000 frank.

Deze raming, die 10 miljoen minder is dan die van dienstjaar 1933 werd gegrond op de uitkomsten van dienstjaren 1931 tot 1933.

Art. 80 van de tabel. — Invordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen.

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 6,750,000 frank, cijfer overeenkomende met een gemiddelde van ongeveer 11,500,000 frank.

Voor 1934 mag er voorzien worden. . . fr.	10,000,000
---	------------

Voorziening van 1933 fr.	9,150,000
------------------------------------	-----------

Vermeerdering. . . . fr.	<u>850,000</u>
--------------------------	----------------

Art. 81 van de tabel. — Invordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staats-inrichtingen geïnterneerd of bij particulieren of in openbare of private instellingen uitbesteed.

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 1,387,300 frank cijfer overeenkomend met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer 2,300,000 frank. In 1932 werd er geïnd 2,815,000 frank.

Voor 1934 mag er voorzien worden. . . fr.	2,500,000
---	-----------

Voorziening van 1933 fr.	4,050,000
------------------------------------	-----------

Vermindering. . . . fr.	<u>1,550,000</u>
-------------------------	------------------

Art. 82 (nieuw) van de tabel. — Invordering, in uitvoering der besluit-wet van 14^e Augustus 1933, der onderhoudskosten der abnormalen geplaatst in de gestichten tot bescherming van de maatschappij, enz. . fr. 100,000

Eene besluit-wet van 14^e Augustus 1933 machtigt de invordering van de onderhoudskosten der geïnterneerde aangeklaagden, der na hunne straf geïnterneerde veroordeelen, van sommige gasthuiszieken, krankzinnigen, vagabonden, enz.

Volgens de door het Departement van Justitie verstrekte gegevens, zou men mogen rekenen op eene ontvangst van. fr. 100,000

Vermeerdering. . . . fr.	<u>100,000</u>
--------------------------	----------------

Art. 83 van de tabel. — Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren.

Raming : 24,182,500 frank.

Het bedrag der ontvangsten is in verhouding gebracht met dat der uitgaven (zie Begroting van het Ministerie van Verkeerswezen, titel VII).

Art. 84 du tableau. — Intervention de la Société Nationale des Chemins de fer belges et de la Régie des Télégraphes et Téléphones dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle.

Evaluation : 1,123,700 francs.

La diminution résulte du fait que les divers départements ministériels n'interviennent plus dans le remboursement des dépenses effectuées par le Comité Supérieur de Contrôle. Le libellé de l'article a été modifié en conséquence.

Art. 87 du tableau. — Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers. — Recettes diverses et accidentielles.

Evaluation : 1,800,000 francs.

Ces recettes se décomposent comme suit :

1° Charges afférentes au service du passage d'eau Waes à rembourser par la Société Nationale des Chemins de fer belges.	fr. 1,100,000
2° Minerval et uniformes des élèves de l'École de Marine	115,000
3° Recettes diverses et accidentielles	585,000
Total. . . fr.	<u>1,800,000</u>

Art. 88 du tableau. — Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de l'Administration centrale.

Evaluation : 1,569,100 francs.

Diminution de 205,700 francs résultant de la réduction des dépenses à rembourser.

Art. 89. du tableau. — Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés.

Evaluation : 8,000 francs,

contre 12,000 francs en 1933; diminution : 4,000 francs résultant de la réduction du nombre de cas d'application.

Art. 90 du tableau. — Vente ou cession de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.

Evaluation : 200,000 francs,

contre 850,000 francs en 1933.

Diminution de 650,000 francs provenant d'une part de la suppression de la recette de 550,000 francs du chef de la vente de la liste de titulaires de comptes chèques postaux publiée en 1933, et, d'autre part, du transfert sous la rubrique « Remboursements d'avances budgétaires » d'une somme de 100,000 francs pour remboursements par des tiers responsables d'accidents survenus au personnel (voir article suivant).

Art. 91 (nouveau) du tableau. — Remboursement d'avances budgétaires.

Evaluation : 2,000,000 de francs.

Cette prévision de recettes se décompose comme suit :

a) Coût des effets d'uniformes fournis aux agents ne

Art. 84 van de tabel. — Tusschenkomst van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en van de Regie van Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van het Hooger Comiteit van Toezicht.

Raming : 1,123,700 frank.

De vermindering spruit voort uit het feit dat de verschillende ministeriële departementen niet meer tusschenkomen in de terugbetaling der uitgaven van het Hooger Comiteit van Toezicht. De redactie van het artikel werd in dien zin gewijzigd.

Art. 87 van de tabel. — Terugbetaling van begrootingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van allerhande voorwerpen. — Verschillende en toevallige ontvangsten.

Raming : 1,800,000 frank.

Deze ontvangsten zijn als volgt verdeeld :

1° Lasten, betreffende den overzetzdienst Waas, welke door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen dienen worden terugbetaald	fr. 1,100,000
2° Schoolgeld en dienstkleeding van de Marineschool	115,000
3° Verschillende en toevallige ontvangsten.	585,000
Totaal.	<u>1,800,000</u>

Art. 88 van de tabel. — Tusschenkomst van de Regie van Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van het Hoofdbeheer.

Raming : 1,569,100 frank.

Vermindering van 205,700 frank, overeenkomend met de mindere terug te betalen uitgaven.

Art. 89 van de tabel. — Afhoudingen gedaan op de uitkeerringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfraites, met het oog op de terugvoering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.

Raming : 8,000 frank,

tegen 12,000 frank in 1933; vermindering : 4,000 frank ten gevolge van het kleiner aantal gevallen van toepassing.

Art. 90 van de tabel. — Verkoop of overlating van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.

Raming : 200,000 frank,

tegen 850,000 frank in 1933.

Vermindering van 650,000 frank, ten gevolge, eenerzijds van het wegvalLEN van de ontvangst van 550,000 frank, wegens den verkoop van de in 1933 uitgegeven lijst van houders van postcheckrekeningen en anderzijds, van het overdragen, onder rubriek « Terugbetalingen van begrootingsvoorschotten » van een som van 100,000 frank voor terugbetalingen, gedaan door derden die aansprakelijk zijn voor aan het personeel overkomen ongevallen (zie volgend artikel).

Art. 91 (nieuw) van de tabel. — Terugbetaling van voorschotten op de Begroting.

Raming : 2,000,000 frank.

Die voorziene ontvangsten worden verdeeld als volgt :

a) Kosten van de dienstkleedingstukken, geleverd aan

jouissant pas de la gratuité de l'habillement fr.	1,600,000	de bedienden die de kosteloze kleeding niet genieten	fr. 1,600,000
b) Frais de personnel des associations professionnelles et des agents des postes détachés aux Ministère de l'Instruction publique et des Travaux publics. Remboursements par des tiers responsables, d'accidents survenus au personnel fr.	400,000	b) Kosten van personeel der beroepsvereenigingen en van de postbedienden te werk gesteld bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs en het Ministerie van Openbare Werken. Terugbetalingen door derden die aansprakelijk zijn voor aan het personeel overkomen ongevallen fr.	400,000

Soit :

a) Diminution de 200,000 francs du coût des effets fournis contre paiement. Ce poste trouve sa contre-partie dans une inscription de même import au Budget des dépenses;

b) Augmentation de 106,897 francs, somme transférée de la rubrique « Vente ou cession de vieux matériaux, etc. ».

Les postes *a* et *b* figuraient, en 1933, sous l'article « Remboursement de dépenses effectuées pour le compte d'autres administrations ».

Art. 92 du tableau. — Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations.

Evaluation : 18,100,000 francs.

Cette prévision de recettes se décompose comme suit :

a) Prestations effectuées par le Service du Timbre	fr. 400,000
b) Compte des prestations à fournir à la Régie des Télégraphes et des Téléphones fr.	2,700,000
c) Compte des prestations à fournir à la Société Nationale des Chemins de fer belges fr.	2,550,000
d) Prestations à fournir par la Poste pour d'autres organismes et pour des tiers. . . . fr.	200,000
e) Remise sur la vente :	
1° De valeurs fiscales	fr. 3,500,000
2° De timbres-retraite.	fr. 1,250,000
f) Rémunération des opérations pour compte de la Caisse d'Epargne et de Retraite. . . . fr.	7,500,000
Total.	fr. 18,100,000

a) Diminution de prestations à effectuer notamment pour le Département des Colonies : 66,000 francs;
 b), c) et d) Littéralement nouveaux : 5,450,000 francs. Le budget de 1933 ne faisait mention que du solde créditeur des prestations échangées avec la Régie des Télégraphes et des Téléphones. Pour 1934, le montant des prestations dues par la Poste figure au budget des dépenses, par contre le remboursement des prestations effectuées par la Poste pour compte d'autres services est porté au budget des voies et moyens;

f) Augmentation : 932,700 francs par suite du plus grand nombre d'opérations à effectuer.

(Pour les litt. *a*, *b*, *c*, de 1933 : voir article précédent.)

Art. 93 du tableau. — Remboursement, par les provinces, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.

Evaluation : 6,500,000 francs,

supérieure de 390,000 francs à celle de 1933.

Art. 94 du tableau. — Recettes diverses et accidentielles.

Evaluation pour 1933 fr. 75,000,000
 Evaluation pour 1934 fr. 30,000,000

Diminution. fr. 45,000,000

L'évaluation pour l'exercice 1933 comprenait une somme de 45 millions de francs représentant le paiement au

de bedienden die de kosteloze kleeding niet genieten	fr. 1,600,000
b) Kosten van personeel der beroepsvereenigingen en van de postbedienden te werk gesteld bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs en het Ministerie van Openbare Werken. Terugbetalingen door derden die aansprakelijk zijn voor aan het personeel overkomen ongevallen fr.	400,000

Hetzelf :

a) Vermindering van 200,000 frank, van den prijs van tegen betaling verstrekte kleedingstukken. Als tegenwaarde van dien post staat hetzelfde bedrag ingeschreven op de Begrooting der uitgaven;

b) Verhooging van 106,897 frank, overgedragen onder rubriek « Verkoop of overdrating van materieel, enz. ».

Posten *a* en *b* kwamen in 1933 voor onder artikel « Terugbetaling van uitgaven voor rekening van andere besturen ».

Art. 92 van de tabel. — Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven.

Raming : 18,100,000 frank.

Die voorziene ontvangsten worden verdeeld als volgt :

a) Werkzaamheden door den Zegeldienst volbracht	fr. 400,000
b) Rekening van prestaties voor de Regie van Telegraaf en Telefoon gedaan.	fr. 2,700,000
c) Rekening van prestaties voor de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen gedaan	fr. 2,550,000
d) Prestaties door de Post gedaan voor andere diensten en voor derden.	fr. 200,000
e) Commissieloon op den verkoop :	
1° Van fiskale waarden	fr. 3,500,000
2° Van lijfrentezegels	fr. 1,250,000
f) Bezoldiging van de verrichtingen voor rekening van de Spaar- en Lijfrentekas. . . . fr.	7,500,000
Totaal.	fr. 18,100,000

a) Vermindering van de prestaties, te doen, inzonderheid voor het Departement van Koloniën : 66,000 frank;

b), c), en d) Nieuwe letters : 5,450,000 frank. Op de begrooting van 1933 was enkel vermeld het creditsaldo van de wederkeerige prestaties met de Regie van Telegraaf en Telefoon. Voor 1934 komt het bedrag van de door de Post verschuldigde prestaties voor op de begrooting der uitgaven, daarentegen is de terugbetaling van de prestaties, door de Post gedaan voor rekening van andere diensten, op de begrooting van 's lands middelen ingeschreven;

f) Verhooging : 932,700 frank, ten gevolge van het groter aantal uit te voeren verrichtingen.

(Voor litt. *a*, *b*, *c*, van 1933 : zie voorafgaande artikel.)

Art. 93 van de tabel. — Terugbetaling door de provincien van haar aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.

Raming : 6,500,000 frank,

390,000 frank meer dan deze van 1933.

Art. 94 van de tabel. — Verschillende en toevallige ontvangsten.

Raming voor 1933	fr. 75,000,000
Raming voor 1934	fr. 30,000,000
Vermindering.	fr. 45,000,000

De raming voor het dienstjaar 1933 begreep een som van 45 miljoen frank die de betaling aan de Schatkist door de

Trésor, par la Banque Nationale de Belgique, conformément à l'article 9 de l'arrêté-loi du 25 octobre 1926, de la valeur de billets de banque dont le type a été remplacé et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Art. 95 du tableau. — *Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse.*

Evaluation : 87,500 francs,
contre 85,300 francs en 1933.

Art. 96 du tableau. — *Recette du chef d'ordonnances prescrites.*

Evaluation : 1,731,500 francs.

Le montant des recettes à provenir des ordonnances de paiement qui seront prescrites au 31 décembre 1933, peut être évalué à 1,731,500 francs.

Art. 97 du tableau. — *Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat.*

Evaluation pour 1933	fr. 1,600,000
Evaluation pour 1934	fr. 1,900,000
Augmentation . . . fr. 300,000	

L'augmentation provient de ce que la base d'exonération a été ramenée de 25,000 à 15,000 francs (A. R. du 21 août 1933).

Art. 100 du tableau. — *Annuité à payer par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché, du chef :*

a) Des avances qui lui ont été faites par l'Etat conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919;
b) De l'émission des emprunts, de 110 et de 300 millions qu'elle a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat, en vertu des lois des 22 juillet 1927 et 5 octobre 1928;

c) Des avances consenties par la Caisse d'Epargne, à valoir sur le 3^e emprunt.

Evaluation pour 1933 fr. 30,331,558
Evaluation pour 1934 fr. 31,268,704

Augmentation. . . fr. 937,146

relative aux avances faites sur le produit du 3^e emprunt, non encore émis.

La Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché devra au Trésor :

a) Du chef des avances (661,391,000 francs) qui lui ont été consenties de 1920 à 1927, une annuité nette de fr. 16,800,762

b) Du chef des deux premiers emprunts qu'elle a été autorisée à émettre :

1^o *Premier emprunt.*
Capital : 110,000,000. Annuité de 3.50 % : fr. 3,850,000

2^o *Deuxième emprunt.*
Sur 100 millions affectés à la lutte contre les taudis, annuité de 3.10 % : fr. 3,100,000

Sur le solde, soit 151,332,000 francs, affectés à la crise ordinaire du logement, annuité de 4.35 % fr. 6,582,942

Annuité nette. . . fr. 30,333,704

c) Du chef des avances, soit 17 millions, consenties par la Caisse d'Epargne, à valoir sur le troisième emprunt (int. 5 1/2 %) . . fr. 935,000

Annuité totale. . . fr. 31,268,704

Nationale Bank van België voorstelt, overeenkomstig artikel 9 van het wet-besluit van 25 October 1926, van de waarde der bankbiljetten waarvan de type vervangen werd en welke niet tot terugbetaling aangeboden werden.

Art. 95 van de tabel. — *Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.*

Raming : 87,500 frank,
tegen 85,300 frank in 1933.

Art. 96 van de tabel. — *Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën.*

Raming : 1,731,500 frank.

De ontvangsten uit hoofde van ordonnanciën van betrekking die na 31 December 1933 zullen verjaren, mag worden geraamde op 1,731,500 frank.

Art. 97 van de tabel. — *Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.*

Raming voor 1933	fr. 1,600,000
Raming voor 1934	fr. 1,900,000
Vermeerdering. . . fr. 300,000	

De verhoging spruit voort uit het feit dat de basis der vrijstelling van 25,000 op 15,000 frank werd gebracht. (K. B. van 21 Augustus 1933.)

Art. 100 van de tabel. — *Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen en woonvertrekken uit hoofde van :*

a) *De voorschotten die haar door den Staat verleend werden, overeenkomstig artikel 10 der wet van 11 October 1919;*

b) *De uitschrijving van de leningen van 110 en 300 miljoen welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder's Rijks waarborg aan te gaan;*

c) *Der op afrekening van de 3^e leening door de Spaarkas toegestane voorschotten.*

Raming voor 1933	fr. 30,331,558
Raming voor 1934	fr. 31,268,704

Vermeerdering. . . fr. 937,146
betrekking hebbende op de voorschotten gedaan op de opbrengst van de nog niet uitgeschreven derde leening.

De Nationale Maatschappij voor goedkoope Woningen en Woonvertrekken zal aan de Schatkist verschuldigd zijn :

a) Uit hoofde van de voorschotten (661 miljoen 391,000 frank) welke haar van 1920 tot 1927 toegestaan werden, een netto jaarsom van fr. 16,800,762

b) Uit hoofde van de twee eerste leningen die zij gemachtigd geweest is uit te schrijven :

1 ^o <i>Eerste leening.</i> Kapitaal 110,000,000 frank. Jaarsom van 3.50 t. h.	fr. 3,850,000
2 ^o <i>Tweede leening.</i> Op 100 miljoen, aangewend in den strijd tegen de krotten. Jaarsom van 3.10 t. h. . . fr. 3,100,000	

Op het overschat, hetzij 151,332,000 frank, bestemd voor de gewone woningcrisis. Jaarsom van 4.35 t. h. fr. 6,582,942	
---	--

Netto jaarsom. . . fr. 30,333,704

c) Uit hoofde door de Spaarkas toegestaane voorschotten (17 miljoen frank), op afrekening van de 3^e leening (int. 5.50 t. h.) . . fr. 935,000

Totale jaarsom. . . fr. 31,268,704

Art. 101 du tableau. — *Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes.* (A. R. du 12 novembre 1926.)

Evaluation pour 1933	fr.	1,300,000
Evaluation pour 1934	fr.	1,250,000
Diminution.	fr.	50,000

Diminution résultant de la régression du nombre de demandes d'instruction pour l'installation de dépôts d'essence à réservoir souterrain.

Art. 102 du tableau. — *Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut Supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers, ainsi que des quatre Conservatoires royaux de Musique de Bruxelles, de Liège, de Gand et d'Anvers, et recettes diverses de ces établissements.*

Evaluation : 4,195,400 francs,

contre 5,460,000 francs en 1933.

Réduction provoquée par la diminution du minerval et des recettes des concerts et en ce qui concerne les quotes-parts des pouvoirs locaux, par la réduction des dépenses des établissements.

Cette somme comprend la quote-part des provinces et des villes pour deux années : 1932 et 1934.

Art. 103 du tableau. — *Produit de l'Office du Mobilier de l'Etat.*

Prévision pour 1934	fr.	400,000
Prévision de 1933	fr.	410,000
Diminution.	fr.	10,000

Art. 104. du tableau. — a) *Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires, gardiennes, communales et adoptées.*

Evaluation : 2,400,000 francs,

contre 3,000,000 francs en 1933.

Les recettes sont proportionnelles au crédit inscrit au Budget ordinaire du Ministère de l'Instruction publique en faveur du personnel en disponibilité.

b) *Remboursement des avances faites pour compte des communes pour le paiement du complément de la pension dérivant des suppléments de traitement concédés bénévolement par les communes à leurs instituteurs.* (Art. 2b de la loi du 22 janvier 1931, relative à la fiscalité provinciale et communale.)

Evaluation : 650,000 francs,

contre 665,000 francs en 1933.

L'évaluation est faite suivant les résultats connus et prévus pour l'année 1933, en tenant compte, notamment, de la diminution temporaire consécutive à l'application, pendant le second semestre de cette année, de l'article 1^{er} de l'arrêté-loi du 31 mars 1933, portant réduction des pensions à charge de l'Etat.

Les additions apportées à la désignation du produit précisent l'origine de ce produit.

Art. 101 van de tabel. — *Bijdrage van aanvagers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningplichtige inrichtingen.* (K. B. van 12 November 1926).

Raming voor 1933	fr.	1,300,000
Raming voor 1934	fr.	1,250,000
Vermindering.	fr.	50,000

Vermindering voortspruitende uit het afnemen van het getal instructieaanvragen voor het inrichten van naphtehbergplaatsen met onderaardsche vergaarbak.

Art. 102 van de tabel. — *Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut van de Koninklijke Academie van Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke Muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.*

Raming : 4,195,400 frank,

tegen 5,460,000 frank in 1933.

Vermindering voortvloeiende uit de vermindering van het schoolgeld en van de opbrengst der concerten, en wat betreft de aandeelen der plaatselijke machten, uit de vermindering der uitgaven van de instellingen.

Deze som bevat het aandeel der provinciën en der steden voor twee jaren : 1932 en 1934.

Art. 103 van de tabel. — *Opbrengst van het ambt voor Rijsmeubelen.*

Raming voor 1934	fr.	400,000
Raming voor 1933	fr.	410,000
Vermindering.	fr.	10,000

Art. 104 van de tabel. — a) *Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaerscholen.*

Raming : 2,400,000 frank,

tegen 3,000,000 frank in 1933.

Deze ontvangsten zijn evenredig met het krediet ingeschreven in de Gewone Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs ten gunste van het personeel in beschikbaarheid.

b) *Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der gemeenten met het oog op de uitbetaling van het bijkomend gedeelte van het pensioen ten gevolge van de door de gemeenten aan hun onderwijzers uit goedgunstigheid toegestane bijwedden.* (Art. 2b der wet van 22 Januari 1931, betreffende het provinciaal en gemeentelijk belastingswezen.)

Raming : 650,000 frank,

tegen 665,000 frank in 1933.

De raming geschiedt volgens de voor het jaar 1933 gekende en voorziene uitslagen met inachtneming nl. van de tijdelijke vermindering ingevolge de toepassing gedurende het tweede semester van dit jaar, van artikel 1 der besluitwet van 31 Maart 1933 houdende vermindering der pensioenen ten laste van den Staat.

De bijzonderheden, welke voorkomen in de aanduiding der opbrengst bepalen nauwkeurig de herkomst dezer opbrengst.

c) *Part des provinces dans le paiement des pensions du personnel des écoles normales provinciales.*

Recette prévue : 47,000 francs.

La loi du 22 janvier 1931 n'ayant pas abrogé le dernier alinéa de l'article 8 de la loi du 18 mai 1912, relative aux pensions du personnel enseignant, la pension du personnel des écoles normales provinciales, payée par l'Etat, continue à incomber pour 3/5 à la province.

Art. 105 du tableau. — Remboursement par les provinces et les communes d'arriérés divers dus à l'Etat.

Evaluation pour 1933.	fr. 277,000,000
Evaluation pour 1934.	50,000,000
Diminution. . . fr.	<u>227,000,000</u>

Evaluation basée sur le solde qui restera à recouvrer à la fin de l'année 1933.

Art. 106 du tableau. — Garanties restant acquises au Trésor et quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien à payer par les élèves militaires et par les parents ou tuteurs des élèves civils des écoles des pupilles.

Evaluation : 145,000 francs.

Art. 107 (nouveau) du tableau. — Versements, par les corps de troupe et par le corps de la Gendarmerie, pour la remonte des officiers :

Armée	fr. 250,000
Gendarmerie.	25,000
Total. . . fr.	<u>275,000</u>

Art. 108 du tableau. — Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale.

Evaluation : 9,478,350 francs.

Cette évaluation se décompose comme suit :

Institut cartographique militaire . . . fr.	1,750,000
Service médical et pharmaceutique de l'armée	6,010,000
Service de l'armement et des munitions . . .	1,400,000
Service du charroi automobile et des carburants	65,000
Service technique du Génie :	
1 ^o Service des bâtiments militaires . . . fr.	230,000
2 ^o Service technique du Génie	<u>23,350</u>
Total. . . fr.	<u>9,478,350</u>

(1) Art. 106 (de 1933). — Cet article de recette disparaît.

Art. 110. — *Produit de la vente, par l'Office central d'Électricité et d'Electromécanique, de matériel électrique.*

Evaluation : 365,860 francs,

contre 500,000 francs en 1933.

Ce poste constitue la contre-partie de l'article 29 du Budget ordinaire du Ministère des Travaux publics.

c) *Andeel der provinciën in de vereffening der pensioenen van het personeel der provinciale normaalscholen.*

Voorziene opbrengst : 47,000 frank.

Daar de wet van 22 Januari 1931 de laatste alinea van artikel 8 van de wet van 18 Mei 1912 betreffende de pensioenen van het onderwijszend personeel niet afschafte, wordt het pensioen van het personeel der provinciale normaalschool waarvan de Staat de uitbetaling op zich neemt, nog steeds voor de 3/5 aan de provincie aangerekend.

Art. 105 van de tabel. — Terugbetaling door provinciën en gemeenten van verschillende aan den Staat verschuldigde achterstallen.

Raming voor 1933	fr. 277,000,000
Raming voor 1934	50,000,000
Vermindering. . . fr.	<u>227,000,000</u>

Raming gestund op het saldo dat op het einde van het jaar 1933 te invorderen blijven zal.

Art. 106 van de tabel. — Waarborgen die aan de Schatkist vervallen blijven en aandeelen in de onderhoudskosten te betalen door de militaire leerlingen en door de ouders of voogden van de burgerlijke leerlingen der pupillenscholen.

Raming : 145,000 frank.

Art. 107 (nieuw) van de tabel. — Stortingen van wege de troepenkorpsen en de rijkswacht voor de remonte der officieren :

Leger	fr. 250,000
Rijkswacht	25,000
Totaal. . . fr.	<u>275,000</u>

Art. 108 van de tabel. — Opbrengst der overdrachten en verstrekkingen tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.

Raming : 9,478,350 frank.

Deze raming is verdeeld als volgt :

Militair cartografisch instituut fr.	1,750,000
Genees- en artsenijkundige dienst van het leger	6,010,000
Dienst voor wapening en munitie	1,400,000
Dienst der motorvoertuigen en brandstoffen	65,000
Technische dienst der Genie :	
1 ^o Dienst der militaire gebouwen fr.	230,000
2 ^o Technische dienst der genie	<u>23,350</u>
Totaal. . . fr.	<u>9,478,350</u>

(1) Art. 106 (van 1933). — Dit ontvangstartikel valt weg.

Art. 110. — *Ontvangsten wegens verkoop door den Centrale Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek, van elektrisch materieel.*

Raming : 365,860 frank,

tegen 500,000 frank in 1933.

Deze post geldt als dekking voor artikel 29 der Gewone Begroting van het Ministerie van Openbare Werken.

Art. 111. — Remboursement, par l'Office de la Navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics.

Evaluation : 2,970,000 francs.

En vertu de l'article 14 de l'arrêté royal du 16 février 1929 portant règlement organique de l'Office de la Navigation, les traitements et salaires des fonctionnaires et agents de l'Etat mis à la disposition de l'Office, continuent à leur être payés par l'Etat, à charge par l'Office d'en effectuer le remboursement au Trésor.

Art. 112 du tableau. — Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge, en vertu de la loi du 6 mars 1925.

Evaluation pour 1933. fr. 14,801,594

Evaluation pour 1934. 14,525,094

Diminution. . . . fr. 276,500

résultant du jeu de l'amortissement; elle a sa contrepartie en recette extraordinaire.

(2) Art. 110 (de 1933). — Cet article de recette disparaît.

Art. 113 du tableau. — Intérêts des obligations 6 %, de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article premier de la loi du 6 mars 1925.

Evaluation pour 1933. fr. 47,700,000

Evaluation pour 1934. 47,737,920

Augmentation. . . . fr. 37,920

Le montant des titres en portefeuille, ou mis en gage conformément à l'article 7 de la loi du 14 avril 1933, atteint 795,632,000 francs. Les cours s'établissant au-dessous du pair, aucune réduction de ce chiffre, par voie de tirages au sort, n'est à prévoir dans les circonsances actuelles.

Art. 114 du tableau. — Remboursement par les entreprises d'assurance autorisées, des frais occasionnés à l'Etat par la surveillance et du contrôle ainsi que par les travaux nécessaires à l'élaboration de la statistique des accidents du travail.

Evaluation : 704,875 francs,

contre 1 million de francs.

Diminution de 295,125 francs; l'évaluation a été mise en concordance avec les crédits inscrits au projet de Budget pour les dépenses du service de contrôle remboursables par les entreprises d'assurance intéressées.

Art. 115 (nouveau) du tableau. — Participation des demandeurs dans les frais occasionnés par les appels interjetés en matière de pensions de vieillesse.

Evaluation : 375,000 francs.

Recette nouvelle.

Art. 116 (nouveau) du tableau. — Sommes à payer par les demandeurs pour l'établissement ou le renouvellement des titres de majoration gratuite des rentes de vieillesse.

Evaluation : 72,000 francs.

Recette nouvelle.

Art. 111. — Terugbetaling, door den Dienst der Scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. tegen zijn kwijting betaald door het Departement van Openbare Werken.

Raming : 2,970,000 frank.

Krachtens artikel 14 van het Koninklijk besluit van 16 Februari 1929 houdende organieke regeling van den Scheepvaartdienst, worden de wedden en loonen van de ter beschikking van den Dienst gestelde Staatsambtenaren en beambten aan dezen verder uitbetaald door den Staat, met dien verstande dat de Dienst dezelve aan de Schatkist dient terug te betalen.

Art. 112 van de tabel. — Interesten begrepen in de annuiteten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling van de voorschotten toegestaan op de opbrengst der leningen door den Belgischen Staat aangedaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.

Raming voor 1933 fr. 14,801,594

Raming voor 1934 14,525,094

Vermindering. . . . fr. 276,500

voortvloeiend uit de werking van de amortisatie; zij vindt haar tegenwaarde in buitengewone ontvangst.

(2) Art. 110 (van 1933). — Dit ontvangstartikel valt weg.

Art. 113 van de tabel. — Interesten der obligatiën 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der Nijveraars en Handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.

Raming voor 1933 fr. 47,700,000

Raming voor 1934 47,737,920

Vermeerdering. . . . fr. 37,920

Het bedrag der titels in portefeuille, of verpand overeenkomstig artikel 7 der wet van 14 April 1933, bereikt 795,632,000 frank. Daar de geldkoers beneden pari reikt, valt geen verlaging van dit cijfer, bij wijze van uillotingen, in de huidige omstandigheden te voorzien.

Art. 114 van de tabel. — Terugbetaling door de gemachttige verzekeringsondernemingen der kosten voortspruitende voor den Staat uit het toezicht en de controle, evenals de noodige werken betreffende de statistiek van de arbeids gevallen.

Raming : 704,875 frank,

tegen 1 miljoen frank.

Vermindering van 295,125 frank; de raming werd in overeenkomst gebracht met de kredieten ingeschreven op het ontwerp van Begrooting voor de uitgaven van den contrôledienst door de belanghebbende verzekeringsonderneming terug te betalen.

Art. 115 (nieuw) van de tabel. — Bijdrage van aanvragers in de door beroepen veroorzaakt kosten in zake ouderdomspensioenen.

Raming : 375,000 frank.

Nieuwe ontvangst.

Art. 116 (nieuw) van de tabel. — Sommen door de eischers te betalen voor opstelling en vernieuwing der titels van kosteloze vermeerdering, in zake van ouderdomspensioenen.

Raming : 72,000, frank.

Nieuwe ontvangst.

Art. 117 (nouveau) du tableau. — *Recouvrement de sommes indûment perçues en matière de pensions de vieillesse.*

Evaluation : 3,000,000 de francs.

La somme de 3 millions de francs a été établie en tenant compte des recouvrements effectués depuis le mois d'août 1933.

Art. 118 (nouveau) du tableau. — *Fonds récupérés en vertu des articles 40, 42 et 44 de l'arrêté royal du 31 mai 1933 modifiant le régime du chômage involontaire.*

Evaluation : 110,000,000 de francs.

Il a paru opportun de faire apparaître au Budget des Voies et Moyens, les remboursements effectués par les communes et les caisses d'assurance contre le chômage.

Art. 119 du tableau. — *Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation.*

Evaluation : 1,000 francs,

en diminution de 499,000 francs sur le chiffre de 1933. Cette diminution se justifie par le degré d'avancement de liquidation des créances belges.

Art. 120 du tableau. — a) *Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire.*

Evaluation : 86,070,000 francs.

Cette recette se décompose comme suit :

1 ^o Intérêt à 5 % sur le capital investi par l'Etat dans la Régie des Télégraphes et des Téléphones (loi du 19 juillet 1930 : art. 15)	fr. 56,070,000
2 ^o Intérêt à 5 % sur le Fonds spécial de 600 millions institué par la même loi	30,000,000
Total	<u>86,070,000</u>

b) (nouveau). — *Arriérés dus par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

Evaluation : 183,000,000 de francs.

Ces arriérés constituent les charges non apurées des années antérieures à 1933.

Art. 121 du tableau. — *Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique, en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 1/2 % de 30 millions de dollars.*

Evaluation pour 1933. fr. 12,450,000

Evaluation pour 1934. 12,000,000

Diminution. fr. 450,000

Depuis septembre 1931, par suite de la baisse des cours, l'amortissement normal de l'emprunt 6 1/2 % 1949 émis aux Etats-Unis a repris et l'application de la loi du 24 juillet 1927 relative à la constitution d'une réserve productive a été suspendue de ce fait, sauf pendant une partie du quatrième trimestre de 1932 où les cours ont à nouveau dépassé le pair.

Dans ces conditions, il est indiqué d'évaluer la recette pour 1934 sur la base de la composition actuelle du portefeuille.

Art. 117 (nieuw) van de tabel. — *Terugvordering van ten onrecht ontvangen sommen inzake van ouderdomspensionen.*

Raming : 3,000,000 frank.

De som van 3 miljoen frank werd vastgesteld onder inachtneming van de sinds de maand Augustus 1933 gedaane invorderingen.

Art. 118 (nieuw) van de tabel. — *Fondsen ingehaald krachtens artikelen 40, 42 en 44 van het Koninklijk besluit dd. 31 Mei 1933, waarbij het regiem der werkloosheid wordt gewijzigd.*

Raming : 110,000,000 frank.

Het is noodzakelijk op de Begrooting van 's Rijksmiddelen de terugbetalingen gedaan door de gemeenten en de verzekerkassen tegen werkloosheid te doen uitschijnen.

Art. 119 van de tabel. — *Invoorderingsrechten geïnd door den Belgischen Afrekeningsdienst.*

Raming : 1,000 frank,

zagge 499,000 frank minder dan voor 1933. Die vermindering is verrechtvaardigd door de bevorderingsraad tot liquidatie der belgische schuldvorderingen.

Art. 120 van de tabel. — a) *Betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de Gewone Begrooting gebruikt zijn.*

Raming : 86,070,000 frank.

Deze opbrengst verdeelt zich als volgt :

1 ^o Interest tegen 5 t. h. op het door den Staat in de Regie der Telegrafen en Telefonen (wet van 19 Juli 1930 : art. 15)	fr. 56,070,000
2 ^o Interest tegen 5 t. h. op het door de zelfde wet ingestelde Bijzonderfonds van 600 miljoen	30,000,000
Total	<u>86,070,000</u>
Totaal.	<u>86,070,000</u>

b) (nieuw). — *Achterstallen door de Regie der Telegrafen en Telefonen te storten.*

Raming : 183,000,000 frank.

Deze achterstallen zijn de niet heel en al uitbetaalde lasten der voorafgaande jaren 1933.

Art. 121 van de tabel. — *Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Openbare Schuld met het oog op de latere aflossing van de lening 6 1/2 t. h. van 30 miljoen dollars.*

Raming voor 1933 fr. 12,450,000

Raming voor 1934 12,000,000

Vermindering. fr. 450,000

Naar aanleiding van de daling in den geldkoers werd, sinds September 1931, de normale aflossing van de in de Vereenigde-Staten uitgegeven 6 1/2 t. h. lening 1949 hervat en de toepassing van de wet van 24 Juli 1927 betreffende het aanleggen van een productieve reserve werd daardien geschorst, behoudens gedurende een deel van het vierde kwartaal 1932, waarin de koers opnieuw boven pari steeg.

Onder die voorwaarden is het aangewezen, de ontvangst voor 1934 op grondslag van de huidige samenstelling van de portefeuille te ramen.

Art. 123 du tableau. — Recette à provenir de la Convention des marks.

Evaluation pour 1933.	fr. 206,550,000
Evaluation pour 1934.	215,890,000
Augmentation. . . fr.	<u>9,340,000</u>

Contrevaleur, sur la base de 8.566 de R. M. 26,000,000, diminués de 3,063,912 francs revenant au Grand-Duché de Luxembourg en vertu de l'article 23 de la Convention d'Union économique.

Art. 124 du tableau. — Part de la colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt à lots de 1 milliard de francs à 5 % de 1932.

Evaluation pour 1933.	fr. 21,000,000
Evaluation pour 1934.	20,969,100
Diminution. . . fr.	<u>30,900</u>

Aux termes de la convention du 25 avril 1932 entre l'Etat belge et la colonie du Congo, celle-ci supporte 30 % des charges totales inscrites au Budget de la Dette publique du chef du service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt à lots 5 % 1932 émis pour compte commun.

Art. 125 du tableau. — Part de la colonie du Congo belge dans les charges de l'emprunt extérieur 5 1/2 %, 1932 du Royaume de Belgique.

Evaluation pour 1933.	fr. 25,000,000
Evaluation pour 1934.	24,965,500
Diminution. . . fr.	<u>34,500</u>

La somme de 24,965,500 francs représente la contrevaleur à 1.41 de fr. 17,706,026.72, part de la colonie dans la charge, en 1934, de l'emprunt extérieur 5 % 1932 émis pour le compte commun de la Belgique et du Congo.

Art. 128 (nouveau) du tableau. — Office de liquidation des dommages de guerre : indemnités et avances allouées indûment aux sinistrés. — Recouvrement d'intérêts et de capitaux. — Frais de justice en matière de dommages de guerre.

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 3,945,600 francs, chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 6,750,000 francs. En 1932, il a été perçu 5,860,000 francs.

En prévision de la prolongation du délai de prescription pour les indemnités de dommages de guerre, les prévisions de 1933 avaient été fixées à 20,000,000 de francs, mais il est à prévoir, étant donné le montant des recettes faites à ce jour, que ces prévisions ne seront de loin pas atteintes.

Eu égard à la prolongation dont il est question ci-dessus et à l'état d'avancement de la révision des dossiers des sinistrés, on peut, pour éviter tout mécompte, fixer la prévision pour l'exercice 1934, à fr. 5,000,000

Prévision de 1933.	20,000,000
Diminution. . . fr.	<u>15,000,000</u>

Art. 123 van de tabel. — Ontvangst voort te spruiten uit de Overeenkomst over de marken.

Raming voor 1933.	fr. 206,550,000
Raming voor 1934.	215,890,000
Vermeerdering. . . fr.	<u>9,340,000</u>

Tegenwaarde, op grondslag van 8.566, van R. M. 26 miljoen, verminderd met 3,063,912 frank toekomend aan het Groothertogdom Luxemburg krachtens artikel 23 der Overeenkomst van Oeconomische Unie.

Art. 124 van de tabel. — Aandeel van de Belgische Kongokolonië in de lasten der 5 t. h. lotenlening groot 1 milliard frank van 1932.

Raming voor 1933.	fr. 21,000,000
Raming voor 1934.	20,969,100
Vermindering. . . fr.	<u>30,900</u>

Naar luid van de overeenkomst van 25 April 1932 tus-schen den Belgischen Staat en de Kongokolonië, draagt deze 30 t. h. van de gezamenlijke lasten ingeschreven in de Begrooting der Rijksschuld uit hoofde van den rendendienst en van de delging der 5 t. h. lotenlening van 1932 uitgegeven voor gemeenschappelijke rekening.

Art. 125 van de tabel. — Aandeel van de Belgische Kongokolonië in de lasten van de buitenlandsche lening 5 1/2 t. h. 1932 van het Koninkrijk België.

Raming voor 1933.	fr. 25,000,000
Raming voor 1934.	24,965,500
Vermindering. . . fr.	<u>34,500</u>

De som van 24,965,500 frank vertegenwoordigt de tegenwaarde te 1.41 van fr. 17,706,026.72, aandeel der kolonië in den last, in 1934, van de 5 t. h. buitenlandsche lening van 1932 uitgegeven voor gemeenschappelijke rekening van België en Kongo.

Art. 128 (nieuw) van de tabel. — Dienst voor vereffening der oorlogsschade : vergoedingen en voorschotten aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Invordering van interessen en kapitaal. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.

Einde Juli 1933, bedragen de ontvangst 3,945,600 fr., cijfer dat overeenkomt met een jaarlijks gemiddelde van ongeveer 6,750,000 frank. In 1932, werd er 5,860,000 frank geïnd.

In 't vooruitzicht van de verlenging van den verjarings-termijn voor de oorlogsschadevergoedingen, waren de voorzieningen van 1933 op 20,000,000 frank gesteld geweest, doch, gezien het bedrag der tot heden gedane ontvangst, valt er te voorzien dat die voorzieningen op verre na niet zullen bereikt worden.

Inachtnemende de verlenging waarvan hiervoor gewag en den graad van vordering der herziening van de bundels der geteisterden, mag men, om alle misrekening te vermijden, de voorziening voor het dienstjaar 1934, stellen op fr. 5,000,000

Voorziening van 1933.	20,000,000
Diminution. . . fr.	<u>15,000,000</u>
Verminderung. . . fr.	<u>15,000,000</u>

Art. 132 (nouveau) du tableau. — *Produit des titres à émettre en paiement des dommages de guerre.*

Sur les 42,000,000 de francs affectés aux dommages de guerre en 1934, le gouvernement compte payer 37 millions en titres ; seules, les fractions indivisibles ou les cas spécialement intéressant seront liquidés en espèces, de même que les compensations à faire à d'autres administrations.

Art. 133 (nouveau) du tableau. — *Produit de la réalisation du butin de guerre.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 1,411,800 francs ; les prévisions de 1933 sont déjà dépassées. Ces recettes tendent toutefois à diminuer et pour 1934, il n'y a pas lieu de supputer des recettes aussi importantes.

On peut prévoir pour l'exercice 1934 . . . fr.	700,000
Prévision de 1933	1,000,000
Diminution. . . . fr.	<u>300,000</u>

Art. 134 (nouveau) du tableau. — *Service de restitution industrielle.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 551,000 francs ; les prévisions de 1933 ne seront pas atteintes. Ces recettes iront en décroissant et pour 1934 on peut supputer une recette de fr. 500,000

Prévision de 1933	2,000,000
Diminution. . . . fr.	<u>1,500,000</u>

Art. 135 (nouveau) du tableau. — *Service de la restitution agricole.*

Les recettes fin juillet 1933 s'élèvent à 11,779,000 francs ; les prévisions de 1933 seront donc très largement dépassées. Ces recettes iront également en décroissant. Il reste néanmoins encore de nombreuses régularisations à opérer et, pour 1934, on peut espérer une recette de fr. 5,000,000

Prévision de 1933	2,000,000
Augmentation. . . . fr.	<u>3,000,000</u>

Art. 136 (nouveau) du tableau). — *Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur du plan Dawes : produit de la vente de chalands et de remorqueurs.*

Les chalands et les remorqueurs sont vendus moyennant des prix payables par annuités. Une somme de 1,400,000 fr. est payable en 1934 et peut être prévue pour cet exercice fr. 1,400,000

Prévision de 1933	1,000,000
Augmentation. . . . fr.	<u>400,000</u>

Art. 137 (nouveau) du tableau. — *Versement à prélever sur le produit net de liquidation des biens allemands mis sous séquestre.*

Prévision pour 1934 : 30,000,000 de francs.

Dans l'état actuel d'avancement des opérations de liquidation et de contrôle des séquestres, on peut envisager un nouveau versement de 30,000,000 de francs à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre. Ce prélèvement s'ajoute à ceux de 420 millions de francs et de 105,000,000 de francs, ensemble 525 millions de francs qui ont été respectivement rattachés aux recettes des exercices 1931 et 1933. (Voir note justificative de l'art. 12 des recettes de réparation au projet de budget de l'exercice 1933.)

Art. 132 (nieuw) van de tabel. — *Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade.*

Op de in 1934 voor de oorlogsschade bestemde 42,000,000 frank, denkt de regeering 37 miljoen in titels uit te betalen ; slechts de ondeelbare breuken of de bijzondere belangwekkende gevallen worden in specien uitbetaald, evenals de vergoedingen toe te kennen aan andere beheeren.

Art. 133 (nieuw) van de tabel. — *Opbrengst van het tegeldemaken van den oorlogsbuit.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 1,411,800 frank; de voorzieningen van 1933 zijn reeds overschreden. Die ontvangsten hebben nochtans neiging tot vermindering en voor 1934, is er geen aanleiding toe zoo aanzienlijke ontvangsten te begroeten.

Voor het dienstjaar 1934, mag er voorzien worden	fr. 700,000
Voorziening van 1933.	<u>1,000,000</u>
Vermindering. . . . fr.	<u>300,000</u>

Art. 134 (nieuw) van de tabel. — *Dienst voor rijverheidsteruggave.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 551,000 frank : de voorzieningen van 1933 zullen niet bereikt worden. Die ontvangsten zullen steeds afnemen en voor 1934 mag men eene ontvangst begroeten van fr. 500,000

Voorziening van 1933.	2,000,000
Vermindering. . . . fr.	<u>1,500,000</u>

Art. 145 (nieuw) van de tabel. — *Dienst voor landbouwteruggave.*

Einde Juli 1933 bedragen de ontvangsten 11,779,000 fr. ; de voorzieningen van 1933 zullen dus ruimschoots overtroffen worden. Die ontvangsten zullen insgelijks steeds afnemen. Er blijven niettemin nog talrijke regelingen te doen en, voor 1934, mag men eene ontvangst verhopen van fr. 5,000,000

Voorziening voor 1933	2,000,000
Verhoging. . . . fr.	<u>3,000,000</u>

Art. 136 (nieuw) van de tabel. — *Invoerderingen op de Duitsche leveringen vóór het in werking treden van het Dawes-plan : opbrengst van den verkoop van schuiten en sleepbooten.*

De schuiten en sleepbooten worden verkocht mits prijzen betaalbaar per annuiteiten. Eene som van 1,400,000 frank is betaalbaar in 1934 en mag voor dit dienstjaar voorzien worden fr. 1,400,000

Voorziening voor 1933	1,000,000
Verhoging. . . . fr.	<u>400,000</u>

Art. 137 (nieuw) van de tabel. — *Bedrag af te nemen op de netto opbrengst van het liquideeren van Duitsche sequestergoederen.*

Voorziening voor 1934 : 30,000,000 frank.

In den huidigen graad waar de verrichtingen van liquidatie en van toezicht der sequesters gevorderd zijn, mag eene nieuwe storting van 30,000,000 frank benoemd worden, af te nemen op de netto opbrengst van het liquideeren van Duitsche sequestergoederen. Die voorafneming komt zich voegen bij deze van 420,000,000 frank en van 105,000,000 frank, samen 525,000,000, die respectievelijk verbonden werden aan de ontvangsten der dienstjaren 1931 en 1933. (Zie verantwoording van art. 12 der ontvangsten tot herstel in het ontwerp van begroting van het dienstjaar 1933.)

(49)

ANNEXE

**AU PROJET DE BUDGET DES VOIES ET MOYENS
POUR L'EXERCICE 1934**

[N° 4 — I]

**BIJLAGEN VAN HET ONTWERP
VAN BEGROTING VAN 'S LANDS MIDDELEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1934**

**ANNEXE AU PROJET DE BUDGET DES
BIJLAGE BIJ HET ONTWERP VAN BEGROETING VAN**

Tableau des immeubles aliénés publiquement ou de gré à gré ou par voie d'échange en vertu de la loi du 3

*Tabel der openbaar of uit ter hand of door ruiling krachtens de wet van 3 Augustus
(Moniteur van 3 Juni 1923, n° 154),*

Numéro d'ordre Voignummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	PROVENANCE. — HERKOMST.

I. — VENTES.

1	Lierre. Lier.	Lierre. Lier.	Terrain. Grond.	4 m ²	Travaux publics. Openbare Werken.
2	Boom.	Rumpst.	Id.	739 m ² 5325	Id.
3	Turnhout (A. J.) (Domaines). Turnhout (R. A.) (Domeinen).	Beersse.	Id.	20 m ²	Id.
4	Eeckeren (Sson) (Domaines). Eeckeren (Erf) (Domeinen).	Brasschaet.	Id. ~	1 ha. 07 a. 70 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.
5	Id.	Id.	Id.	416 m ²	Défense Nationale. Landsverdediging.
6	Id.	Id.	Id.	870 m ²	Succession en déshérence Burdinne. Erflooze nalatenschap Burdinne.
7	Hannut. Hannuit.	Ambresin.	Terre. Land.	27 a. 20 ca.	Succession en déshérence Bartholomé. Erflooze nalatenschap Bartholomé.
8	Liège (Domaines). Luik (Domeinen).	Liège. Luik.	Maison. Huis.	60 ca.	Contumace Meulen. voortvluchttige Meulen.
9	Id.	Herstal.	Terrain. Grond.	2 a. 35 ca.	Succession en déshérence Gilkin. Erflooze nalatenschap Gilkin.
10	Id.	Fexhe-Slins.	Maison. Huis. Jardin. Hof.	4 a. 05 ca.	Succession en déshérence Delhez. Erflooze nalatenschap Delhez.
11	Id.	Cerexhe-Henseux.	Terrain. Grond.	57 a. 70 ca.	Acquisition. Aankoop.
		Romsée.	Terrain à bâtir. Bouwgrond.	3 a. 16 ca.	Id.
12	Visé. Wezet.	Visé. Wezet.	Terrain. Grond.	65 m ²	Immémoriale. Onheuglijke.
13	Stavelot.	Stavelot.	Id.	4 a. 49 ca.	Acquisition. Aankoop.
14	Hannut. Hannuit.	Ambresin.	Terre. Land.	22 a. 89 ca.	Succession en déshérence Bartholomé. Erflooze nalatenschap Bartholomé.
15	Liège (Domaines). Luik (Domeinen).	Boirs.	Taillis. Schuurhout.	65 m ²	Acquisition. Aankoop.
			Id.	1 a. 43 ca.	Id.
16	Id.	Romsée	Pré. Weide.	5 a. 81 ca.	Id.

VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.

'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

août 1922 (*Moniteur du 6 août 1922, n° 218*), et de la loi du 31 mai 1923 (*Moniteur du 3 juin 1923, n° 154*).

1922 (*Moniteur van 6 Augustus 1922, n° 218*), de wet van 31 Mei 1923
vervreemde onroerende goederen.

NOMS DES ACQUÉREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
---	--	--	------------------------------------

VERKOOPEN.

Van Haver, Charles-Jean-Louis, Lierre. Van Haver, Karel-Jan-Lodewijk, Lier.	10-10-1932	1,000 »	
Commune de Rumpst. Gemeente Rumpst.	15-10-1932	17,500 »	
Feyens, François, Beersse. Feyens, Frans, Beersse.	15-3-1933	200 »	
Commune de Brasschaet. Gemeente Brasschaet.	27-8-1931	60,000 »	
Id.	24-8-1933	2,080 »	
Maes, Victor-Corneille, à Brasschaet. Maes, Victor-Corneel, te Brasschaet.	29-8-1933	5,925 »	
Gilsoul, Alphonse, Ambresin. Gilsoul, Alfonso, Ambresin.	6-9-1932	7,043 14	
Joinis, Eugénie, veuve Etienne, Louis et consorts, Liège. Joinis, Eugénie, weduwe Etienne, Lodewijk, te Luik, en consoorten.	21-9-1932	123,000 »	
Yans, Jean-Lambert, Herstal. Yans, Jan-Lambertus, Herstal.	11-10-1932	4,000 »	
Bertrand, Jean-Joseph, Fexhe-Slins. Bertrand, Jan-Jozef, Fexhe-Slins.	28-11-1932	9,000 »	
Lucassen, Lucien, Beyne. Id.	26-6-1933	8,500 »	
Lejeune, François et Marie, Fléron. Lejeune, Frans en Maria, Fléron.	26-6-1933	10,000 »	
Cerfontaine, Flore, veuve Wagelmans, Visé, et consorts. Cerfontaine, Flore, weduwe Wagelmans, Wezet, en consoorten.	28-9-1932	3,185 »	
Deroanne-Delvenne, Nestor, Stavelot. Id.	28-11-1932	800 »	
Commune d'Ambresin. Gemeente Ambresin.	29-11-1932	11,256 »	
Malherbe, Marie, épouse Moreau, Eugène, Liège. Malherbe, Marie, echtgenoot Moreau, Eugen, Luik.	14-12-1932	97 50	
Malherbe, Barbe, Liège. Malherbe, Barbe, Luik.	14-12-1932	214 50	
Sarlet, Albert, Jupille, et consorts. Sarlet, Albert, Jupille, en consoorten.	19-12-1932	562 67	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — <i>Bureel der ligging.</i>	Commune de la situation. — <i>Gemeente der ligging.</i>	Nature des immeubles. — <i>Aard der goederen.</i>	Etendue des immeubles. — <i>Oppervlakte der goederen.</i>	PROVENANCE. — <i>HERKOMST.</i>	
47	Aywaille.	Fraipont.	Terrain. Grond.	2 a. 29 ca. 12		Acquisition. Aankoop.
48	Malmedy.	Butgenbach.	Pré. Weide.	36 ca.		Traité de Versailles. Verdrag van Versailles.
		Malmedy.	Talus. Helling.	4 ca.		<i>Id.</i>
49	Liège (Domaines). Luik (Domeinen).	Seraing s/Meuse. Seraing a/Maas.	Terrain. Grond.	72 m ²		Immémoriale. Onheuglijke.
50	Hannut, Hannuit.	Meeffe.	Pré. Weide.	1 a. 36 ca.		C. C. 713. B. W. 713.
51	Comblain.	Hamoir.	Terrain. Grond.	24 a. 83 ca.		Acquisition. Aankoop.
52	Liège (Domaines). Luik (Domeinen).	Chaudfontaine.	Pré. Weide.	1 a. 40 ca.		<i>Id.</i>
			<i>Id.</i>	3 a.		<i>Id.</i>
53	<i>Id.</i>	Forêt.	Terrain. Grond.	136 m ² 22		<i>Id.</i>
54	Boussu.	Boussu.	<i>Id.</i>	21 a. 70 ca.		Chemins de fer Spoorwegen.
55	<i>Id.</i>	Quaregnon.	<i>Id.</i>	3 a. 92 ca.		<i>Id.</i>
56	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	3 a. 43 ca.		<i>Id.</i>
57	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	1 a. 44 ca.		<i>Id.</i>
58	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	92 ca.		<i>Id.</i>
59	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	2 a. 01 ca.		<i>Id.</i>
60	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	1 a. 82 ca.		<i>Id.</i>
61	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	1 a. 65 ca.		<i>Id.</i>
62	La Louvière.	La Louvière.	<i>Id.</i>	8 a. 14 ca.		<i>Id.</i>
63	Mons (Domaines). Bergen (Domeinen).	Spiennes.	<i>Id.</i>	2 a. 70 ca.		<i>Id.</i>
64	<i>Id.</i>	Mons. Bergen.	<i>Id.</i>	5 a. 04 ca.		Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
65	<i>Id.</i>	Jemappes.	<i>Id.</i>	18 ca. 56		<i>Id.</i>
66	<i>Id.</i>	Mons. Bergen.	<i>Id.</i>	4 a. 24 ca. 87		<i>Id.</i>
67	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	1 a. 04 ca.		<i>Id.</i>
68	<i>Id.</i>	Jemappes.	<i>Id.</i>	1 a. 36 ca.		Chemins de fer. Spoorwegen.
69	Péruwelz.	Blaton.	<i>Id.</i>	10 a. 33 ca. 51		Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
70	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>	4 a. 11 ca. 98		<i>Id.</i>
71	Rœulx.	Strépy-Bracquegnies.	<i>Id.</i>	1 a. 93 ca. 20		<i>Id.</i>

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDEWIHLERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
André, Paul, Fraipont. Id.	31-12-1932	15,000 »	
SERMA, Société anonyme, Ixelles. SERMA, Naamlooze Vennootschap, Elsene.	18-1-1933	120 »	
Id.	18-1-1933	120 »	
Commune de Seraing. Gemeente Seraing.	11-2-1933	72 »	
Pirard, Eugène, Meeffe. Pirard, Eugeen, Meeffe.	24-4-1933	408 »	
Detroux, Joseph, Rennes, et consorts. Detroux, Jozef, Rennes, en consoorten.	21-6-1933	12,000 »	
Moreau, Gérard, Chaudfontaine.	5-7-1933	380 »	
Moreau, Gerard, Chaudfontaine.	5-7-1933	380 »	
Noirfalise, Joseph, Verviers. Noirfalise, Jozef, Verviers.	19-8-1933	2,000 »	
Société anonyme « Charbonnages Unis de l'Ouest de Mons », Boussu. Naamlooze Vennootschap « Charbonnages Unis de l'Ouest de Mons », Boussu.	5-9-1932	8,680 »	
Coquelet, Adolphe, Quaregnon. Coquelet, Adolf, Quaregnon.	27-6-1933	4,200 »	
Buslin, Jules, Quaregnon. Buslin, Julius, Quaregnon.	27-6-1933	3,200 »	
Demaret, Edmond, Quaregnon. Id.	27-6-1933	1,680 »	
François, Achille, Quaregnon. François, Achiel, Quaregnon.	27-6-1933	1,130 »	
Hennecart, Emile, Quaregnon. Hennecart, Emiel, Quaregnon.	27-6-1933	2,290 »	
Nankin, Alphonse, Quaregnon. Nankin, Alfon, Quaregnon.	27-6-1933	2,080 »	
Caudron, Jean-Baptiste, Quaregnon. Caudron, Jan-Baptist, Quaregnon.	27-6-1933	1,900 »	
Poivre, Léon, La Louvière. Poivre, Leo, La Louvière.	20-1-1933	400 »	
Ville de Mons. Stad Bergen.	25-11-1932	486 »	
Association sans but lucratif « Ecole professionnelle et technique Saint-Luc », Mons. Vereeniging zonder winstgevend doel « Ecole professionnelle et technique Saint-Luc », Bergen.	3-12-1932	350 »	
Vanderkelen, Fernand, Jemappes. Vanderkelen, Ferdinand, Jemappes.	12-12-1932	315 50	
Delneste, Clovis, Mons. Delneste, Clovis, Bergen	5-4-1933	12,746 10	
Godeaux, Henri, Ghlin. Godeaux, Hendrik, Ghlin.	11-4-1933	682 50	
Huon, Alfred, Jemappes. Id.	21-8-1933	3,000 »	
Semelle, Eugène, Blaton. Semelle, Eugeen, Blaton.	1-10-1932	1,550 »	
Wargniez, Lucien, Blaton. Wargniez, Luciaan, Blaton.	3-10-1932	620 »	
Nicaise, Vital, Strépy-Bracquegnies Id.	21-9-1932	3,462 50	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	PROVENANCE. — HERKOMST.
42	Rœulx.	Strépy-Bracquegnies.	Terrain. Grond.	1 a. 75 ca. 838	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
43	Id.	Id.	Id.	2 a. 51 ca. 95	Id.
44	Id.	Maurage.	Id.	63 a. 20 ca.	Succession en déshérence Dehon. Erflooze nalatenschap Dehon.
45	Id.	Id.	Id.	42 ca. 6615	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
46	Id.	Strépy-Bracquegnies.	Id	2 ha. 21 a. 20 ca.	Succession en déshérence Dehon. Erflooze nalatenschap Dehon.
47	Id.	Id.	Id.	1 a. 71 ca. 6875	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
48	Id.	Id.	Id.	1 a. 80 ca.	Id.
49	Id.	Id.	Id.	1 a. 71 ca.	Id.
50	Id.	Id.	Id.	1 a. 43 ca.	Id.
51	Id.	Ville-sur-Haine.	Id.	2 a. 32 ca.	Id.
52	Tournai. Doornik.	Tournai. Doornik.	Id.	2 a. 07 ca. 27	Id.
53	Bruxelles (Dom. IV). Brussel (Dom. IV).	Saint-Josse-ten-Noode. Sint-Joost-ten-Noode.	Id.	132 m ²	Chemins de fer. Spoorwegen.
54	Id.	Schaerbeek.	Id.	181 m ²	Défense Nationale. Landsverdediging.
55	Id.	Evere.	Id	3 a. 64 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.
56	Id.	Bruxelles (2 ^e District). Brussel (2 ^e District).	Id	8 a. 93 ca.	Id.
57	Hal (Domaines). Hal (Domeinen).	Loth.	Id.	1 a. 61 ca.	Travaux publics. Openbare Werken.
58	Id.	Lembeek.	Id.	2 a. 90 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.
59	Id.	Hal.	Id.	24 a. 44 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.
60	Id.	Id.	Id.	49 m ²	Id.
61	Brussel (Dom. IV). Bruxelles (Dom. IV).	Schaerbeek.	Maison. Huis.	1 a. 15 ca.	Id.
62	Hal (Domaines). Hal (Domeinen).	Leeuw-Saint-Pierre. Sint-Pieters-Leeuw.	Terrain. Grond.	39 a. 45 ca.	Travaux publics. Openbare Werken.
63	Bruxelles (Dom. IV). Brussel (Dom. IV).	Bodeghem-St-Martin.	Terre. Land.	26 a. 60 ca.	Succession en déshérence. Erflooze nalatenschap.
64	Hal (Domaines). Hal (Domeinen).	Loth.	Id.	50 ca.	Travaux publics. Openbare Werken.
65	Bruxelles (Dom. IV). Brussel (Dom. IV).	Schaerbeek.	Maison. Huis.	1 a. 95 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.
66	Id.	Id.	Id.	2 a. 15 ca.	Id.
67	Id.	Etterbeek.	Id.	1 a. 86 ca.	Id.
68	Id.	Id.	Id.	2 a. 50 ca.	Id.
69	Id.	Id.	Id.	1 a. 42 ca.	Id.

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Retour, Victor, Strépy-Bracquegnies. Id.	21-9-1932	3,162 50	
Retour, Georges, Strépy-Bracquegnies. Id.	2-11-1932	4,499 80	
Gaillez, Augustin, Maurage. Gaillez, Augustinus, Maurage.	20-12-1932	10,000 *	
Dehu, Gustave, Strépy-Bracquegnies. Dehu, Gustaaf, Strépy-Bracquegnies	28-12-1932	463 40	
Société anonyme « Charbonnages de Strépy-Bracquegnies ». Naamli. Vennl. « Charbonnages de Strépy-Bracquegnies ».	24-2-1933	49,770 *	
Foucart, Victor, Strépy-Bracquegnies. Id.	7-3-1933	3,518 55	
Sevin, Henri, Strépy-Bracquegnies. Sevin, Hendrik, Strépy-Bracquegnies.	27-4-1933	3,733 50	
Rijks, Jean, Strépy-Bracquegnies. Rijks, Jan, Strépy-Bracquegnies.	4-5-1933	3,450 *	
Decroyère, Ferdinand, Strépy-Bracquegnies. Id.	6-7-1933	2,860 *	
Société anonyme « Gaz et Electricité du Hainaut », Bruxelles. Naamli. Venootschap « Gaz et Electricité du Hainaut », Brussel.	26-7-1933	4,640 40	
Gillart, Léon, Tournai. Gillart, Leo, Doornik.	12-8-1933	10,361 35	
Commune de Saint-Josse-ten-Noode. Gemeente Sint-Joost-ten-Noode.	3-10-1932	32,400 *	
Albert, Henri-Philippe. Albert, Hendrik-Philippus.	3-11-1932	67,900 *	
Tollet, Jules, F. M. Tollet, Julius, F. M.	12-12-1932	19,950 *	
Société anonyme « Interbrabant », Bruxelles. Naamlooze Venootschap « Interbrabant », Brussel.	16-12-1932	35,370 *	
Schoriels, Jean, Loth. Schoriels, Jan, Loth.	26-12-1932	1,350 *	
Association sans but lucratif « Œuvres paroissiales du Doyenné de Hal ». Vereeniging zonder winstgevend doel « Parochiale Werken der Dekenij », Hal.	5-1-1933	1,000 *	
Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	4-2-1933	2,444 *	
Id.	16-2-1933	6,669 *	
Dehem, René-E.J. Id.	1-3-1933	95,000 *	
Société anonyme « Chaurobel », Bruxelles. Naamlooze venootschap « Chaurobel », Brussel.	10-3-1933	7,890 *	
Meulemans, Gustave. Meulemans, Gustaaf.	5-4-1933	7,000 *	
Singelé, Mathilde, Loth. Id.	5-5-1933	375 *	
Frooninckx, Jean-Fr. Frooninckx, Jan-Fr.	31-5-1933	340,000 *	
Id.	31-5-1933	165,000 *	
Martin, Adrien. Martin, Adriannus.	31-5-1933	88,000 *	
Frooninckx, Jean-Fr. Frooninckx, Jan-Fr.	31-5-1933	75,000 *	
Jacobs, Joseph. Jacobs, Jozef.	31-5-1933	60,000 *	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	PROVENANCE. — HERKOMST.	
70	Bruxelles (Dom. IV). Brussel (Dom. IV).	Schaerbeek.	Terrain. Grond.	182 m ²	Défense Nationale. Landsverdediging.	
71	Id.	Etterbeek.	Id.	189 m ²	Id.	
72	Id.	Uccle et Droogenbosch. Ukkel en Droogenbosch.	Id.	308 m ²	Bien vacant. Onbeheert goed.	
73	Eghezée.	Daussoux.	Id.	3 a. 30 ca.	Domaine militaire. Oorlogsdomein.	
74	Gosselies.	Ransart.	a) Maison. Huis. Jardin. Hof. b) Terre. Land. c) Terre. Land.	12 a. 70 ca. 10 a. 60 ca. 27 a.	Succession en déshérence Mosseman, Erflooze nalatenschap Mosselman. Id. Id.	
75	Nivelles. Nijvel.	Lillois.	Terrain. Grond.	28 ca.	Société nationale de Chemins de fer belges. Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	
76	Andenne.	Andenne.	Maison. Huis.	6 a. 10 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
77	Charleroi.	Roux.	Terrains et étangs. Gronden en vijvers.	1 ha. 40 a. 22 ca. 59 a. 63 ca. 10 a. 62 ca. 6 a. 60 ca.	Id.	
78	Seneffe.	Arquenne.	Terrain. Grond.	14 a. 81 ca.	Id.	
79	Namur. Namen.	Namur. Namen.	Id.	5 a. 04 ca.	Défense Nationale. Landsverdediging.	
80	Jodoigne (Dom. II). Geldenaken (Dom. II).	Jauchelette.	Maison en ruines et terre. Huis in puin en land.	49 a. 60 ca.	Succession en déshérence Praille. Erflooze nalatenschap Praille.	
81	Fosses (Dom. II).	Floreffe.	Terrain. Grond.	3 a. 07 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
82	Id.	Id.	Id.	3 a. 29 ca.	Id.	
83	Id.	Id.	Id.	3 a. 29 ca.	Id.	
84	Namur. Namen.	Jambes.	Id.	42 ca.	Id.	
85	Nivelles. Nijvel.	Ittre. Itter.	Id.	2 a. 60 ca. 56	Id.	
86	Id.	Id.	Id.	1 a. 34 ca. 39 1 a. 87 ca. 83	Id.	
87	Namur. Namen.	Namur. Namen.	Id.	7 a. 55 ca. 65	Défense Nationale. Landsverdediging.	
88	Nivelles. Nijvel.	Ittre. Itter.	Id.	7 a. 63 ca. 69	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
89	Id.	Id.	Id.	2 a. 45 ca. 66	Id.	
90	Id.	Id.	Id.	69 ca. 96 1 a. 76 ca. 76	Id.	
91	Id.	Id.	Id.	85 ca. 86 50 ca. 24	Id.	
92	Jodoigne (Dom. I). Geldenaken (Dom. I).	Saint-Jean-Geest. Sint-Jans-Geest.	Id.	7 a. 25 ca.	Redressement de la Grande Géthe. Herleiding der Grote Geete.	
93	Fosses (Dom. II).	Profondeville et Rivière.	Id.	8 a. 80 ca.	Détournement du Burnot. Omleiding der Burnot.	

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
		Verkoopprijs of waarde.	
Bal, Maurice-Louis Bal, Maurits-Lodewijk.	1-6-1933	73,100 »	
Commune d'Etterbeek. Gemeente Etterbeek.	27-7-1933	Cession gratuite. Kosteloze afstand.	
Mercier, Jean-Baptiste. Mercier, Jan-Baptist.	1-8-1933	13,090 »	
de Montpellier de Vedrin, à Vedrin, de Montpellier de Vedrin, te Vedrin.	7-10-1932	165 »	
Histasse, Léon, Ransart. Histasse, Leo, Ransart.	9-11-1932	13,500 »	Revenant à l'Etat pour: a) 11,133 28 francs. b) 1,885 » francs. c) 2,120 » francs.
Antoine, Gustave, Schaeerbeek. Antoine, Gustaaf, Schaeerbeek.	9-11-1932	4,000 »	
Smeets, Théodore, Ransart. Smeets, Theodoor, Ransart.	9-11-1932	3,000 »	
Menten, Camille, Lillois. Menten, Camiel, Lillois.	14-11-1932	300 »	
Marneffe, Jean, Ixelles. Marneffe, Jan, Elsene.	16-1-1933	33,000 »	
Quinet, Henri, Lodelinsart. Quinet, Hendrik, Lodelinsart.	18-1-1933	46,000 »	
Lamotte, Georges, Petit-Rœulx. Id.	18-1-1933	1,050 »	
Tilleux, Fernand, Namur. Tilleux, Ferdinand, Namen.	24-1-1933	42,840 »	
Gaziaux, Camille, Jauchelette. Gaziaux, Camiel, Jauchelette.	30-1-1933	23,000 »	
Bourgeois, Edgard, Floreffe. Id.	9-2-1933	675 40	
François, Charles, Floreffe. François, Karel, Floreffe.	9-2-1933	723 80	
Boutseu, Oscar, Floreffe. Id.	9-2-1933	723 80	
Commune de Jambes. Gemeente Jambes.	18-2-1933	840 »	
André, Vital, Ittre. André, Vital, Iter.	22-2-1933	650 »	
Detournay, Joseph, Ittre. Detournay, Jozef, Iter.	22-2-1933	805 »	
Oger, Raoul, La Plante. Id.	24-2-1933	85,000 »	
Deprez, Ghislain, Tubize. Id.	1-3-1933	1,910 »	
Fauconnier, Joseph, Ittre. Fauconnier, Jozef, Iter.	1-3-1933	615 »	
Ledecq, Josse, Ittre. Ledecq, Josse, Iter.	1-3-1933	620 »	
Godeau Henri, Ittre. Godeau, Hendrik, Iter.	1-3-1933	340 »	
Commune de Saint-Jean-Geest. Gemeente Sint-Jans-Geest.	10-3-1933	1,500 »	
Société anonyme « Ciments Meuse-Brabant », Bruxelles. Naamlooze Vennootschap « Ciments Meuse-Brabant », Brussel.	13-3-1933	1,300 »	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	PROVENANCE — HERKOMST.	
94	Jodoigne (Dom. II). Heldenaken (Dom. II).	Janche.	Terrain. Grond.	36 ca.	Détournement de la Petite Géthe. Omleiding der Kleine Gete.	
95	Seneffe.	Luttre.	Id.	39 ca. 76	Société nationale de Chemins de fer belges. Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	
96	Namur. Namen.	Courrière.	Id.	7 a. 31 ca. 06	Id.	
97	Nivelles. Nijvel.	Ittre et Oisquercq.	Id.	31 a. 51 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen	
98	Fontaine-l'Évêque.	Chapelle-lez-Herlaimont.	Id.	20 ca. 42	Société nationale de Chemins de fer belges. Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	
99	Andenne.	Andenne.	Id.	13 a. 68 ca. 05	Détournement de l'Hermy. Omleiding der Hermy.	
100	Hamme.	Hamme.	Terrain à bâtir. Bouwgrond.	10 a. 96 ca. 88	Travaux publics. Openbare Werken.	
101	Gand (Domaines). Gent (Domeinen).	Gand. Gent.	Id.	890 m ²	Justice. Justitie.	
102	Beveren-Waes.	Doel.	1/2 maison sur terrain emphytéotique. 1/2 huis gebouwd op cijnsgrond.	98 m ² 53	Succession en déshérence Cap. Erflooze nalatenschap Cap.	
103	Gand (Domaines). Gent (Domeinen).	Gand. Gent.	Terrain à bâtir et bâtiments. Bouwgrond met gebouwen. Maison. Huis.	1,151 m ² 139 m ² 90	Travaux publics. Openbare Werken.	
			Terrain à bâtir. Bouwgrond.	138 m ² 75	Id.	
104	Id.	Id.	Maison Huis.	128 m ² 70	Société nationale de Chemins de fer belges. Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	
		Id.	Id.	80 m ² 45	Id.	
		Zwijnaerde.	Id.	890 m ² 65	Id.	
		Id.	Id.	457 m ² 30	Id.	
		Saint-Denis-Westrem. Sint-Denys-Westrem.	Id.	238 m ² 70	Id.	
105	Hamme.	Moerzeke.	Bois Bosch.	2 ha.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
106	Herzele.	Welle.	Terre. Land.	159 m ² 25	Travaux publics. Openbare Werken.	
107	Renaix. Ronse.	Renaix. Ronse.	1/2 de terre. 1/2 van land.	47 a. 20 ca. 37 a. 80 ca.	Succession en déshérence Van de Kerckhove.	
108	Lokeren.	Lokeren.	Terrain. Grond.	682 m ²	Erflooze nalatenschap Van de Kerckhove. Ponts et Chaussées Bruggen en Wegen	
109	Zele.	Zele.	Id.	6 m ² 30	Id.	
110	Alost. Aalst.	Moorsel.	Id.	102 m ² 72	Id.	
111	Id.	Id.	Id.	445 m ² 08	Id.	
112	Id.	Id.	Id.	675 m ² 70	Id.	

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Société anonyme « Compagnie belge d'Exploitation Électrique », Bruxelles. Naamlooze Venootschap « Compagnie belge d'Exploitation Électrique », Brussel.	4-4-1933	108 "	
Létrye, Camille, Luttre. Létrye, Camiel, Luttre.	3-5-1933	850 "	
Laloux, Bertrand, Courrière. Id.	11-5-1933	1,025 "	
Debrou, Léon, Oisquercq. Debrou, Leo, Oisquercq.	12-5-1933	1,000 "	
Société an. « Bétons du Centre », à Chapelle-lez-Herlaimont. Naamlooze Venootschap « Bétons du Centre », te Chapelle- lez-Herlaimont.	19-5-1933	250 "	
Divers. Verschillende.	13-6-1933	2,248 46	
Van den Berghe, Clément, Hamme. Van den Berghe, Clement, Hamme.	19-12-1932	24,000 "	
Berbiers, Isidore, Gand. Berbiers, Isidoor, Gent.	13-12-1932	165,000 "	
Reunis, Isidore, Doel. Réunis, Isidoor, Doel.	15-12-1932	900 "	
Zangroendo, Bortolo, Gand. Zangroendo, Bortolo, Gent.	18-5-1933	60,000 " et 1,121 " frances de frais. 60,000 " en 1,121 " frank onkosten.	
Burssens, Georges, Gand. Burssens, Georges, Gent.	18-5-1933	230,000 " et 550 10 frances de frais. 230,000 " en 550 10 frank onkosten.	
Van Waes, Edouard, Gand. Van Waes, Edward, Gent.	18-5-1933	65,000 " et 120 " frances de frais. 65,000 " en 120 " frank onkosten.	
Benoot, Marie, Gand. Benoot, Maria, Gent.	13-7-1933	67,000 "	
Van Gansberghé, Oscar, Mont-Saint-Amand. Van Gansberghé, Oscar, Sint-Amantsberg.	13-7-1933	88,000	
Herremans, Triphon, Zwijnaerde. Id.	13-7-1933	50,000	
de Hemptinne, Alexandre, Gand. de Hemptinne, Alexander, Gent.	13-7-1933	42,000	
Capuine, Fidelis, Gand. Capuine, Fidelis, Gent.	13-7-1933	30,000	
De Wilde, Albert, Baesrode. Id.	12-12-1932	8,000	
De Pauw, Pierre, Alost. De Pauw, Petrus, Aalst.	22-2-1933	637	
Meunier-Hubéau. Id.	9-11-1932	11,475	
Strylman, Prosper. Id.	15-3-1933	342	
Schicks, Michel, Zele. Schicks, Michaël, Zele.	16-3-1933	567	
Van de Winckel, Alphonse. Van de Winckel, Alfons.	10-4-1933	1,027	
Caudron, Charles. Caudron, Karel.	3-4-1933	4,450 80	
De Hauwere, François. De Hauwere, Franciscus.	4-4-1933	6,757 "	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	PROVENANCE. — HERKOMST.	
113	Termonde (Dom.). Dendermonde (Dom.).	Saint-Gilles- lez-Termonde. Sint-Gillis- bij-Dendermonde.	Terrain. Grond.	6 m ² 30	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
114	Wetteren.	Westrem	Id.	14 m ² 57	Id.	
115	Alost. Aalst.	Moorsel.	Id.	363 m ²	Id.	
116	Id.	Id.	Id.	327 m ²	Id.	
117	Id.	Id.	Id.	664 m ² 84	Id.	
118	Termonde (Dom.). Dendermonde (Dom.).	Saint-Gilles- lez-Termonde. Sint-Gillis- bij-Dendermonde.	Id.	8 m ² 60	Id.	
119	Alost. Aalst.	Moorsel.	Id.	78 m ²	Id.	
120	Id.	Id.	Id.	32 m ² 35	Id.	
121	Bottelaere.	Melle.	Id.	5 m ² 19	Id.	
122	Waerschoot.	Sorbergem.	Id.	30 m ² 28	Id.	
123	Lokeren.	Lokeren.	Id.	5 m ² 10	Id.	
124	Wetteren.	Westrem.	Id.	6 m ² 75	Id.	
125	Alost. Aalst.	Schoonaerde.	Id.	12 m ² 25	Id.	
126	Renaix. Ronse.	Renaix. Ronse.	Id.	14 m ² 31	Id.	
127	Eecloo	Maldegem.	Id.	3 m ² 90	Id.	
128	Id.	Id.	Id.	19 m ² 47	Id.	
129	Gand (Domaines). Gent (Domeinen).	Mariakerke.	Id.	2 m ² 25	Id.	
130	Furnes. Veurne.	Furnes. Veurne.	Maison. Huis.	1 a.	Trésorerie. Schatkist.	
131	Roulers. Roeselare.	Rumbeke.	Id.	7 a. 46 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
132	Dixmude. Diksmuide.	Houthulst.	Terre. Land.	14 a. 30 ca.	Défense Nationale. Landsverdediging.	
133	Nieuport. Nieuwpoort.	Westende.	Maison. Huis.	2 a.	Fonds du Roi Albert. Koning Albert Fonds.	
134	Id.	Id.	Id.	2 a.	Id.	
135	Furnes. Veurne.	Nieuwkapelle. Nieuwkappelle.	Id.	2 a. 20 ca. 1 a. 88 ca.	Id.	
136	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Id.	3 a. 35 ca.	Régions dévastées. Verwoeste gewesten.	
137	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	3 a. 49 ca.	Id.	
138	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Deux maisons Twee huizen.	7 a. 21 ca.	Id.	

NOMS DES ACQUÉREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Sneppe, E., Saint-Gilles. Sneppe, E., Sint-Gillis.	27-4-1933	472 50	
Van de Velde, Adolphe. Van de Velde, Adolf.	29-4-1933	365 "	
Scheerlinck Pierre. Scheerlinck, Petrus.	27-4-1933	3,630 "	
Scheerlinck, Sylvie. Scheerlinck, Sylvia.	27-4-1933	3,270 "	
Caudron, Raymond. Id.	17-5-1933	6,650 "	
Alens, Florentin. Alens, Florentinus.	7-6-1933	731 "	
François, Hector-Léop. Id.	6-6-1933	780 "	
Ball, François-John. Ball, Franciscus-John.	6-6-1933	323 "	
Veuve De Mulder, Edmond. Weduwe De Mulder, Edmond.	6-7-1933	208 "	
Fabrique d'Eglise Saint-Marc. Kerkfabriek Sint-Marcus.	6-7-1933	1,060 "	
Van Boxlaer, Prosper. Id.	16-6-1933	255 "	
De Maertelaere, Oscar. Id.	22-7-1933	169 "	
De Ridder, Charles. De Ridder, Karel.	10-9-1932	306 25	
Nottebaert, Armand. Id.	29-12-1932	1,575 "	
De Meulenaere, Léopold. De Meulenaere, Leopold.	17-1-1933	117 "	
Van Wassenhove, Joseph. Van Wassenhove, Jozef.	21-1-1933	975 "	
Poelman, Emile. Poelman, Emiel.	24-12-1932	180 "	
Persyn, Emile, Furnes. Persyn, Emiel, Veurne.	23-12-1932	45,600 "	
Vanmoen, Charles, Rumbeke. Vanmoen, Karel, Rumbeke.	17-5-1933	20,000 "	
Van Brabant, Jules, Houthulst. Van Brabant, Julius, Houthulst.	16-6-1933	5,525 "	
Ureel, Jean, Westende. Ureel, Jan, Westende.	23-6-1933	27,000 "	
Vercruyse Julien, Westende. Vercruyse, Julianus, Westende.	23-6-1933	25,500 "	
Louagie, Charles, Oudcappelle. Louagie, Karel, Oudcappelle.	10-8-1933	18,000 "	
Declerck, Henri, St-Jacobscapelle. Declerck, Hendrik, St-Jacobscapelle.	10-8-1933	17,800 "	
Luipaert, Henri, Roulers. Luipaert, Hendrik, Roeselare.	17-9-1932	15,000 "	
Hof, René, Ypres. Hof, René, Yper.	11-10-1932	15,000 "	
Van Moerkerke, Cyrille, Roulers. Van Moerkerke, Cyriel, Roeselare.	13-10-1932	35,000 "	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation: — <i>Bureel der ligging.</i>	Commune de la situation — <i>Gemeente der ligging.</i>	Nature des immeubles. — <i>Aard der goederen.</i>	Étendue des immeubles. — <i>Oppervlakte der goederen.</i>	PROVENANCE. — <i>HERKOMST.</i>	
139	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Maison. Huis.	3 a. 17 ca. 32	Régions dévastées. Verwoeste gewesten.	
140	Hoogledede.	Moorslede.	Id.	8 a. 03 ca.	Id.	
141	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	1 a. 93 ca. 54	Id.	
142	Roulers. Roeselare	Roulers. Roeselare	Id.	4 a. 50 ca.	Id.	
143	Id.	Id.	Id.	3 a. 19 ca.	Id.	
144	Id.	Id.	Id.	7 a. 94 ca.	Id.	
145	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	2 a. 47 ca. 47	Id.	
146	Roulers. Roeselare	Roulers. Roeselare	Id.	3 a. 65 ca.	Id.	
147	Id.	Id.	Id.	3 a. 51 ca.	Id.	
148	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	2 a. 03 ca. 98	Id.	
149	Roulers. Roeselare	Roulers. Roeselare	Id.	4 a. 90 ca.	Id.	
150	Id.	Id.	Id.	5 a. 40 ca.	Id.	
151	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	4 a. 33 ca. 56	Id.	
152	Menin. Meenen.	Menin. Meenen.	Id.	2 a. 69 ca.	Id.	
153	Roulers. Roeselare	Roulers. Roeselare	Id.	4 a. 07 ca.	Id.	
154	Id.	Id.	Id.	5 a. 92 ca.	Id.	
155	Id.	Id.	Id.	3 a. 50 ca.	Id.	
156	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	a. 60 ca. 5	Id.	
157	Roulers. Roeselare	Roulers. Roeselare	Id.	6 a. 49 ca.	Id.	
158	Id.	Id.	Id.	3 a. 15 ca.	Id.	
159	Id.	Id.	Id.	2 a. 95 ca.	Id.	
160	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	230 ca. 47	Id.	
161	Roulers. Roeselare	Roulers. Roeselare	Id.	194 ca.	Id.	
162	Id.	Id.	Id.	373 ca.	Id.	
163	Id.	Id.	Id.	197 ca.	Id.	
164	Id.	Id.	Id.	509 ca.	Id.	
165	Id.	Id.	Id.	442 ca.	Id.	
166	Id.	Id.	Id.	369 ca.	Id.	

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
		Verkoopprijs of waarde.	
Pauwels, Julien, Ypres. Pauwels, Julianus, Yper.	15-10-1932	15,000 »	
Dejonghe, Firmin, Moorslede. Id.	17-10-1932	12,000 »	
Vanhooren, Henri, Ypres. Vanhooren, Hendrik, Yper.	20-10-1932	14,500 »	
Vanneste, Alphonse, Roulers. Vanneste, Alfons, Roeselare.	25-10-1932	16,000 »	
Dewitte, Remy, Rumbeke. Dewitte, Remi, Rumbeke.	28-10-1932	22,500 »	
Van Eenoo, Gaston, Roulers. Van Eenoo, Gaston, Roeselare.	29-10-1932	32,500 »	
Michiel, Alphonse, Ypres. Michiel, Alfons, Yper.	3-11-1932	14,800 »	
Dejonghe, Julie, Trazegnies. Id.	3-11-1932	22,500 »	
Van Coillie, Pierre. Van Coillie, Pieter.	12-11-1932	14,500 »	
Van Wildemeersch, Victor, Ypres. Van Wildemeersch, Victor, Yper.	12-11-1932	14,500 »	
Renier, Benoni, Roulers. Renier, Benoni, Roeselare.	5-12-1932	17,500 »	
Vanhooren, Remy, Roulers. Vanhooren, Remy, Roeselare.	6-12-1932	31,000 »	
Tresy, Augustin, Ypres. Tresy, Augustinus, Yper.	7-1-1933	15,000 »	
Vanfleteren. Id.	3-1-1933	23,800 »	
Aerbeydt, Albéric. Aerbeydt, Alberik.	5-1-1933	30,000 »	
Lagae. Id.	7-1-1933	30,000 »	
Deman, Michel, Roulers. Deman, Michaël, Roeselare.	9-1-1933	28,000 »	
Van Coillie, Léo, Ypres. Van Coillie, Leo, Yper.	10-1-1933	13,500 »	
Vervaecke, Michel, Roulers. Vervaecke, Michaël, Roeselare.	13-1-1933	30,000 »	
Decoeuvre. Id.	13-1-1933	17,000 »	
Delforce, Maurice, Roulers. Delforce, Maurits, Roeselare.	13-1-1933	15,000 »	
Vervecken, Emile, Ypres. Vervecken, Emiel, Yper.	2-2-1933	16,500 »	
Van Walleghem, Oscar, Roulers. Van Walleghem, Oscar, Roeselare.	6-2-1933	20,000 »	
Degryse, Florent, Roulers. Degryse, Florent, Roeselare.	6-2-1933	22,000 »	
Marcel, Albert, Roulers. Marcel, Albert, Roeselare.	8-2-1933	20,000 »	
Doop, Michel, Roulers. Doop, Michaël, Roeselare.	13-2-1933	22,500 »	
Lenoir, Émile, Roulers. Lenoir, Emiel, Roeselare.	14-2-1933	22,500 »	
Libbrecht, Henri, Roulers. Libbrecht, Hendrik, Roeselare.	15-2-1933	19,000 »	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — <i>Bureel der ligging.</i>	Commune de la situation. — <i>Gemeente der ligging.</i>	Nature des immeubles. — <i>Aard der goederen.</i>	Étendue des immeubles. — <i>Oppervlakte der goederen.</i>	PROVENANCE. — <i>HERKOMST.</i>	
167	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Maison. Huis.	286 ca.	Régions dévastées. Verwoeste gewesten.	
168	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	202 ca. 45	Id.	
169	Id.	Id.	Id.	229 ca. 29	Id.	
170	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Id.	372 ca.	Id.	
171	Id.	Id.	Id.	165 ca.	Id.	
172	Id.	Id.	Id.	243 ca.	Id.	
173	Id.	Id.	Id.	218 ca.	Id.	
174	Id.	Id.	Id.	294 ca.	Id.	
175	Id.	Id.	Id.	600 ca.	Id.	
176	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	340 ca. 80	Id.	
177	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Id.	658 ca.	Id.	
178	Id.	Id.	Id.	314 ca.	Id.	
179	Id.	Id.	Id.	258 ca.	Id.	
180	Id.	Id.	Id.	463 ca.	Id.	
181	Id.	Id.	Id.	192 ca.	Id.	
182	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id	209 ca. 81	Id.	
183	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Id.	750 ca.	Id.	
184	Id.	Id.	Id.	390 ca.	Id	
185	Hooglede.	Moorslede.	Id.	812 ca.	Id.	
186	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	332 ca. 08	Id.	
187	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Id.	196 ca.	Id.	
188	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	296 ca. 58	Id.	
189	Id.	Id.	Trois maisons. Drie huizen.	18 a. 55 ca. 79	Id.	
190	Roulers. Roeselare.	Roulers. Roeselare.	Maison. Huis.	2 a. 20 ca.	Id.	
191	Id.	Id.	Id.	3 a. 11 ca.	Id.	
192	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	4 a. 34 ca.	Id.	
193	Ostende. Oostende.	Vlisseghem.	Terrain à bâtrir. Bouwgrond.	267 m ² 9040	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
194	Id.	Clemskerke.	Id.	236 m ² 3015	Id.	

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDEWIELERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Bergeman, Pierre, Roulers. Bergeeman, Petrus, Roeselare.	18-2-1933	17,500 —	
Landerwyn, Jean, Ypres. Landerwyn, Joannes, Yper.	23-2-1933	16,500 —	
Knockaert, Ernest, Ypres. Knockaert, Ernest, Yper.	28-2-1933	14,500 —	
Bruncel, Remy, Beveren. Id.	8-3-1933	29,000 —	
Matten, Jules, Roulers. Matten, Julius, Roeselare.	16-3-1933	27,000 —	
Tondeleir, Henri. Tondeleir, Hendrik.	18-3-1933	14,000 —	
Boudewyn, Alphonse. Boudewyn, Alfonso.	18-3-1933	17,500 —	
Plets, Jean. Plets, Jan.	24-3-1933	16,500 —	
Keysabyl, Henri, Roulers. Keysabyl, Hendrik, Roeselare.	25-3-1933	28,000 —	
Deleu, Oscar, Ypres. Deleu, Oscar, Yper.	4-4-1933	12,500 —	
Degroote, Cyrille, Roulers. Degrōote, Cyriel, Roeselare.	20-4-1933	20,000 —	
Vandendriessche, Octave, Roulers. Vandendriessche, Octaaf, Roeselare.	20-4-1933	16,000 —	
Lories, Julien, Roulers. Lories, Julianus, Roeselare.	22-5-1933	28,000 —	
Lefevere, Maurice, Roulers. Lefevere, Maurits, Roeselare.	3-6-1933	28,000 —	
Pacquen, Emile, Roulers. Pacquen, Emiel, Roeselare.	7-6-1933	26,000 —	
Dewaele, Michel, Ypres. Dewaele, Michaël, Yper.	10-6-1933	16,000 —	
Dumoulin, Victor, Roulers. Dumoulin, Victor, Roeselare.	22-6-1933	31,000 —	
Muyllaert, Pierre, Roulers. Muyllaert, Petrus, Roeselare.	22-6-1933	16,500 —	
Staessens, Victor Moorslede. Id.	5-7-1933	12,500 —	
Verbeke, Isidore, Ypres. Verbeke, Isidoor, Yper.	6-7-1933	16,000 —	
Pyliser, Camille, Furnes. Pyliser, Kamiel, Veurne.	26-6-1933	27,500 —	
Coutelle, Prosper, Ypres. Coutelle, Prosper, Yper.	12-7-1933	16,000 —	
Speybrouck, Remy, Ypres. Speybrouck, Remi, Yper.	19-7-1933	45,010 —	
Tilleman, Henri, Roulers. Tilleman, Hendrik, Roeselare.	26-7-1933	25,000 —	
Verstraete, Remy, Roulers. Verstraete, Remi, Roeselare.	12-8-1933	20,000 —	
Verdoene, Théophile, Ypres. Verdoene, Theophilus, Yper.	18-8-1933	13,500 —	
Vergoete, Prudent, Roulers. Vergoete, Prudent, Roeselare.	23-9-1932	16,074 25	
Roger, Charles, Ixelles. Roger, Karel, Elsene.	22-10-1932	11,773 70	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — <i>Bureel der tigging.</i>	Commune de la situation. — <i>Gemeente der tigging.</i>	Nature des immeubles. — <i>Aard der goederen.</i>	Etendue des immeubles. — <i>Oppervlakte der goederen.</i>	PROVENANCE. — <i>HERKOMST.</i>
195	Messines. Meesen.	Waesten.	Terrain. Grond.	550 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
196	Poperinghe.	Reninghelst.	Terre. Land.	114 ca.	Défense Nationale. Landsverdediging.
197	Ostende. Oostende.	Slype.	Terrain Grond.	41 ca. 13	Régions dévastées. Verwoeste gewesten.
198	Id.	Breedene.	Terrain à bâti. Bouwgrond.	451 ca. 13	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
199	Menin. Meenen.	Menin. Meenen.	Prairie. Weide.	1,246 m ²	Id.
200	Id.	Id.	Terrain à bâti. Bouwgrond.	166 ca. 72	Id.
201	Thielt.	Thielt.	Terrain. Grond.	48 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.
202	Menin. Meenen.	Menin. Meenen.	Terrain à bâti. Bouwgrond.	708 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
203	Id.	Id.	Id.	177 ca. 75	Id.
204	Id.	Id.	Id.	181 ca. 87	Id.
205	Hooglede.	Moorslede.	Terre. Land.	25 a. 12 ca.	Défense Nationale. Landsverdediging.
206	Menin. Meenen.	Menin. Meenen.	Terrain à bâti. Bouwgrond.	604 a. 66 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
207	Dixmude. Diksmuide.	Vlaamsloo.	Maison semi- permanente sur terrain d'autrui. Half bestandig- huis op anders grond.		Régions dévastées. Verwoeste gewesten.
208	Courtrai (A. J.). Kortrijk (R. A.).	Lendelede.	Terrain. Grond.	208 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.
209	Ostende. Oostende.	Middelkerke.	Id.	1,000 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
210	Id.	Id.	Id.	91 ca. 30	Id.
211	Menin. Meenen.	Menin. Meenen.	Id.	326 ca. 22	Id.
212	Id.	Id.	Id.	309 ca.	Id.
213	Id.	Id.	Id.	308 ca. 75	Id.
214	Id.	Id.	Id.	549 m ² 85	Id.
215	Id.	Id.	Id.	174 ca. 62	Id.
216	Beeringen.	Oostham.	Id.	16 a. 46 ca.	Bien vacant. Verlaten goed
217	Haecht.	Tremeloo.	Terrain à bâti. Bouwgrond.	21 a. 26 ca.	Acquisition. Aankoop.
218	Aerschot.	Aerschot.	Terrain. Grond.	201 m ² 60	Ancien lit. Oude bedding.
219	Bree.	Bocholt.	Id.	19 m ² 20	Id.
220	Id.	Wyshagen.	Bruyère. Hedde.	43 a.	Excédent de chemins. Overshot van wegen.

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUIJLERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
		—	
Ghistem, Jean. Ghistem, Jan.	1-12-1932	1,100 »	
Deconinck, Jérôme, Reninghelst. Deconinck, Jeroom, Reninghelst.	9-12-1932	500 »	
Rondelez, Jérôme, Slype. Rondelez, Jeroom, Slype.	24-12-1932	411 30	
Aspeslagh, Charles, Congo belge. Aspeslagh, Karel, Belgisch Congo.	20-2-1933	13,963 75	
Joye, Arthur, Menin. Joye, Arthur, Meenen.	22-2-1933	24,920 »	
Delmotte, Juliaan, Meenen. Delmotte, Julien, Menin.	3-3-1933	6,088 40	
Province de la Flandre Occidentale Provincie West-Vlaanderen.	1-3-1933	192 »	
Dheyger, Maurice, Menin. Dheyger, Maurits, Meenen.	13-3-1933	75,918 »	
Beauprez, Henri, Menin. Beauprez, Hendrik, Meenen.	13-3-1933	7,110 »	
Vermaut, Emile, Menin. Vermaut, Emiel, Meenen.	13-3-1933	7,274 80	
Vandelannoote, Achille, Moorslede. Vandelannoote, Achiel, Moorslede.	25-4-1933	10,000 »	
Boulen, Jules, Ypres. Bouten, Julius, Yper.	9-5-1933	66,512 »	
Van Aelst, A. Id.	10-6-1933	2,500 »	
Assistance publique, Lendelede. Openbare Onderstand, Lendelede.	14-6-1933	280 »	
Fabrique d'église, Middelkerke. Kerkfabriek, Middelkerke.	24-6-1933	10,000 »	
Association sans but lucratif « Hoekje Grond ». Vereeniging zonder winstgevend doel « Hoekje Grond ».	5-7-1933	3,652 »	
Verpoort Maximilien. Id.	8-7-1933	40,777 50	
Lefebvre, Pierre-Charles. Lefebvre, Pieter-Karel.	8-7-1933	33,990 »	
Boucherie, Raymond, Hallewyn. Id.	15-7-1933	33,962 50	
Veuve Biard-Devos, Menin. Weduwe Biard-Devos, Meenen.	24-7-1933	31,680 25	
Nayaert, Henri, Menin. Nayaert, Hendrik, Meenen.	5-8-1933	7,334 »	
Bellinckx, Marie, Oostham. Id.	1-3-1933	500 »	
Verhoeven, Norbert, Tremeloo. Id.	11-4-1933	32,000 »	
Association sans but lucratif « Association des Œuvres paroissiales du Doyenné d'Aarschot ». Vereeniging zonder winstgevend doel « Vereeniging der Parochiale Werken van de Dekenij Aarschot ».	8-11-1932	14,000 »	
Van Baelen, Jean, Bocholt. Van Baelen, Jan, Bocholt.	28-11-1932	70 »	
Donné, Henri, Gruitrode. Donné, Hendrik, Gruitrode.	9-2-1933	1,079 »	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	PROVENANCE. — HERKOMST.
221	Bree.	Meeuwen.	Terre et prairie. Grond en weide.	21 a.	Excédent de chemins. Overshot van wegen.
222	Id.	Id.	Bruyère. Heide.	17 a. 73 ca.	Id.
223	Id.	Id.	Prairie. Weide.	3 a. 16 ca.	Id.
224	Diest.	Diest.	Terrain à bâtir. Bouwgrond.	89 m ²	Domaine militaire. Krijgsdomein.
225	Bree.	Meeuwen.	Terrain inculte. Braakgrond.	4 a. 92 ca.	Excédent de chemins. Overshot van wegen.
226	Id.	Wyshagen.	Bruyère. Heide.	3 a. 80 ca.	Id.
227	Id.	Meeuwen.	Prairie. Weide.	4 a. 62 ca.	Id.
228	Id.	Id.	Terre. Land.	8 a. 18 ca.	Id.
229	Id.	Id.	Terrain. Grond.	13 a. 79 ca.	Id.
230	Id.	Id.	Terre. Land.	2 a. 15 ca.	Id.
231	Bouillon.	Bouillon.	Terrain. Grond.	69 m ²	Douanes et Accises. Douanen en Accijnzen.
232	Dinant (A. J.). Dinant (R. A.).	Dinant.	Terrain à bâtir. Bouwgrond.	817 m ² 43	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
233	Id.	Purnode.	Terrain. Grond.	491 m ² 7250	Id.
234	Id.	Id.	Id.	327 m ² 5750	Id.
235	Id.	Hastière-Lavaux.	Id.	2 a. 03 ca.	Id.
236	Id.	Dinant.	Id.	9 m ² 43	Id.
237	Id.	Id.	Id.	7 m ² 85	Id.
238	Id.	Annevoie.	Id.	2,673 m ² 66	Id.
239	Id.	Id.	Id.	708 m ² 43	Id.
240	Id.	Id.	Id.	143 m ² 84	Id.
241	Durbuy.	Durbuy.	Id.	17 m ² 355	Id.
242	Id.	Id.	Id.	27 m ² 435	Id.
243	Id.	Id.	Id.	16 m ² 445	Id.
244	Id.	Id.	Id.	32 m ² 12	Id.
245	Florennes.	Florennes.	Id.	1 a. 90 ca.	S. N. C. E. B. N. M. V. B. S.
246	Id.	Saint-Aubin.	Maisonnette et jardin. Huisje met hof.	1 a. 87 ca.	Id.
247	Id.	Id.	Terrain. Grond.	9 a. 31 ca.	Id.
248	Id.	Id.	Id.	2 a. 40 ca.	Id.

NOMS DES ACQUEREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Veuve Van Dyck-Hollanders, Meeuwen. Weduwe Van Dyck-Hollanders, Meeuwen.	16-2-1933	1,960 »	
Vliegen, Jean, Meeuwen. Vliegen, Jan, Meeuwen.	17-2-1933	450 »	
Wevers, Joseph-Arnold, Meeuwen. Wevers, Jozef-Arnold, Meeuwen.	24-2-1933	320 »	
Van Oostveldt, Théophile, Diest. Van Oostveldt, Theophilus, Diest.	11-4-1933	6,675 »	
Hollanders, Pierre, Meeuwen. Hollanders, Peter, Meeuwen.	20-4-1933	110 »	
Vreys, Pierre, Wyshagen. Vreys, Peter, Wyshagen.	20-4-1933	135 »	
Hansen, Lambert, Meeuwen. Id.	21-4-1933	300 »	
Fransman, Louis, Bree. Fransman, Lodewijk, Bree.	22-4-1933	430 »	
Indekeu, Joseph, Alken. Indekeu, Jozef, Alken.	28-4-1933	830 »	
Dreesen, Alphonse, Meeuwen. Dreesen, Alfons, Meeuwen.	26-5-1933	130 »	
Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	19-12-1932	3,057 40	
Adam, Joseph, Spa. Adam, Jozef, Spa.	15-9-1932	66,000 »	
Martin, Nicolas, Purnode. Martin, Nicolaas, Purnode.	28-12-1932	1,660 »	
Bauche, Guillaume, Purnode. Bauche, Willem, Purnode.	28-12-1932	1,000 »	
Ligy, Arthur, Woluwe-Saint-Pierre. Ligy, Arthur, Sint-Pieters-Woluwe.	18-2-1933	312 »	
Charlier, Gustave, Dinant. Charlier, Gustaaf, Dinant.	25-3-1933	1,792 »	
Veuve Thirionet, Léopold, Dinant, et enfants. Weduwe Thirionet, Leopold, te Dinant, en kinderen.	31-5-1933	1,099 »	
Vanden Bogaert, épouse Jansen, Annevoie. Vanden Bogaert, echtegenoote Jansen, Annevoie.	8-7-1933	15,375 »	
Dorsimont Joseph, Rouillon-Annevoie. Dorsimont, Jozef, Rouillon-Annevoie.	25-7-1933	4,605 »	
Salmon Arthur, Rouillon-Annevoie. Id.	12-8-1933	935 »	
Trees, Joseph, Grivegnée. Trees, Jozef, Grivegnée.	13-3-1933	608 85	
Philippart, Hubert, Durbuy. Id.	13-3-1933	960 25	
Henricot, épouse Ninane, Julien, Durbuy. Henricot, echtegenoote Ninane Julian, Durbuy.	13-3-1933	575 60	
Jacob, Félicité, veuve Wauters, Félix, Durbuy. Jacob, Félicité, weduwe Wauters, Felix, Durbuy.	13-3-1933	1,124 30	
Commune de Florennes. Gemeente Florennes.	22-4-1933	760 »	
Léonard, Amand, St-Aubin. Id.	28-4-1933	3,100 »	
Tagnon, Albert, St-Aubin. Id.	28-4-1933	6,000 »	
Poncelet, Emile, Saint-Aubin. Poncelet, Emiel, St-Aubin.	17-7-1933	1,920 »	

Numéro d'ordre. Volgnummer.	Bureau de la situation. — <i>Bureel der ligging.</i>	Commune de la situation. — <i>Gemeente der ligging.</i>	Nature des immeubles. — <i>Aard der goederen.</i>	Etendue des immeubles. — <i>Oppervlakte der goederen.</i>	PROVENANCE. — <i>HERKOMST.</i>	
249	Houffalize.	Tavigny.	Jardin. Hof.	96 ca.	S. N. C. F. B. N. M. V. B. S.	
250	Id.	Houffalize.	Terrain. Grond.	1 a. 54 ca. 9225	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
251	Neufchâteau.	Gréfontaine.	Ancien lit de ruisseau. Oude bedding.	—	Domaine privé. Privaat domein.	
252	Id.	Libramont.	Prairie. Weide.	24 a. 43 ca.	Société nationale des Chemins de fer belges. Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	
253	Id.	Id.	Id.	44 m ²	Id.	
254	Id.	Id.	Id.	60 m ²	Id.	
255	Id.	Id.	Id.	3 m ²	Id.	
256	Id.	Neufchâteau.	Terrain.	1 a. 55 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.	
257	Paliseul.	Bertrix.	Bois. Bosch.	1 ha. 63 a. 64 ca.	Société nationale des Chemins de fer belges. Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	
258	Id.	Id.	Mitoyenneté de mur. Maur mandeeligheid.	—	Travaux publics. Openbare Werken.	
259	Id.	Herbeumont.	Emplacement. Bouwgrond.	—	Dommages de guerre. Oorlogsschade.	
260	Vielsalm.	Vielsalm.	Pré. Weide.	10 ca.	Société nationale des Chemins de fer belges. Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	
261	Id.	Id.	Pâture. Weide.	35 ca.	Id.	
262	Id.	Id.	Jardin. Hof.	3 a. 70 ca.	Id.	
263	Id.	Id.	Terre. Land.	2 a. 95 ca. 48	Travaux publics. Openbare Werken.	
264	Id.	Id.	Id.	3 a. 46 ca.	Chemins de fer. Spoorwegen.	
265	Id.	Id.	Id.	3 a. 21 ca. 41	Travaux publics. Openbare Werken.	

II. — ÉCHANGES.

1	Malmedy.	Elsenborn.	Terrain. Grond.	1 ha. 32 a. 11 ca.	Traité de Versailles. Verdrag van Versailles.
		contre : tegen :	Id.	1 ha. 48 ca.	Acquisition. Aankoop.
2	Namur. Namen.	Soye.	Id.	1 ha. 82 a. 77 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.

NOMS DES ACQUÉREURS OU COECHANGISTES. — NAMEN VAN KOOPERS EN MEDERUILERS.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Commune de Tavigny. Gemeente Tavigny.	3-10-1932	100 »	
Louis-Jean-Baptiste, Houffalize. Id.	21-3-1933	1,800 »	
Denis, Grapfontaine. Id.	26-1-1933	325 »	
Lorand, Libramont. Id.	21-2-1933	11,000 »	
Gratia, Libramont. Id.	12-8-1933	200 »	
Gratia, Libramont. Id.	12-8-1933	270 »	
Ligot, Libramont. Id.	17-8-1933	14 »	
Dufays, Neufchâteau. Id.	17-8-1933	100 »	
Commune de Bertrix. Gemeente Bertrix.	6-10-1932	25,000 »	
Fays-Tique, Léon, Bertrix. Fays-Tique, Leo, Bertrix.	14-1-1933	3,759 91	
Moniat, Arthur, Herbeumont, et consorts. Moniat, Arthur, Herbeumont, en consoorten.	12-4-1933	2,336 »	
Keip, veuve Derochette, Jean, Ville du Bois. Keip, weduwe Derochette, Jan, Ville du Bois.	2-9-1932	15 »	
Remacle-Cuvelier, François, Ville du Bois. Remacle-Cuvelier, Franciscus, Ville du Bois.	7-9-1932	80 »	
Talbot-Remacle, Hubert, Ville du Bois. Id.	26-11-1932	900 »	
Talbot-Remacle, Hubert, Ville du Bois. Id.	26-11-1932	1,000 »	
Gérardy-Evrard, Léopold, Ville du Bois. Gérardy-Evrard, Leo, Ville du Bois.	24-11-1932	300 »	
Talbot, Clément, Manhay. Talbot, Clement, Manhay.	21-2-1933	750 »	

RUILINGEN.

Société anonyme avec responsabilité limitée, en liquidation, « Grundklosterhof », Elsenborn. Naamlooze Vennootschap met beperkte verantwoordelijkheid, in vereffening, « Grundklosterhof », Elsenborn.	13-7-1933	Sans soultie. Zonder opleg.
Famille Empain. Famille Empain.	21-10-1932	Soultie de fr. 66,026,60 payée par l'Etat. Opleg van fr. 66,026,60 betaald door den Staat.

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1933-1934.	I	ZITTINGSSJAAR 1933-1934.
Budget, N° 4-I. Rapport, N° 7. Amend., N° 6.	Séance du 21 novembre 1933.	Vergadering van 21 November 1933. Begrooting, Nr 4-I. Verslag, Nr 7. Amend., Nr 6.

PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

AMENDEMENT présenté par M. BRUSSELMANS.

ARTICLE PREMIER.

Amendement C.

IN FINE REMPLACER LE B) PAR LE TEXTE SUIVANT :

A L'ARTICLE PREMIER, § 1 - 2°, LES MOTS :

"six décimes additionnels"

SONT REMPLACES PAR LES MOTS : "huit décimes additionnels".

SOUS LE B), LES MOTS "2.000 kilogrammes"

SONT REMPLACES PAR LES MOTS :

"2.500 kilogrammes".

SOUS LE 3°) B), LES MOTS : "2.000 kilogrammes"

SONT REMPLACES PAR LES MOTS :

"2.500 kilogrammes".

WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financieelen aard.

AMENDEMENT door den H. BRUSSELMANS ingediend.

EERSTE ARTIKEL.

Amendement C.

AAN HET SLOT, B) VERVANGEN DOOR VOLGENDE TEKST :

IN ARTIKEL EEN, § 1 - 2°, DE WOORDEN :

"zes opdecimes"

WORDEN VERVANGEN DOOR DE WOORDEN :

"acht opdecimes".

ONDER B), DE WOORDEN : "2.000 kilogram"

WORDEN VERVANGEN DOOR DE WOORDEN :

"2.500 kilogram".

ONDER 3°) B), DE WOORDEN : "2.000 kilogram"

WORDEN VERVANGEN DOOR DE WOORDEN :

"2.500 kilogram".

F. BRUSSELMANS.

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1933-1934.	II	ZITTINGSSJAAR 1933-1934.
Budget, N° 4-I. Rapport, N° 7. Amend., N° 6; I.	Séance du 22 novembre 1933.	Vergadering van 22 November 1933.
PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.		WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financiële aard.

AMENDEMENTS présentés par M. MERLOT.

ARTICLE PREMIER.

AJOUTER IN FINE : sous réserve des modifications suivantes :

§ 1.-L'alinéa 2 du paragraphe premier de l'article 11 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus est supprimé. Il est remplacé par le texte suivant : "ELLE (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire nonobstant toute convention contraire."

L'ARTICLE 12 DES MEMES LOIS EST ABROGÉ.

§ II.-Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus (article 28 de la loi du 13 juillet 1930) est ramené à 125 frs.

§ III.-Le maximum fixé par l'article 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs (impôt complémentaire).

§ IV.-Les arrêtés-lois des 13 janvier 1933, 31 mai 1933 et 15 juillet 1933 sont modifiés comme suit :

I.-Les tableaux et les taux établis ou visés par les articles 5, 10, 6 et 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 sont modifiés comme suit :

Taux applicables suivant que le montant des revenus taxables est inférieur à

15.000 frs	1 $\frac{1}{2}$ %
varie de 15.000 frs à moins de 25.000	2 %
" de 25.000 "	40.000 2 $\frac{1}{2}$ %
" de 40.000 "	60.000 3 %
" de 60.000 "	90.000 5 %
" de 90.000 "	150.000 6 %
" de 150.000 "	200.000 7 %
atteint 200.000 et plus	8 %

La contribution nationale de crise afférente aux revenus de propriétés immobilières n'est pas due par le propriétaire d'une maison d'habitation entièrement occupée par lui, à condition :

1° que le revenu cadastral de cette maison ne dépasse pas :

1500 francs dans les communes de moins de 5.000 habitants;
2000 " dans les communes de 5.000 à 30.000 habitants;
3000 " dans les communes de 30.000 habitants et plus.

EERSTE ARTIKEL.

AAN HET SLOT TOEVOEGEN : onder voorbehoud van de volgenden wijzigingen :

§ 1.-De 2de alinea van § 1, van artikel 11 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen valt weg. Zij wordt vervangen door volgende tekst : "ZIJ (de grondbelasting) kan niet ten laste gelegd worden van den huurder, ondanks alle strijdige overeenkomst."

ARTIKEL 12 VAN DEZELFDE WETTEN WORDT INGETROKKEN.

§ II.-Het maximum bepaald bij de laatste alinea van § 4 van artikel 35 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, (artikel 28 der wet van 13 Juli 1930) wordt gebracht op 125 frank.

§ III.-Het maximum bepaald bij artikel 6 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 wordt gebracht op 200 frank. (Aanvullende belasting).

§ IV.-De besluit-wetten van 13 Januari 1933, 31 Mei 1933 en 15 Juli 1933 worden gewijzigd als volgt :

I.-De bij de artikelen 5, 10, 6 en 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 vastgestelde of bedoelde tabellen en bedragen worden gewijzigd als volgt :

Bedragen toepasselijk volgens het beloop der taxeerbare inkomsten is hoger dan
15.000 fr. 1 $\frac{1}{2}$ t.h.
verschilt van 15.000 fr. tot minder dan 25.000
2 t.h.
" 25.000 " " " 40.000 " " " 60.000 3 t.h.
" 60.000 " " " 90.000 " " " 150.000 5 t.h.
" 90.000 " " " 150.000 " " " 200.000 6 t.h.
" 150.000 " " " 200.000 7 t.h.
beroikt 200.000 en meer 8 t.h.

De nationale crisisbijdrage behorende bij de inkomsten van onroerende eigendommen is niet verschuldigd door den eigenaar van een woonhuis dat gansch door hem bewoond is, mits :

1° het kadastrale inkomen van dit huis niet hoger is dan :

1500 frank in de gemeenten van minder dan 5.000 inwoners;
2000 " in de gemeenten van minder dan 5.000 tot 30.000 inwoners;
3000 " in de gemeenten van 30.000 inwoners en meer.

2° qu' cette maison soit le seul immeuble possédé par l'occupant;

3° qu'elle ne soit pas affectée à un débit de boissons.

2.-La taxe due sur les revenus désignés à l'article 1er, à l'article 6 et à l'article 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est respectivement perçue sur l'ensemble des revenus de même nature dans le chef d'un même contribuable.

Suivant les règles qu'arrêtera M. le Ministre des Finances, elle pourra être perçue séparément sur chacun des éléments constitutifs des revenus envisagés, sauf régularisation ultérieure en fonction du montant global des revenus d'une même nature attribués, mis en paiement ou recueillis depuis le 1er janvier 1933.

Pour ce qui regarde la contribution nationale de crise perçue à la source sur les revenus visés au litt. a de l'article 1er de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, si l'ensemble de ces revenus pour l'année n'atteint pas le minimum exonéré, remboursement de la taxe perçue sera opéré sur demande de l'intéressé.

3.-Une taxe spéciale est perçue sur les revenus énumérés à l'article 14 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Elle est fixée au taux de 5 % desdits revenus.

Elle est due par les bénéficiaires des revenus et elle ne peut être mise à charge des débiteurs des revenus nonobstant toute clause contraire.

Elle est perçue sur les revenus attribués à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi.

4.-Sont abrogés : l'article 4 et le § 2 de l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933.

Sont abrogés l'arrêté-loi du 31 mai 1933 et les articles 2 et 3 de l'arrêté-loi du 15 juillet 1933 au § 2 visant l'article 2 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LES SOMMES :

9.000 francs PAR	<u>10.000</u> francs;
11.000 "	<u>12.000</u> " ;
7.000 "	<u>8.000</u> " ;
9.000 "	<u>10.000</u> " .

Au § 2 visant l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LA SOMME "700 francs" PAR "125 francs".

ART. 5.

REPLACER "au taux de 8 %" PAR "au taux de 9 %".

ART. 6.

SUSTITUER A "pour 1930" : "pour 1931".

2° dit huis het enig vastgoed is door den bewoner bezeten;

3° het huis niet gebruikt wordt als drank-slijterij.

2.-De taxe verschuldigd op de bij artikel 1, artikel 6 en artikel 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 aangeduide inkomsten, wordt respectievelijk geheven op het geheel der inkomsten van gelijken aard in den persoon van eenzelfden belastingplichtige.

Volgens de regelen door den Minister van Financiën te treffen, kan zij afzonderlijk geheven worden op elk der bestanddeelen van de bedoelde inkomsten, behoudens laterc regeling afhankelijk van het globaal bedrag der inkomsten van eenzelfden aard, toegeschreven, in betaling gesteld of ingebeurd sedert 1 Januari 1933.

Betreffende de nationale crisisbijdrage ingehouden aan de bron, op de bij litt. a van artikel 1 van het wet-besluit van 13 Januari 1933 bedoelde inkomsten, bijaldien het geheel der inkomsten voor het jaar lager blijft dan het vrijgesteld minimum, zal de geïnde taxe, op aanvraag van den betrokkenen, worden teruggegeven.

3.-Een bijzondere taxe wordt geheven op de bij artikel 14 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen opgesomde inkomsten. Zij wordt bepaald op den rentevoet van 5 t.h. van gezegde inkomsten.

Zij is verschuldigd door de verkrijgers der inkomsten en zij mag niet ten laste worden gelegd van die de inkomsten verschuldig zijn, ondanks alle strijdige bepaling.

Zij wordt geheven op de inkomsten toegeschreven van af het inwerkingtreden van deze wet.

4.-Worden opgeheven : artikel 4 en § 2 van artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933.

Worden opgeheven besluit-wet van 31 Mei 1933 en de artikelen 2 en 3 van het besluit-wet van 15 Juli 1933. In § 2, inzake artikel 2 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOMMEN :

9.000 frank VERVANGEN DOOR	<u>10.000</u> frank;
11.000 " " " "	<u>12.000</u> " ;
7.000 " " " "	<u>8.000</u> " ;
9.000 " " " "	<u>10.000</u> " .

In § 2, inzake artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOM VAN "700 frank" VERVANGEN DOOR "125 frank".

ART. 5.

"tegen aanslagpercentage 8 t.h. VERVANGEN DOOR "tegen aanslagpercentage 9 t.h.".

ART. 6.

"voor 1930", VERVANGEN DOOR "voor 1931".

RECHTVAARDIGING.

I.- BEDRIJFSBELASTING EN AANVULLENDE PERSONEELLE BELASTING.

ART. 35. § 3 DER SAMENGECRDENDE WETTEN. De belastingplichtigen wier bedrijfsinkomen geen 50.000 frank bereiken, zullen worden aangeslagen voor bedragen gaande van 12 fr tot 2.256 fr. volgens het bedrag van hunne inkomsten, geklasseerd per schijven van 1.000 fr. van 2.500 of van 5.000 fr. De aftrek welke op iedere klasse wordt toegestaan wegens het ten laste hebben van personen, wordt bepaald naar dezer getal op 1 Januari van het belastingjaar; deze aftrek zal minstens gelijk zijn aan die voorzien in hieronderstaande § 4.

Per klasse van gemeenten uit te werken schalen zullen bij Koninklijk besluit worden vastgesteld.

De bedoelde parag. 4, na het barcma van toepassing te hebben gemaakt op de belastingplichtigen wier bedrijfsinkomsten minstens 50.000 fr. bedraagt, bepaalt dat de naar vorenstaande schaal bepaalden aanslag, voor ieder gezinslid dat op 1 Januari van het belastingjaar ten laste van den aangestelde is, 5 t.h. wordt afgetrokken. Dit percentagecijfer wordt voor ieder kind ten laste, van hct derde af, op 7 t.h. gebracht.

De laatste alinea van die vierde paragraaf bepaalt:

"De aldus berekende vermindering kan geen 700 frank per persoon ten laste te boven gaan.

Zoc het billijk is dat het beginsel van de vermindering van belasting per persoon ten laste wordt toegepast op al de belastingplichtigen, hetzij ze behooren tot de categorie van dezen die vallen onder paragraaf 3 (netto bedrijfsinkomsten lager dan 50.000 frank) of tot meer bevoordeelde klasse van dczen welke vallen onder paragraaf 4 (netto inkomsten van 50.000 fr. en meer), is het onbetwistbaar dat de gezinslast niet steeds in vaste verhouding blijft tot het inkomen en dat, op een zeker oogenblik, wanneer het inkomen tot zulk een hoogte stijgt, de gezinslast niet meer de geringheid van de belasting rechtvaardigt.

Zoo dacht er over den wetgever van 1930.

Doch het door het laatste lid van § 4 van art. 35 bepaalde maximum is blykbaar overdreven. Het lant toe aan een bruto bedrijfsinkomen van 206.000 fr. per jaar, voor een gehuwd belastingplichtige die vader is van 2 kinderen ten laste, hetzelfde cijfer van vermindering te bekomen als datgene waarvan de lagere inkomsten genieten. Alleen de bruto bedrijfsinkomsten van meer dan 206.000 fr. per jaar worden, voor die categorie van belastingplichtigen als voorbeeld genomen, bereikt door het verminderingmaximum van 700 fr. per persoon ten laste.

Dit maximum, indien het op 125 frank per persoon ten laste werd gebracht, zou aan dien zelfden belastingplichtige, vader van 2 kinderen ten laste, het genot behouden van de vermindering, indien zijn bruto bedrijfsinkomen niet hooger is dan 62.500 frank.

AMENDEMENT. Het bij de laatste alinea van § 4 van artikel 35 bepaald maximum wordt gebracht op 125 frank.

x

X X

Artikel 6 van de wet van 13 Januari 1933 heeft het maximum van de vermindering der aanvullende personele belasting bepaald op 2.000 frank per kind ten laste, hetwelk door § 2 van artikel 49 der samengeordende wetten wordt gevestigd op een hoegroothed van 7 t. h. voor elk kind ten laste van den belastingplichtige op 1 Januari van het belastingjaar, wel te verstaan dat deze vermindering slechts toepasselijk is op de hoofden van een gezin dat minsten 3 kinderen heeft geteld.

Dit maximum van vermindering is nog meer overdreven in zake van bedrijfsbelasting.

Een belastingplichtige, hoofd van een gezin dat 3 kinderen heeft geteld en die een totaal van 364.100 frank inkomsten heeft uit onroerende goederen, belegde kapitalen, hypothecaire schuldverdragen en bedrijfsinkomsten, geniet het maximum van korting, te weten, per nog ten laste zijnde kind, 7 t.h. van een bruto bijdrage van 28.570 fr. of 2000 frank.

Zoo men dit verminderingmaximum tot 200 frank verlaagde, zouden al de lagere belastbare grondslagen dan 152.600 fr., nog het velle genot behouden van de vermindering 7 T. h. per kind ten laste.

Een geheel van werkelijke inkomsten ten bedrage van 152.600 frank en een belastbare grondslag van hetzelfde bedrag, na toepassing van de bij de wet van 13 Januari 1933 bepaalde co-efficiënten, zijn, inderdaad, onderwerpen, de een zooveel als de andere, aan een aanvullende personele belasting van 2.855 frank.

Ten aanzien van den toestand der Thesaurie, zou niet mogen toegelaten worden dat de inkomsten hooger dan dit cijfer, ontlast werden met de hoegroothed van 7 t. h. per kind ten laste.

AMENDEMENT. Het bij artikel 6 van de wet van 13 Januari 1933 bepaald maximum wordt gebracht op 200 frank.

II.- GRONDBELASTING.

"De grondbelasting is verschuldigd door den eigenaar, bezitter, erf‌pachter, opstalhouder of vrachtgebruiker van de belastbare goederen."

Zoo luidt de eerste alinea van § 1 van artikel 11 der samengeordende wetten.

Kortom, de grondbelasting valt ten laste van degene die het inkomen trekt.

De wettekst is echter onvolledig daar hij, tegen zijn geest in, de belasting op een anderen grondslag vestigt.

Hierdoor en door de onvastheid van het bedrag der belasting, sedert de wet van 29 October 1929, worden de betrekkingen van burgerlijken aard tusschen eigenaars en huurders verstoord; anders gezegd, hierdoor worden vaak, tengevolge van onnauwkeurigheden in de huurovereenkomsten, de huurvoorwaarden verdraaid. Zulks geeft dan ook aanleiding tot geschillen tusschen contractanten.

Daarenboven heeft de toegelaten doch niet algemeen gemaakte grondslagvestiging het voor den wetgever veel moeizamer en afgetrokken gemaakt, de juiste wetenschap te verkrijgen van den toestand der huurovereenkomsten.

Zeker, op grond van alinea 2 van dezelfde § van artikel 11 van de samengeordende wetten, is de beneficiant van het inkomen de verhoging van belasting verschuldigd, voortvloeiende uit de wet, niettegenstaande elk vroeger strijdig beding.

Deze bepaling, gevoegd bij deze van de uitzonderlijke wetten inzake huishuur heeft, sedert 1920, tot menig betreurenswaardig geschil aanleiding gegeven.

In andere omstandigheden heeft de wetgever dit alles voorkomen, toen hij is duidelijk geweest.

In het geval van de bijkomende grondbelasting of van de nationale crisisbijdrage, heeft de wetgever nauwkeurig vastgesteld dat deze belastingen verschuldigd waren, niettegenstaande elk strijdig beding.

Wanneer, op 13 Juli 1930, de wet zekere verlaging van de grondbelasting toekende aan de groote gezinnen en de zwaar oorlogsinvaliden, werd uitdrukkelijk bepaald dat deze verlagingen, voor dezen wien zij ten goede kwamen, van de huur mochten afgetrokken worden, niettegenstaande elk strijdig beding.

Niet alleen zou de uitdrukking van de bedoeling van den wetgever in zake grondbelasting even klar moeten zijn, maar voor het oogenblik is het de algemene regel dat de eigenaars, ondanks de geleidelijke en overhaaste afname van het betaalvermogen der huurders, welke het gevolg is van den tragischen toestand waarin velen hunner tengevolge van de economische crisis en de werkloosheid verkeeren, niet uit eigen beweging de niet te keeren vermindering van den huurprijs bewilligen.

Door de betaling der grondbelasting door den beneficiant van het inkomen algemeen te maken, zou hierin veel verbetering gebracht worden.

Zulks zou in ieder geval toelaten het oogenblik te verschuiven waarop een gelijkaardige wet als deze van 5 Augustus 1933, betreffende de tijdelijke vermindering van de handelshuur voor de woonhuizen noodig zal blijken.

BESTAANDE TEKSTEN :

Art. 11, § 1.- De grondbelasting is verschuldigd door den eigenaar, bezitter, erf‌pachter, opstalhouder of vruchtgebruiker van de belastbare goederen.

Deze is de verhoging van belasting voortvloeiende uit deze wet, verschuldigd, niettegenstaande elk vroeger strijdig beding.

Art. 12.- Op verzoek van den belastingplichtige kan de belasting onder de pachters of huurders verdeeld worden, mits betaling van 2 frank voor elke waarschuwing, aan iederen belanghebbende gezonden.

VOORGESTELDE TEKSTEN :

Zij (de grondbelasting) mag niet ten laste gelegd worden van den huurder, niettegenstaande elk strijdig beding.

Ingetrokken.

Jos. MERLOT.

NOTES JUSTIFICATIVES.

I.-TAXE PROFESSIONNELLE ET IMPOT COMPLEMENTAIRE PERSONNEL.

ART. 35.- § 3 des lois coordonnées.- Pour les redevables dont le revenu professionnel n'atteint pas 50.000 francs, la taxe est fixée à un chiffre variant de 12 frs. à 2.256 frs. selon l'importance des revenus classés par échelons de 1.000 frs. de 2.500 ou de 5.000 frs. Il est accordé une déduction dans chaque classe, eu égard au nombre de personnes à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition; cette déduction sera au moins égale à celle que prévoit le § 4 ci-après.

Des barèmes dressés par catégorie de communes seront établis par arrêté royal.

Le § 4 visé, après avoir fixé le barème applicable aux redevables dont le revenu professionnel est d'au moins 50.000 francs, dispose que la taxe établie conformément à ce tarif est diminuée de 5 % pour chaque membre de la famille à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition.- Ce taux est porté à 7 % pour chaque enfant à charge à compter du 3^e.

Le dernier alinéa du 4^e § dispose : "La déduction ainsi calculée ne peut dépasser 700 frs. par personne à charge."

S'il est équitable que le principe de la réduction d'impôt par personne à charge s'applique à tous les contribuables, que ceux-ci appartiennent à la catégorie de ceux qui tombent sous le § 3 (revenus professionnels nets inférieurs à 50.000 frs) ou à la classe, plus favorisée par le sort, de ceux dont s'occupe le § 4 (revenus nets de 50.000 frs et plus), il est incontestable que la charge de famille n'est pas d'une constante proportionnalité au revenu et qu'à un certain moment, le revenu atteignant une telle importance, la charge de famille ne justifie plus la modération d'impôt.

Ce fut la pensée du législateur de 1930.

Mais le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 est manifestement exagéré.

Il permet à un revenu professionnel brut de 206.000 frs par an, pour un contribuable marié et père de 2 enfants à charge, d'obtenir la même quotité de réduction que celle dont bénéficient les revenus inférieurs.- Seuls, les revenus professionnels bruts de plus de 206.000 frs par an sont, pour cette catégorie de contribuables prise pour exemple, atteints par le plafond de réduction de 700 frs par personne à charge.

Ce plafond, s'il était ramené à 125 frs par personne à charge, conserverait à ce même contribuable père de 2 enfants à charge, le bénéfice maximum de la réduction, si son revenu professionnel brut ne dépasse pas 62.500 frs.

AMENDEMENT.

Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35
est ramené à 125 francs.

x x x

L'article 6 de la loi du 13 janvier 1933 a fixé à 2.000 frs par enfant à charge le maximum de la réduction d'impôt complémentaire personnel que le § 2 de l'article 49 des lois coordonnées établit à une quotité de 7 % pour chacun des enfants à la charge du redevable au 1er janvier de l'année de l'imposition, étant entendu que cette réduction n'est applicable qu'aux chefs de famille ayant compté au moins 3 enfants.

Ce maximum de réduction est plus excessif encore qu'en matière de taxe professionnelle.

Un contribuable chef d'une famille ayant compté 3 enfants et qui recueille un total de 364.100 frs, à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires et de revenus professionnels, bénéficie du maximum de remise, soit, par enfant encore à charge, 7 % d'une cotisation brute de 28.570 frs ou 2.000 frs.

Si l'on abaissait ce plafond de réduction à 200 frs, toutes les bases imposables inférieures à 152.600 frs conserveraient encore le plein bénéfice de la réduction de 7 % par enfant à charge.

Un ensemble de revenus réels de 152.600 frs et une base imposable de même import après application des coefficients fixés par la loi du 13 janvier 1933 sont, en effet, assujettis l'un et l'autre, à un impôt complémentaire personnel de 2.855 frs.

Eu égard à la situation du Trésor, il ne devrait pas être admissible que des revenus supérieurs à ce taux fussent dégrévés de la quotité de 7 % par enfant à charge.

AMENDEMENT : Le maximum fixé par l'art. 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs.

II.- CONTRIBUTION FONCIERE.

- 4 -

"La contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote superficiaire ou usufruitier des biens imposables."

Ainsi s'exprime l'alinea 1er du § 1er de l'article 11 des lois coordonnées.

En un mot, la contribution foncière est à charge du bénéficiaire du revenu.

Mais le texte légal est incomplet puisqu'il permet, à l'encontre de son esprit, l'incidence de l'impôt.

Il trouble par là même et par l'instabilité du taux de l'impôt enregistré depuis la loi du 29 octobre 1929, les rapports d'ordre civil qui existent entre propriétaires et locataires; autrement dit, il fausse souvent, par le concours d'un manque de précision dans les baux, les conditions de l'offre. Il engendre, dès lors des conflits entre contractants.

De plus, l'incidence permise mais non généralisée rend plus laborieuse, plus abstraite, la connaissance exacte par le législateur, de la situation du marché des locations immobilières.

Certes, l'alinea 2 du même paragraphe de l'article 11 des lois coordonnées dispose que le bénéficiaire du revenu est redevable de l'augmentation résultant de la loi, nonobstant toute clause contraire antérieure.

Mais cette disposition, conjuguée avec celles de la législation exceptionnelle en matière de baux à loyer, a donné lieu, depuis 1920, à une nombreuse autant que regrettable procédure.

En d'autres circonstances, le législateur a évité tout celà; il a été à la fois net, catégorique et absolu.

Qu'il se fût agit de l'ancienne surtaxe foncière ou de la contribution nationale de crise, le législateur a eu soin de préciser que ces impôts étaient ou sont dûs par le propriétaire, nonobstant toute clause contraire.

Lorsque, la loi du 13 juillet 1930 accorda certaines réductions d'impôt foncier aux familles nombreuses et aux grands invalides de guerre, elle précisa, pour que ceux-ci bénéficient réellement de ces réductions, que celles-ci sont déductibles du loyer, nonobstant toute clause contraire.

Outre que la même absolue concrétion devrait empreindre l'expression de la volonté du législateur en matière d'impôt foncier, il se recommande aujourd'hui de considérer qu'en règle générale, nonobstant la diminution progressive et précipitée des facultés de paiement des locataires, consécutive à la situation tragique dans laquelle le crise économique et le chômage mettent la majorité d'entre eux, les propriétaires ne savent consentir spontanément les réductions de loyer qui s'imposent.

La généralisation de la débition de l'impôt foncier en la personne du bénéficiaire du revenu apporterait un juste remède à cet état de choses.

Elle permettrait en tout cas de retarder le moment où s'imposera, pour les maisons d'habitation, une loi analogue à celle du 5 août 1933, sur la réduction temporaire des loyers d'immeubles commerciaux.

TEXTES EN VIGUEUR.

Art.11.- § 1er.- la contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier des biens imposables. Art.11.- § 1er.-

Celui-ci est redevable de l'augmentation de l'impôt résultant de la présente loi nonobstant toute clause contraire. Elle (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire, nonobstant toute convention contraire.

Art.12.- A la demande du redevable, la contribution peut être répartie entre les fermiers ou locataires, moyennant une rétribution de deux francs par avertissement remis à chacun des intéressés.

Jos. MERLOT.

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1933-1934.	II	ZITTINGSJAAR 1933-1934.
Budget, N° 4-I. Rapport, N° 7. Amend., N° 6; I.	Séance du 22 novembre 1933.	Vergadering van 22 November 1933.

PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

AMENDEMENTS présentés par M. MERLOT.

ARTICLE PREMIER.

AJOUTER IN FINE : sous réserve des modifications suivantes :

§ I.-L'alinéa 2 du paragraphe premier de l'article 11 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus est supprimé. Il est remplacé par le texte suivant : "ELLE (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire nonobstant toute convention contraire."

L'ARTICLE 12 DES MEMES LOIS EST ABROGÉ.

§ II.-Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus (article 28 de la loi du 13 juillet 1930) est ramené à 125 frs.

§ III.-Le maximum fixé par l'article 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs (impôt complémentaire).

§ IV.-Les arrêtés-lois des 13 janvier 1933, 31 mai 1933 et 15 juillet 1933 sont modifiés comme suit :

I.-Les tableaux et les taux établis ou visés par les articles 5, 1^o, 6 et 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 sont modifiés comme suit :

Taux applicables suivant que le montant des revenus taxables est inférieur à	
15.000 frs	1 $\frac{1}{2}$ %
varie de 15.000 frs à moins de 25.000	2 %
" de 25.000 "	2 $\frac{1}{2}$ %
" de 40.000 "	3 $\frac{1}{2}$ %
" de 60.000 "	5 %
" de 90.000 "	6 %
" de 150.000 "	7 %
atteint 200.000 et plus	8 %

La contribution nationale de crise afférente aux revenus de propriétés immobilières n'est pas due par le propriétaire d'une maison d'habitation entièrement occupée par lui, à condition :

- 1^o que le revenu cadastral de cette maison ne dépasse pas :
 - 1500 francs dans les communes de moins de 5.000 habitants;
 - 2000 " dans les communes de 5.000 à 30.000 habitants;
 - 3000 " dans les communes de 30.000 habitants et plus.

WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financiële aard.

AMENDEMENTEN door den H. MERLOT ingediend.

EERSTE ARTIKEL.

AAN HET SLOT TOEVOEGEN : onder voorbehoud van de volgenden wijzigingen :

§ I.-De 2de alinea van § 1, van artikel 11 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen valt weg. Zij wordt vervangen door volgende tekst : "ZIJ (de grondbelasting) kan niet ten laste gelegd worden van den huurder, ondanks alle strijdige overeenkomst."

ARTIKEL 12 VAN DEZELFDE WETTEN WORDT INGETROKKEN.

§ II.-Het maximum bepaald bij de laatste alinea van § 4 van artikel 35 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, (artikel 28 der wet van 13 Juli 1930) wordt gebracht op 125 frank.

§ III.-Het maximum bepaald bij artikel 6 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 wordt gebracht op 200 frank. (Aanvullende belasting).

§ IV.-De besluit-wetten van 13 Januari 1933, 31 Mei 1933 en 15 Juli 1933 worden gewijzigd als volgt :

I.-De bij de artikelen 5, 1^o, 6 en 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 vastgestelde of bedoelde tabellen en bedragen worden gewijzigd als volgt :

Bedragen <u>toepasselijk</u> volgens het beloop der taxeerbare inkomsten is hoger dan	
15.000 fr.	1 $\frac{1}{2}$ t.h.
verschilt van 15.000 fr. tot minder dan 25.000	2 t.h.
" 25.000 "	40.000 2 $\frac{1}{2}$ t.h.
" 40.000 "	60.000 3 t.h.
" 60.000 "	90.000 5 t.h.
" 90.000 "	150.000 6 t.h.
" 150.000 "	200.000 7 t.h.
bereikt 200.000 en meer	8 t.h.

De nationale crisisbijdrage behorende bij de inkomsten van onroerende eigendommen is niet verschuldigd door den eigenaar van een woonhuis dat gansch door hem bewoond is, mits :

- 1^o het kadastraal inkomen van dit huis niet hooger is dan :
 - 1500 frank in de gemeenten van minder dan 5.000 inwoners;
 - 2000 " in de gemeenten van minder dan 5.000 tot 30.000 inwoners;
 - 3000 " in de gemeenten van 30.000 inwoners en meer.

2° que cette maison soit le seul immeuble possédé par l'occupant;

3° qu'elle ne soit pas affectée à un débit de boissons.

2.-La taxe due sur les revenus désignés à l'article 1er, à l'article 6 et à l'article 7 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est respectivement perçue sur l'ensemble des revenus de même nature dans le chef d'un même contribuable.

Suivant les règles qu'arrêtera M. le Ministre des Finances, elle pourra être perçue séparément sur chacun des éléments constitutifs des revenus envisagés, sauf régularisation ultérieure en fonction du montant global des revenus d'une même nature attribués, mis en paiement ou recueillis depuis le 1er janvier 1933.

Pour ce qui regarde la contribution nationale de crise perçue à la source sur les revenus visés au litt. a de l'article 1er de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, si l'ensemble de ces revenus pour l'année n'atteint pas le minimum exonéré, remboursement de la taxe perçue sera opéré sur demande de l'intéressé.

3.-Une taxe spéciale est perçue sur les revenus énumérés à l'article 14 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Elle est fixée au taux de 5 % desdits revenus.

Elle est due par les bénéficiaires des revenus et elle ne peut être mise à charge des débiteurs des revenus nonobstant toute clause contraire.

Elle est perçue sur les revenus attribués à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi.

4.-Sont abrogés : l'article 4 et le § 2 de l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933.

Sont abrogés l'arrêté-loi du 31 mai 1933 et les articles 2 et 3 de l'arrêté-loi du 15-^{juillet} 1933 au § 2 visant l'article 2 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LES SOMMES :

9.000 francs PAR	<u>10.000</u> francs;
11.000 "	" <u>12.000</u> " ;
7.000 "	" <u>8.000</u> " ;
9.000 "	" <u>10.000</u> " .

Au § 2 visant l'article 5 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933, REMPLACER LA SOMME "700 francs" PAR "125 francs".

ART. 5.

REPLACER "au taux de 8 %" PAR "au taux de 9 %".

ART. 6.

SUSTITUER A "pour 1930" : "pour 1931".

2° dit huis het enig vastgoed is door den bewoner bezeten;

3° het huis niet gebruikt wordt als drank-slijterij.

2.-De taxe verschuldigd op de bij artikel 1, artikel 6 en artikel 7 van het besluit-wet van 13 Januari 1933 aangeduide inkomsten, wordt respectievelijk geheven op het geheel der inkomsten van gelijken aard in den persoon van eenzelfden belastingplichtige.

Volgens de regelen door den Minister van Financiën te treffen, kan zij afzonderlijk geheven worden op elk der bestanddeelen van de bedoelde inkomsten, behoudens laterc regeling afhankelijk van het globaal bedrag der inkomsten van eenzelfden aard, toegeschreven, in betaling gesteld of ingebeurd sedert 1 Januari 1933.

Betreffende de nationale crisisbijdrage ingehouden aan de bron, op de bij litt. a van artikel 1 van het wet-besluit van 13 Januari 1933 bedoelde inkomsten, bijaldien het geheel der inkomsten voor het jaar lager blijft dan het vrijgesteld minimum, zal de geïnde taxe, op aanvraag van den betrokkenen, worden teruggegeven.

3.-Een bijzondere taxe wordt geheven op de bij artikel 14 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen opgesomde inkomsten. Zij wordt bepaald op den rentevoet van 5 t.h. van gezegde inkomsten.

Zij is verschuldigd door de verkrijgers der inkomsten en zij mag niet ten laste worden gelegd van die de inkomsten verschuldigd zijn, ondanks alle strijdige bopaling.

Zij wordt geheven op de inkomsten toegeschreven vanaf het inwerkingtreden van deze wet.

4.-Worden opgeheven : artikel 4 en § 2 van artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933.

Worden opgeheven besluit-wet van 31 Mei 1933 en de artikelen 2 en 3 van het besluit-wet van 15-^{juli} 1933. In § 2, inzake artikel 2 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOMMEN :

9.000 frank VERVANGEN DOOR	<u>10.000</u> frank;
11.000 "	" <u>12.000</u> " ;
7.000 "	" <u>8.000</u> " ;
9.000 "	" <u>10.000</u> " .

In § 2, inzake artikel 5 van het besluit-wet van 13 Januari 1933, DE SOM VAN "700 frank" VERVANGEN DOOR "125 frank".

ART. 5.

"tegen aanslagpercentage 8 t.h. VERVANGEN DOOR "tegen aanslagpercentage 9 t.h.".

ART. 6.

"voor 1930", VERVANGEN DOOR "voor 1931".

NOTES JUSTIFICATIVES.

I.-TAXE PROFESSIONNELLE ET IMPÔT COMPLÉMENTAIRE PERSONNEL.

ART. 35.- § 3 des lois coordonnées. - Pour les redevables dont le revenu professionnel n'atteint pas 50.000 francs, la taxe est fixée à un chiffre variant de 12 frs. à 2.256 frs. selon l'importance des revenus classés par échelons de 1.000 frs. de 2.500 ou de 5.000 frs. Il est accordé une déduction dans chaque classe, eu égard au nombre de personnes à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition; cette déduction sera au moins égale à celle que prévoit le § 4 ci-après.

Des barèmes dressés par catégorie de communes seront établis par arrêté royal.

Le § 4 visé, après avoir fixé le barème applicable aux redevables dont le revenu professionnel est d'au moins 50.000 francs, dispose que la taxe établie conformément à ce tarif est diminuée de 5 % pour chaque membre de la famille à charge des intéressés au 1er janvier de l'année de l'imposition. - Ce taux est porté à 7 % pour chaque enfant à charge à compter du 3^e.

Le dernier alinéa du 4^e § dispose : "La déduction ainsi calculée ne peut dépasser 700 frs. par personne à charge."

S'il est équitable que le principe de la réduction d'impôt par personne à charge s'applique à tous les contribuables, que ceux-ci appartiennent à la catégorie de ceux qui tombent sous le § 3 (revenus professionnels nets inférieurs à 50.000 frs) ou à la classe, plus favorisée par le sort, de ceux dont s'occupe le § 4 (revenus nets de 50.000 frs et plus), il est incontestable que la charge de famille n'est pas d'une constante proportionnalité au revenu et qu'à un certain moment, le revenu atteignant une telle importance, la charge de famille ne justifie plus la modération d'impôt.

Ce fut la pensée du législateur de 1930.

Mais le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35 est manifestement exagéré.

Il permet à un revenu professionnel brut de 206.000 frs par an, pour un contribuable marié et père de 2 enfants à charge, d'obtenir la même quotité de réduction que celle dont bénéficient les revenus inférieurs. - Seuls, les revenus professionnels bruts de plus de 206.000 frs par an sont, pour cette catégorie de contribuables prise pour exemple, atteints par le plafond de réduction de 700 frs par personne à charge.

Ce plafond, s'il était ramené à 125 frs par personne à charge, conserverait à ce même contribuable père de 2 enfants à charge, le bénéfice maximum de la réduction, si son revenu professionnel brut ne dépasse pas 62.500 frs.

AMENDEMENT.

Le maximum fixé par le dernier alinéa du § 4 de l'article 35
est ramené à 125 francs.

x x x

L'article 6 de la loi du 13 janvier 1933 a fixé à 2.000 frs par enfant à charge le maximum de la réduction d'impôt complémentaire personnel que le § 2 de l'article 49 des lois coordonnées établit à une quotité de 7 % pour chacun des enfants à la charge du redevable au 1er janvier de l'année de l'imposition, étant entendu que cette réduction n'est applicable qu'aux chefs de famille ayant compté au moins 3 enfants.

Ce maximum de réduction est plus excessif encore qu'en matière de taxe professionnelle.

Un contribuable chef d'une famille ayant compté 3 enfants et qui recueille un total de 364.100 frs, à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires et de revenus professionnels, bénéficie du maximum de remise, soit, par enfant encore à charge, 7% d'une cotisation brute de 28.570 frs ou 2.000 frs.

Si l'on abaissait ce plafond de réduction à 200 frs, toutes les bases imposables inférieures à 152.600 frs conserveraient encore le plein bénéfice de la réduction de 7 % par enfant à charge.

Un ensemble de revenus réels de 152.600 frs et une base imposable de même import après application des coefficients fixés par la loi du 13 janvier 1933 sont, en effet, assujettis l'un et l'autre, à un impôt complémentaire personnel de 2.855 frs.

Eu égard à la situation du Trésor, il ne devrait pas être admissible que des revenus supérieurs à ce taux fussent dégravés de la quotité de 7 % par enfant à charge.

AMENDEMENT : Le maximum fixé par l'art. 6 de l'arrêté-loi du 13 janvier 1933 est ramené à 200 francs.

II.- CONTRIBUTION FONCIERE.

- 4 -

"La contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote superficiaire ou usufruitier des biens imposables."

Ainsi s'exprime l'alinea 1er du § 1er de l'article 11 des lois coordonnées.

En un mot, la contribution foncière est à charge du bénéficiaire du revenu.

Mais le texte légal est incomplet puisqu'il permet, à l'encontre de son esprit, l'incidence de l'impôt.

Il trouble par là même et par l'instabilité du taux de l'impôt enregistré depuis la loi du 29 octobre 1929, les rapports d'ordre civil qui existent entre propriétaires et locataires; autrement dit, il fausse souvent, par le concours d'un manque de précision dans les baux, les conditions de l'offre. Il engendre, dès lors, des conflits entre contractants.

De plus, l'incidence permise mais non généralisée rend plus laborieuse, plus abstraite, la connaissance exacte par le législateur, de la situation du marché des locations immobilières.

Certes, l'alinea 2 du même paragraphe de l'article 11 des lois coordonnées dispose que le bénéficiaire du revenu est redévable de l'augmentation résultant de la loi, nonobstant toute clause contraire antérieure.

Mais cette disposition, conjuguée avec celles de la législation exceptionnelle en matière de baux à loyer, a donné lieu, depuis 1920, à une nombreuse autant que regrettable procédure.

En d'autres circonstances, le législateur a évité tout cela; il a été à la fois net, catégorique et absolu.

Qu'il se fût agit de l'ancienne surtaxe foncière ou de la contribution nationale de crise, le législateur a eu soin de préciser que ces impôts étaient ou sont dûs par le propriétaire, nonobstant toute clause contraire.

Lorsque, la loi du 13 juillet 1930 accorda certaines réductions d'impôt foncier aux familles nombreuses et aux grands invalides de guerre, elle précisa, pour que ceux-ci bénéficient réellement de ces réductions, que celles-ci sont déductibles du loyer, nonobstant toute clause contraire.

Outre que la même absolue concrétion devrait empreindre l'expression de la volonté du législateur en matière d'impôt foncier, il se recommande aujourd'hui de considérer qu'en règle générale, nonobstant la diminution progressive et précipitée des facultés de paiement des locataires, consécutive à la situation tragique dans laquelle le crise économique et le chômage mettent la majorité d'entre eux, les propriétaires ne savent consentir spontanément les réductions de loyer qui s'imposent.

La généralisation de la débition de l'impôt foncier en la personne du bénéficiaire du revenu apporterait un juste remède à cet état de choses.

Elle permettrait en tout cas de retarder le moment où s'imposera, pour les maisons d'habitation, une loi analogue à celle du 5 août 1933, sur la réduction temporaire des loyers d'immeubles commerciaux.

TEXTES EN VIGUEUR.

Art.11.- § 1er.- la contribution foncière est due par le propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier des biens imposables.

Celui-ci est redévable de l'augmentation de l'impôt résultant de la présente loi nonobstant toute clause contraire.

Art.12.- A la demande du redévable, la contribution peut être répartie entre les fermiers ou locataires, moyennant une rétribution de deux francs par avertissement remis à chacun des intéressés.

Art.11.- § 1er.-
.....
.....
.....

Elle (contribution foncière) ne peut être mise à charge du locataire, nonobstant toute convention contraire.

.....
.....
.....
.....
..... Jos. MERLOT.

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1933-1934.	III	ZITTINGSJAAR 1933-1934.	
Budget, N° 4-I. Rapport, N° 7. Amend., N° 6; I et II.	Séance du 24 novembre 1933.	Vergadering van 24 November 1933.	Begrooting, Nr 4-I. Verslag, Nr 7. Amend., Nr 6; I en II.

PROJET DE LOI contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 et diverses dispositions d'ordre financier.

AMENDEMENT présenté par M. FIEULLIEN.

ARTICLE PREMIER.

....sous réserve des modifications suivantes : AJOUTER :

L'article 78³du code des taxes assimilées au timbre (article 2 de l'arrêté-loi du 14 août 1933 concernant la taxe sur les transports) est remplacé par la disposition suivante :

"Article 78³.- La taxe établie par l'article 78²sur les contrats ayant pour objet le transport sur route, au moyen de véhicules à moteur, de marchandises et autres objets mobiliers, est portée à 5 p.c."

WETSONTWERP houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1934 en verschillende bepalingen van financieelen aard.

AMENDEMENT door den H. FIEULLIEN ingediend.

EERSTE ARTIKEL.

....onder voorbehoud van de volgende wijzigingen : TOEVOEGEN :

Artikel 78³van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes (artikel 2 van het besluit-wet van 14n Augustus 1933 betreffende de taxe op het vervoer) wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 78³.- De taxe gevestigd door artikel 78²op de contracten hebbende tot voorwerp het vervoer per baan, door middel van motorvoertuigen, van koopwaren en andere roerende voorwerpen, wordt op 5 t.h. gebracht."

C. FIEULLIEN
Jean MERGET.

(1)
SENAT DE BELGIQUE.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.

Propositions présentées aux Gauches Libérales de la Chambre
et du Sénat.

AMENDEMENT.

L'article 4 du projet de loi contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1934 est supprimé et le Budget de la Dette publique est modifié en conséquence.

N O T E

relative aux amendements présentés aux Gauches Libérales.

Les amendements déposés ont pour but d'améliorer le rendement de l'impôt complémentaire personnel et de rendre son application plus équitable.

Leur adoption ne peut apporter aucune entrave à la perception de l'impôt.

Ils sont de nature à donner satisfaction à de très nombreux contribuables qui formulent de véhémentes protestations à l'égard des dispositions qui régissent aujourd'hui l'application de l'impôt complémentaire.

Enfin, ils assureront de nouvelles ressources au Trésor.

Il n'y a donc aucune objection fondamentale à éléver contre cette adoption.

PREMIER AMENDEMENT.

Il s'agit de celui relatif à l'art. 48 des lois coordonnées.

Pratiquement l'on peut dire qu'à l'heure actuelle seuls les revenus fonciers et les revenus professionnels servent de base à l'impôt complémentaire, lorsque celui-ci n'est pas perçu d'après les indices.

Il convient d'assujettir également les revenus mobiliers au paiement de l'impôt complémentaire.

On objectera peut-être que déjà les revenus des actions acquittent la Taxe mobilière au taux de 24 %.

A cela, on peut rétorquer que les revenus fonciers sont, eux aussi, frappés dans une mesure au moins aussi lourde.

En effet, ils paient:

a) le principal de l'impôt foncier	7 %
b) les additionnels provinciaux et communaux à l'impôt foncier, soit, en tablant sur une moyenne de 100 centimes additionnels (nombre qui sera dépassé partout en 1934)	7 %
c) la taxe communale de vicairie, qui atteint dans maints cas	7 %
d) la contribution nationale de crise, d'après des taux variant de 1 1/2% à 4 1/2%, soit en moyenne	<u>3 %</u>

Total des impositions frappant les revenus fonciers: 24 %

D'autre part, il convient de ne pas perdre de vue que si les revenus des actions paient actuellement 24 % de taxe mobilière, la perception de celle-ci à charge des autres revenus mobiliers est bien moins élevée puisqu'elle est de:

16 1/2 % sur les revenus des obligations, des dépôts en banque et des créances diverses;
5 1/2 % sur les revenus des dépôts aux Caisses d'Epargne privées;
2,2 % id id à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite;
2 % sur les coupons des titres émis par l'Etat, les Provinces, les Communes et autres organismes publics.

De plus, les revenus de nombre d'emprunts émis par l'Etat ou sous sa garantie sont exempts de tout impôt cédulaire.

Il serait donc d'élémentaire justice de soumettre à l'impôt complémentaire toutes ces catégories de revenus mobiliers qui, toutes, - exception faite des revenus d'actions - jouissent déjà d'un régime beaucoup plus favorable que les revenus fonciers, d'autant plus que le revenu complémentaire n'est taxable qu'à partir de Frs. 100.000.-

Autre objection qui sera vraisemblablement formulée.

Les revenus mobiliers sont, de leur essence même, facilement dissimulables et des fraudes sont certaines.

L'on peut répondre à cette objection qu'il n'est pas certain que la fraude atteindra un quantum très élevé et qu'en tous cas, mieux vaut saisir pour l'impôt 25, 50 ou 75 % des revenus mobiliers que de les laisser échapper intégralement comme le fait la législation actuelle qui consacre, elle, 100 % d'injustice, chose assurément plus grave que 25, 50 ou 75 % de fraude.

Les primes et lots attribués à certains titres sont des revenus exceptionnels dépourvus de tout caractère annuel; ils sont frappés, néanmoins, de l'impôt mobilier, d'après des taux spéciaux; il serait excessif de les assujettir à l'impôt complémentaire annuel et c'est la raison de la disposition qui les exonère de cet impôt.

L'amendement répare encore une autre injustice de la législation fiscale actuelle.

Celle-ci ne permet la déduction d'aucune charge, ce qui a pour conséquence d'imposer dans les mêmes conditions et aux mêmes taux celui dont les revenus sont nets et celui qui a à supporter le paiement d'intérêts hypothécaires ou de rentes alimentaires.

A côté de l'injustice commise à l'égard du débiteur des intérêts hypothécaires ou des rentes alimentaires, le régime actuel, en interdisant leur déduction des revenus, consacre injustement la double imposition à concurrence desdites charges.

Enfin, l'amendement, dans le dernier alinéa du § 2 de l'article 1er, tend à mettre fin à une situation intolérable qu'a créée la crise économique et qu'a accentuée la loi sur les baux commerciaux; aujourd'hui, dans de nombreux cas, le loyer perçu est inférieur au revenu cadastral, alors que c'est ce dernier qui est pris en considération pour l'établissement de l'assiette de l'impôt complémentaire.

Cet état de choses a donné lieu à de nombreuses et véhémentes protestations et réclamations auxquelles une légitime satisfaction serait donnée par le vote de l'amendement proposé. L'amendement éviterait à l'administration bien des difficultés et beaucoup de paperasseries.

AMENDEMENTS SUBSIDIAIRES.

Pour le cas où des raisons de principe feraient écarter la proposition d'assujettir à l'impôt complémentaire personnel les revenus mobiliers au même titre que les revenus fonciers et professionnels, les amendements subsidiaires ont pour but d'introduire quand même plus de justice dans la législation fiscale en prévoyant que les charges d'intérêts hypothécaires et de rentes alimentaires pourront être déduites du montant des revenus déclarés et que l'on pourra ramener au montant des revenus effectifs la base d'imposition.

DEUXIÈME AMENDEMENT.

L'adjonction proposée à l'article 59 des coordonnées relatives aux impôts sur les revenus permettra de mettre à la disposition du Trésor public une partie du produit de l'impôt complémentaire personnel, en attendant l'établissement du montant exact de celui-ci.

TROISIEME AMENDEMENT (modifiant les dispositions relatives à la contribution nationale de crise).

Alors que le taux maximum pouvant atteindre les autres revenus de toute nature, quel qu'en soit le montant, est fixé à 4%, les rémunérations des agents des services publics autres que ceux de l'Etat sont frappés de la contribution nationale de crise d'après des taux progressifs allant de 4 à 6 1/2% et cela même si ces rémunérations ont subi, postérieurement au 15 juillet 1933, la retenue de 5% appliquée aux rémunérations du personnel de l'Etat.

Maintenir cette disposition serait consacrer une véritable iniquité à l'égard des agents en question, car la première règle dont il faut s'inspirer dans l'établissement d'un impôt doit être un souci de justice, élément qui fait totalement défaut en l'occurrence.

En effet, pour un agent communal, sur une rémunération de 14.000 francs, réduite encore de 5% à partir du 1^{er} août 1933, par exemple, il est perçu en ce moment une taxe de crise de 4%, alors que, dans les mêmes conditions, il n'est perçu que 1 1/2 % si le bénéficiaire de la rémunération est un agent de l'Etat et que, sur une rémunération de 14.000 francs - non réduite - payée à un employé privé, il n'est retenu que 1 1/2% de taxe de crise.

Pour que la taxe de crise puisse s'élever au taux de 4%, il faut, en matière de rémunération dans des entreprises privées comme aussi au Service de l'Etat, que le revenu professionnel dépasse 150.000 francs !

D'une part donc, 4% en-dessous de 15.000 francs, d'autre part 4% seulement au-dessus de 150.000 francs.

L'énoncé de ces deux montants suffit à mettre en évidence l'iniquité du régime actuel.

Pour ne pas accentuer celle-ci, certains pouvoirs publics se sont abstenus d'opérer sur les rémunérations de leurs agents une retenue de 5% identique à celle appliquée par l'Etat, puisque même l'application de cette retenue ne pouvait avoir pour conséquence de ramener les taux de la taxe de crise aux taux normaux.

L'amendement proposé tend à mettre fin à une situation devenue indéfendable.

QUATRIEME AMENDEMENT (relatif à la suppression de l'article 4 du Budget des Voies et Moyens).

Cet article autorise le Gouvernement à garantir l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt de 1.500.000 francs à contracter par la "Ligue des Familles nombreuses de Belgique" pour le Service de son Fonds des Etudes.

L'amendement s'oppose à cet octroi.

Il est à noter, en effet, que la loi du 15 octobre 1921 créant le Fonds des Mieux Doués prévoit l'octroi, en faveur des fonds communaux ou intercommunaux, des allocations suivantes:

Etat:	30 centimes par habitant
Province:	10 " "
Commune:	<u>30</u> " "
Ensemble:	70 centimes par habitant.

Pour le Royaume, par le jeu normal de la loi, les Fonds des Mieux Doués peuvent disposer de ressources annuelles globales de l'ordre de 5.600.000 francs, somme qui excède les besoins, puisque les Fonds ont des disponibilités qui dispensent souvent de les alimenter à nouveau.

Dès lors, il est permis de se demander pourquoi le Gouvernement alloue encore 1.500.000 francs pour le Fonds des Etudes de la Ligue des Familles nombreuses dont les bénéficiaires peuvent recevoir l'aide des Fonds des Mieux Doués et il est également permis d'estimer que le recours à l'emprunt n'est pas recommandable lorsque son produit doit recevoir l'affectation annoncée en l'occurrence.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1934.

Propositions présentées aux Gauches Libérales de la Chambre
et du Sénat.

I.- Lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

AMENDEMENT.

ARTICLE PREMIER.- Les §§ 1^{er} et 2 de l'article 48 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont remplacés par les trois paragraphes ci-après:

§ 1^{er}.- Lorsqu'un contribuable recueille au total plus de Frs. 100.000.- à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires, de revenus professionnels et de revenus mobiliers assujettis à la taxe mobilière ou exemptés de cet impôt, l'impôt complémentaire personnel est établi sur la somme de ces revenus lorsque celle-ci, déduction faite des charges énumérées au § 3 ci-après, est supérieure à la base de taxation résultant des indices.

§ 2.- Les revenus à considérer pour l'application de la disposition qui précède sont: pour le revenu des immeubles situés en Belgique, le revenu cadastral attribué pour l'exercice auquel se rapporte l'impôt complémentaire personnel aux biens que le redevable possède au premier janvier de l'année qui donne son nom audit exercice; pour les autres revenus visés au même paragraphe, ils s'entendent de ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure.

Toutefois, les primes ou lots visés à l'article 17 ne doivent pas être compris dans les revenus à déclarer, lorsque la taxe prévue au § 3 de l'article 34 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus a été versée de leur chef.

D'autre part, lorsque le revenu effectif des immeubles est inférieur au revenu cadastral, c'est le revenu effectif qui est retenu pour l'application de l'impôt complémentaire personnel; il appartient au contribuable de fournir la preuve de l'infériorité du revenu effectivement recueilli.

§ 3.- Les charges pouvant être déduites de l'ensemble des revenus pour obtenir le revenu taxable sont les suivantes:

1^o les intérêts hypothécaires des capitaux empruntés;

2^o les rentes payées par l'intéressé aux personnes n'habitant pas avec lui, auxquelles il doit fournir des aliments en vertu des dispositions du Code civil.

ARTICLE 2.- Les §§ 3 et 4 de l'article 48 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, tels que ces paragraphes résultent des lois des 20 juillet 1931, 23 juillet 1932 et 13 janvier 1933 deviennent, respectivement, les paragraphes 4 et 5 du même article 48.

AMENDEMENT SUBSIDIAIRE.

ARTICLE UNIQUE.- le § 1er de l'article 48 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, tel qu'il résulte notamment des lois des 20 juillet 1931, 23 juillet 1932 et 13 janvier 1933, est complété par l'adjonction de la disposition suivante:

Peuvent toutefois être déduits de la somme des revenus dont il est question ci-dessus :

- a) les intérêts hypothécaires payés au cours de l'année à laquelle se rapportent lesdits revenus;
- b) les rentes payées par l'intéressé aux personnes n'habitant pas avec lui, auxquelles il doit fournir des aliments en vertu des dispositions du Code civil.

II.- AMENDEMENT AUX DISPOSITIONS RELATIVES A LA CONTRIBUTION NATIONALE DE CRISE.

L'article 2 de l'arrêté-loi du 15 juillet 1933 est complété par le texte ci-après :

Cependant, ce seront les taux de la contribution nationale de crise, fixés pour les rémunérations des agents de l'Etat, qui seront appliqués aux rémunérations brutes des fonctionnaires et agents des services publics et services assimilés ou autres assujettis jouissant de la stabilité de leur emploi et de la pension de retraite, et ce, à partir du 1^{er} du mois qui suivra l'application à ces dernières rémunérations de la réduction de 5% opérée sur les rémunérations des agents de l'Etat.

III.- AMENDEMENT AUX LOIS COORDONNÉES RELATIVES AUX IMPÔTS SUR LES REVENUS.

Le § 1er de l'article 59 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est complété par le texte ci-après :

En attendant l'établissement du montant de l'impôt complémentaire personnel dû pour l'exercice en cours, les redevables de cet impôt sont invités par le Receveur des Contributions à verser, respectivement avant le 31 mars et avant le 30 juin, à valoir sur ledit impôt, des acomptes fixés à un quart du montant de l'impôt complémentaire personnel dû pour l'exercice antérieur.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS.

ANNEXE A L'AMENDEMENT A L'ARTICLE 48 DES LOIS COORDONNEES RELATIVES
AUX IMPOTS SUR LES REVENUS.Texte actuel.

Art. 48.- § 1er. - Lorsqu'un contribuable recueille au total plus de Frs. 100.000.- à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires et de revenus professionnels, l'impôt complémentaire personnel est établi sur la somme de ces revenus lorsque celle-ci est supérieure à la base de taxation résultant des indices.

§ 2.- Pour l'application de la disposition faisant l'objet du § 1^{er}, le revenu des immeubles situés en Belgique s'entend du revenu cadastral attribué pour l'exercice auquel se rapporte l'impôt complémentaire personnel aux biens que le redevable possède au 1^{er} janvier de l'année qui donne son nom audit exercice; quant aux autres revenus visés au même paragraphe, ils s'entendent de ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure.

Les revenus à considérer pour l'application de la disposition qui précède sont ceux des immeubles possédés au 1^{er} janvier de l'année de l'impôt et, en ce qui concerne les revenus professionnels et les revenus de capitaux investis, ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure. S'il s'agit d'un contribuable marié, les revenus des deux conjoints doivent être cumulés, quel que soit le régime matrimonial adopté.

Texte proposé par M. Arm.HUYSMANS.

Art. 48.- § 1er. - Lorsqu'un contribuable recueille au total plus de Frs. 100.000.- à titre de revenus d'immeubles, de revenus de capitaux investis, de revenus de créances hypothécaires, de revenus professionnels et de revenus mobiliers assujettis à la taxe mobilière ou exemptés de cet impôt, l'impôt complémentaire personnel est établi sur la somme de ces revenus lorsque celle-ci, déduction faite des charges énumérées au § 3 ci-après, est supérieure à la base de taxation résultant des indices.

§ 2.- Les revenus à considérer pour l'application de la disposition qui précède sont: pour le revenu des immeubles situés en Belgique, le revenu cadastral attribué pour l'exercice auquel se rapporte l'impôt complémentaire personnel aux biens que le redevable possède au premier janvier de l'année qui donne son nom audit exercice; pour les autres revenus visés au même paragraphe, ils s'entendent de ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure.

Toutefois, les primes ou lots visés à l'article 17 ne doivent pas être compris dans les revenus à déclarer, lorsque la taxe prévue au § 3 de l'article 34 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus a été versée de leur chef.

D'autre part, lorsque le revenu effectif des immeubles est inférieur au revenu cadastral, c'est le revenu effectif qui est retenu pour l'application de l'impôt complémentaire personnel; il appartient au contribuable de fournir la preuve de l'infériorité du revenu effectivement recueilli.

§ 3.- Les charges pouvant être déduites de l'ensemble des revenus pour obtenir le revenu taxable sont les suivantes:

- 1° les intérêts hypothécaires des capitaux empruntés;
- 2° les rentes payées par l'intéressé aux personnes n'habitant pas avec lui, auxquelles il doit fournir des aliments en vertu des dispositions du Code civil.

§ 3.- Les revenus imposables doivent être indiqués dans la déclaration annuelle à souscrire en vertu de l'article 53, à moins que le contribuable ne les ait déjà déclarés en vue de la perception des impôts cédulaires.

§ 4.- Lorsqu'une société autre que par actions, possédant la personnalité juridique, ne produit pas à l'appui de sa déclaration annuelle le relevé indiquant, par bénéficiaire, le montant des sommes allouées ou attribuées aux associés (art.35, § 2, dernier alinéa des lois coordonnées), elle sera tenue au paiement, à titre de remplacement, d'une taxe spéciale calculée au taux de 10% sur les dites sommes; cette taxe est assimilée à l'impôt complémentaire personnel et elle est rattachée à l'exercice fiscal auquel se rapporte ladite déclaration.

Le paiement de cette taxe spéciale dispense les bénéficiaires de déclarer les sommes reçues pour l'application de l'impôt complémentaire personnel.

Cette disposition est applicable, pour la première fois, aux sommes allouées ou distribuées au cours des exercices sociaux clôturés en 1931.

§ 4.- Les revenus imposables doivent être indiqués dans la déclaration annuelle à souscrire en vertu de l'article 53, à moins que le contribuable ne les ait déjà déclarés en vue de la perception des impôts cédulaires.

§ 5.- Lorsqu'une société autre que par actions, possédant la personnalité juridique, ne produit pas à l'appui de sa déclaration annuelle le relevé indiquant, par bénéficiaire, le montant des sommes allouées ou attribuées aux associés (art.35, § 2, dernier alinéa des lois coordonnées), elle sera tenue au paiement, à titre de remplacement, d'une taxe spéciale calculée au taux de 10% sur lesdites sommes; cette taxe est assimilée à l'impôt complémentaire personnel et elle est rattachée à l'exercice fiscal auquel se rapporte ladite déclaration.

Le paiement de cette taxe spéciale dispense les bénéficiaires de déclarer les sommes reçues pour l'application de l'impôt complémentaire personnel.

Cette disposition est applicable, pour la première fois, aux sommes allouées ou distribuées au cours des exercices sociaux clôturés en 1931.

